

Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLON

Director:
José Luis Torró

Domingo, 2 de enero de 1983

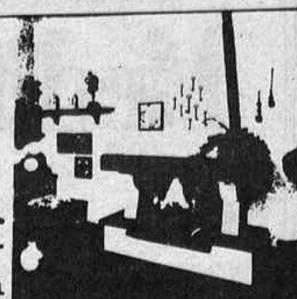
Ptas. 40

¿Quiere cambiar o reformar su baño o cocina?
¿Desea una chimenea moderna y sin problemas?

CONSULTE SIN COMPROMISO

MELCHOR, S. A.

Onda. 99 - Telef. 52 03 50 - VILLARREAL



La televisión regional no cubre toda la Comunidad Valenciana

MEDIA PROVINCIA SIGUE SIN PODER VER «AITANA»

Hace unos días «Aitana» transmitía una información sobre las jornadas de comercialización del aceite que se están desarrollando en el Bajo Maestrazgo. Desgraciadamente, las imágenes de «Aitana», el informativo regional de televisión, no pudieron verse en aquella ni en otras zonas castellonenses, porque los programas del centro regional de televisión no cubren todas las tierras de la Comunidad Valenciana. Concretamente, en nuestra provincia, son muchas las poblaciones que sólo pueden ver y oír el programa nacional en sus dos canales y los programas del centro regional de Cataluña. Esto, cuando la Comunidad Valenciana acaba de estrenar su capacidad de autogobierno, a través de la Generalidad, plantea un problema al que hace falta buscar solución en la etapa de autonomía plena que se ha iniciado.

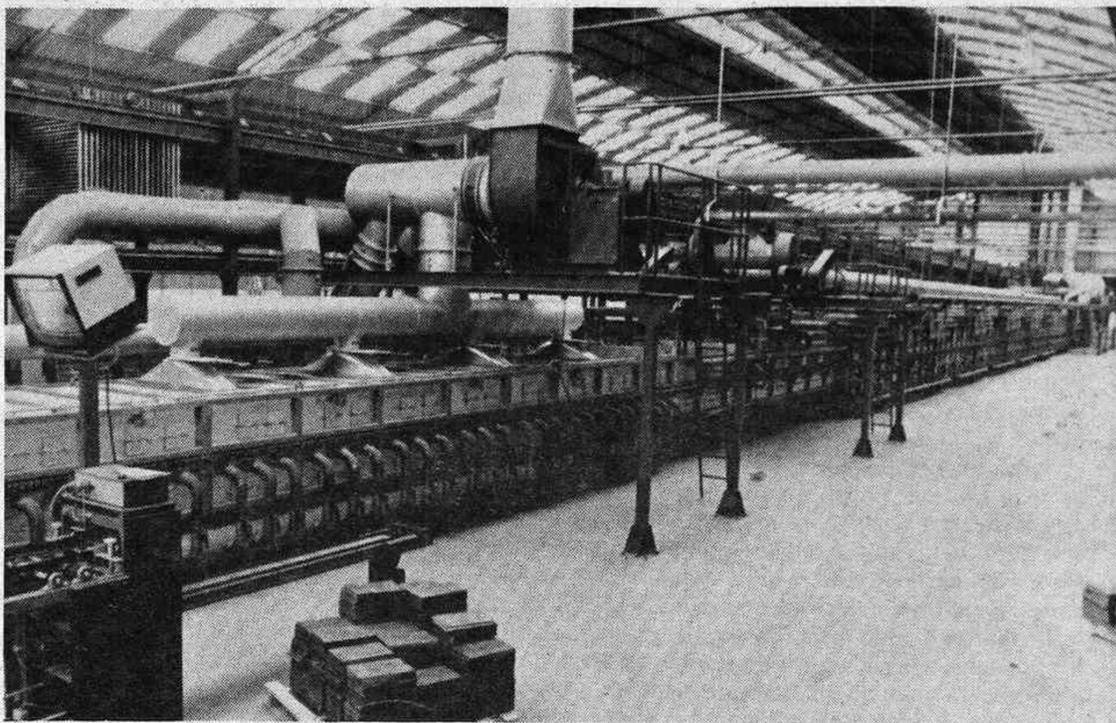
(Pág. 3)

En los diez primeros meses del año

SE HAN PRESENTADO EN CASTELLON 126 EXPEDIENTES DE REGULACION DE EMPLEO

● El sector de cerámica es el más afectado

(Pág. 7)



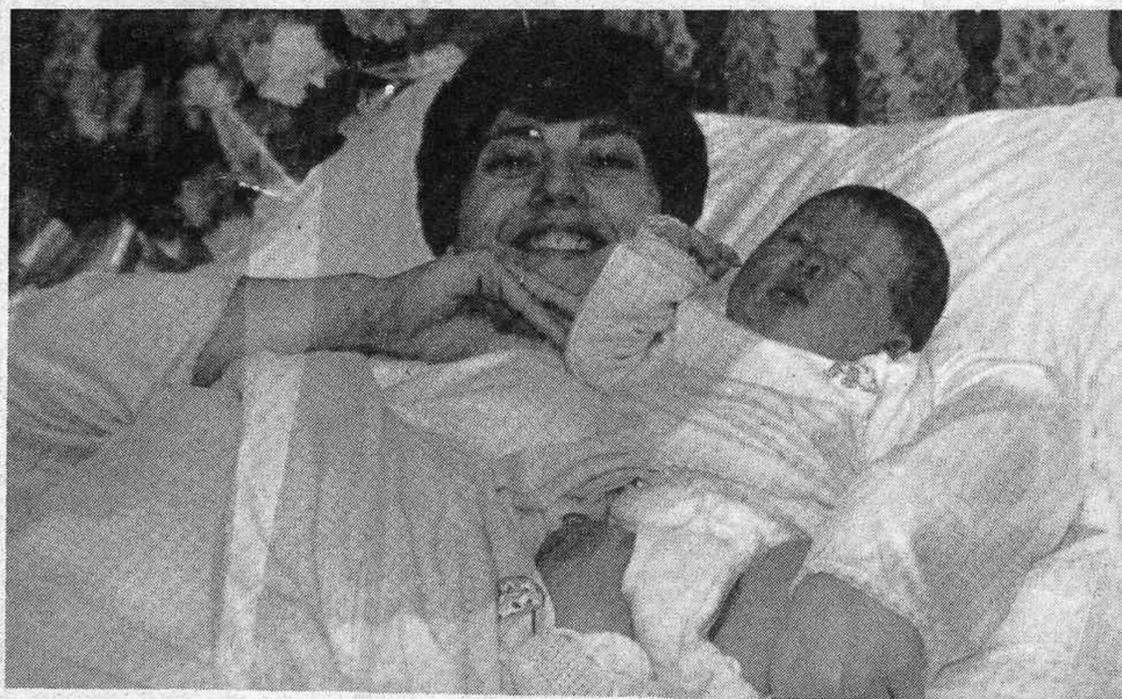
En el Día Mundial de la Paz

MANIFESTACION CONTRA EL ARMAMENTISMO

Con motivo de la celebración del Día Mundial de la Paz se organizó ayer una manifestación contra el armamentismo que partió a las cinco de la tarde desde la plaza de la Paz y, tras recorrer diversas calles del centro de la ciudad, terminó en la plaza Mayor donde se celebró un festival por la paz.

Convocaban estos actos la Colla Ecologista de Castelló, el Grup de Amics del Arca, Amics del Llibre per la Pau, Comitè de Ayuda a los Pueblos Latinoamericanos, Asociación Cultural Vila-Rotja de Almazora, Asociación Cultural Terrer de Betxi, Centre Excursionista de Vila-real y el Grup Ecologista de la Vall d'Uixó, entre otros.

(Pág. 5)



Nació a las dos de la madrugada en la Clínica de la Misericordia

María Teresa Vilamalla, primera castellonense del 83

Mientras todo Castellón era una fiesta, con las calles rebosantes de gentes celebrando la entrada del nuevo año; cuando incluso quienes hacemos MEDITERRANEO estábamos de fiesta con nuestros familiares y amigos, nació en la Clínica de la Misericordia de nuestra ciudad María Teresa Vilamalla Orihuela, hija de María Teresa Orihuela y Modesto Vilamalla.

La primera hija de esta joven pareja -24 y 27 años- se ha convertido, por obra y gracia de la naturaleza, en la primera castellonense de 1983.

Esta es, sin duda alguna, la noticia en este primer número de nuestro periódico en este nuevo año que acabamos de estrenar.

(Foto: J.P. Broch)
(Pág. 38)

TAKENO'S disco

COMUNICA A TODOS LOS AMIGOS QUE AYER SABADO, HOY DOMINGO Y MAÑANA LUNES, LA DISCOTECA PERMANECE CERRADA POR AVERIA ELECTRICA

¡NOS VEMOS PRONTO!

La televisión regional no cubre toda la Comunidad Valenciana

MEDIA PROVINCIA SIGUE SIN PODER VER LOS PROGRAMAS DE «AITANA»

Hace unos días «Aitana» transmitía una información sobre las jornadas de comercialización del aceite que se están desarrollando en el Bajo Maestrazgo. Desgraciadamente, las imágenes de «Aitana», el informativo regional de televisión, no pudieron verse en aquella ni otras zonas castellanenses, porque los programas del centro regional de televisión no cubren todas las tierras de la Comunidad Valenciana. Concretamente, en nuestra provincia, son muchas las poblaciones que sólo pueden ver y oír el programa nacional en sus dos canales y los programas del centro regional de Cataluña. Esto, cuando la Comunidad Valenciana acaba de estrenar su capacidad de autogobierno, a través de la Generalidad, plantea un problema al que hace falta buscar solución en la etapa de autonomía plena que se ha iniciado.

Gestiones

No es ésta la primera vez que nos ocupamos de los problemas que plantea la falta de completa cobertura regional por parte de «Aitana», de forma que todo un rosario de pueblos castellanenses se ven privados del acceso a esta fuente de información y cultura específicamente valenciana, que no puede compensarse con las transmisiones de la televisión catalana que, dejando a un lado las diferencias de calidad, no cuenta, como es natural, lo que a los habitantes de la Comunidad Valenciana les interesa conocer en el marco regional. Desde esa postura se entiende el deseo de los habitantes de estas comarcas, de poder captar las transmisiones de «Aitana», para disponer de un medio informativo más que les sirva para saber lo que pasa en casa, entendiendo ese concepto de casa

Cabe recordar a este propósito que el anterior presidente del Consell, Enrique Monsonís, hizo gestiones, junto con el presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, ante el director general de Radiotelevisión Española, a fin de llevar a cabo un proyecto técnico algo complejo, para extender la señal de «Aitana» hasta los pueblos de las comarcas del Norte de nuestra provincia. Sin embargo, la precipitación de los últimos acontecimientos políticos, con los cambios introducidos en la cúpula del gobierno regional valenciano, al que ha accedido Joan Lerma como presidente de la Generalidad, en sustitución de Enrique Monsonís, que lo fue del Consell, ha llegado en el momento en que los planes anteriormente señalados todavía no se han llevado a cabo.

Eso es lo que motiva esta nueva información, con la que deseamos insistir en la necesidad de que todas las tierras de la Comunidad



Valenciana puedan captar los programas del centro regional «Aitana». Es muy importante la información, incluso a la hora de estimular en los ciudadanos de las tres provincias ese necesario clima de apoyo a la autonomía de nuestra comunidad. Por tanto, flaco servicio se prestará a esa nueva concepción de la política regional, si una parte de los valencianos de nuestra provincia quedan al margen del flujo de información diaria que, a través de imágenes y sonidos, conforman desde «Aitana» la crónica cotidiana de la realidad de nuestra región. Y no digamos ya de la influencia televisiva en la difusión de la cultura.

Depender de Cataluña —y no se vea en ello el menor grado de anticatalanismo, porque no las cosas por ese camino—, depender de Cataluña, decimos, crea para los vecinos de las localidades que no captan «Aitana», una suerte de colonialismo cultural de hecho, especialmente grave en esta época de consolidación de la España de las autonomías.

Por estas y otras razones, es preciso que desde los correspondientes departamentos de la Generalidad Valenciana, se preste la

devida atención a este problema, al objeto de que no quede congelado el proyecto que desde la Diputación de Castellón y la Presidencia del Consell se negoció con el director general de Radiotelevisión Española.

Monte Caro

Como se recordará, la solución técnica está en la instalación de un emisor en «Monte Caro», en la provincia de Tarragona, con una inversión que superaba en aquel momento los diez millones de pesetas, sin llegar a los quince millones.

La Diputación Provincial de Castellón, según declaró ayer a MEDITERRANEO su presidente, Joaquín Farnós, está dispuesta a mantener el compromiso al que se llegó con el presidente del Consell, para financiar el establecimiento de los equipos. Creemos, por otro lado, que por parte de la Generalidad Valenciana no habrá problema. Pero, en todo caso, después de los últimos cambios en RTVE y el Gobierno de nuestra Comunidad Autónoma, es preciso que ahora se reitere de modo formal la voluntad política de la institución regio-

nal y provincial, para que, actuando de común acuerdo ambas, se logre de la Dirección General del Ente Público RTVE la ejecución inmediata del proyecto, para que los programas informativos y culturales del centro regional de TVE en Valencia puedan sintonizarse en la totalidad de nuestra provincia, poniendo fin a la actual situación que, como antes hemos señalado, lleva consigo una dependencia respecto a la televisión catalana que no sólo no es aconsejable, sino que, a la larga, podría ser contraproducente para nuestra autonomía.

Juan Enrique Mas
(Foto: Archivo)



VENDO
CASA CENTRICA
EN CASTELLON
CHAFLAN A DOS CALLES
DE 1.^a
RAZON: DAMA PUBLICIDAD
C/. ASENSI, 6

PROXIMA APERTURA

ALEXANDRA GUINOT, S.A.

Calle Fola, 23. Tel. 22 35 38. Castellón

TAPICERIAS CORTINAS

JARDIN Y PLANTAS

MUEBLES

DECORACION

LISTAS DE BODA

REGALOS

Su tienda ideal para conseguir con un moderado presupuesto una decoración fresca e informal en la que impera la calidad y el buen gusto.

Tribuna libre

Mensaje para el 83: El cambio

Escuchamos y vimos en sesión televisiva, a un destacado miembro socialista en controvertido debate sobre cuestiones de convivencia, en la que sostenía que la democracia era consustancial con la libertad. Pero, yo diría más: que el tal logro de la libertad en la entidad humana, sólo es compatible a una determinada civilización.

Civilización, con letras mayúsculas, de la que nosotros estamos muy lejos todavía, porque la que venimos practicando, secular, plagada de vicios y de prevenciones demasiado convencionales, críticas, contrarias a ejercer libertades, aún no acabadas de comprender.

Los más aventajados compendios del conocimiento humano en cuanto a sentimientos, los ignoramos, pues careciendo de una conciencia ejemplar en deberes y obligaciones, por haber recibido una educación de escasa religiosidad sensibilizada a conductas ecuanímenes, nos comportamos como sabemos.

De ahí, que nos tilden de altaneros, obcecados y egocentristas. No podemos soportar el que el vecino nos supere... y nos morimos de envidia.

Y he aquí el tema que nos ocupa, frente al cambio tan sonado en 1983. Año del que esperamos sean los demás quien nos lo cambien todo, sin que de nuestra parte poco o nada aportemos a ese cambio.

Queremos y esto es bien cierto, que se modifique la faz desacreditada de nuestro país en administración, empleos y estructura política que no funciona. Queremos, que todo el mundo trabaje, desemascando al aprovechado que acapara funciones sin desempeñarlas, o las prostituye gratuitamente sin dar un golpe. Pero nos ha pasado por alto, qué hacer para que el individuo se auto-califique y sea apto a dar sus frutos de ciudadano sin libertinajes, haciendo fe democrática.

Los propósitos simplemente por decreto y en el papel, no cambian la participación del español, si así no se lo propone. Se convierte en problema serio, el que suscita la voluntad intencional del involucionado, disipado, corrosivo, inmoral, que no se dobla por muchas exigencias que se le impongan, anquilosados a viejos vicios mundanos del proceder de la escuela que se trata de desterrar.

El cambio que España reclama, es el de una total renovación moral, tal como el Sumo Pontífice nos vino a contagiar de amor y fraternidad, pero como esa tarea supone la maduración del gesto y la actitud en el programa de los grandes cambios pedagógicos en varias generaciones, de momento hemos de propiciar la teoría del mal menor, manteniendo la filosofía de modificar los climas de vetusta ineficacia, por climas nuevos de trabajo creativo para ir adaptando con empeño los valores humanos que des-

cubramos más próximos a conductas de altruismo, generosidad e indulgencia, sinceramente expuestos al sacrificio por las duras acechanzas del mundo equívoco que se ha de gobernar.

La democracia, siendo todavía un puerto de destino para el cual nos embarcamos, no nos ilusione estar en la derrota cierta, por el sólo triunfo de una voluntad soberana de unas mayorías. Tenemos la realidad a enfrentar, de las minorías que disponen y ostentan el poder del potencial económico, en tierras y fábricas, es decir los medios de la producción de los cuales mentalizan ser dueños como si ellos se bastaran en movilizarlos.

Somos en verdad aspirantes a profesar democracia, deseosos de hacer comprender, por las buenas, que no se trata de expropiar ese poderío, agenciado por ambiciones de prosperidad más privadas que del disfrute común, sino de aproximación al mejor aprovechamiento productivo correspondientes a los que la sirven con amplia contribución y participación.

Todo se reduce a hacernos entender en democracia, con la mejor interpretación de la moral equitativa entre las partes que siempre se combatieron en defensa cada cual de sus derechos, bastante dispares en apreciación.

El cambio político está pues, en establecer unas normas de conducta humanas, que nos hagan evolucionar en comunidad hacia la confianza mutua entre el servidor de una causa de trabajo en calidad de subordinado y el servidor a esa misma causa en calidad de responsable directivo.

Es indudable que lo pretendido por el cambio, sería modificar los conceptos de asalariado con respecto al patrón, persiguiendo acabar con las luchas enconadas de clases, inaceptadas en una concepción socialista incompatible a la violencia. Ni el patrón con sus privilegios de clases, es el árbitro indiscutible de los destinos del trabajo, ni el asalariado sin amor a ese trabajo que sirve, habrá de considerarse un alquilado al uso y costumbre del que justifica un precio por la jornada que le ocupa.

La común convivencia en las empresas donde cooperamos con disciplina a los deberes de la producción, ha de congraciarnos con mucho atractivo a la marcha que ha de dar sus frutos con esfuerzo de todos y al reparto justo que corresponda.

El ideal sería, el que cada empresa formalizase su Consejo de Fábrica de composición representativa de todos los servidores, tanto técnicos-administrativos como del operariado, al margen de los Sindicatos, cuya finalidad social se limitaría a dirimir competencias de capital desentendimiento, pero respetando la libre opción de resolver los asuntos peculiares en su respectiva área de trabajo, sin más jurisprudencia que el amparo de la Magistratura

Por F. Sorribas Safont

del Trabajo con leyes revisadas y puestas al día que no avasallen a nadie. En las empresas de medio y pequeño porte, bastaría agruparlas dentro de la localidad, o zonas establecidas, por oficios y profesiones semejantes.

Hemos de convenir que los sindicatos con todo y ser de acción utilísima a la causa del trabajador, visto desde posiciones de unidad de clase partidista, adolecen no obstante de una formación demasiado centralista. Y es deber democrático que las organizaciones locales, comarcales y regionales por atender circunscripción muy particular en cada caso, no deben quedar bajo las decisiones de una autocracia directiva que generaliza, englobando las acciones en un todo nacional.

Respecto a la enseñanza tiene también su relevancia en el cambio. Sobre todo en lo que concierne a la educación cívico-religiosa de nuestros niños y bisños adolescentes, tan debatida en si ha de ser laica o religiosa.

Importa a nuestras juventudes ilustrarse sobre lo que es de ley hacer por deber y lo que está vetado, no hacer por inadvertencia. Creer o no creer en Dios no viene al caso, siempre que adoptemos una filosofía razonada que nos defina el porqué de la presencia del hombre en la vida y la finalidad de su cometido durante el paso terrenal, pues al confirmar que somos seres con alma que pensamos, sentimos y queremos, nos excluye de toda teoría laicista ambigua.

Podemos prescindir de toda influencia eclesial dogmática, pero no de la concepción religiosa, que a nuestro entender es la principal doctrina educativa de atracción y simpatía hacia el prójimo en convivencia, valedera por lo que aprendemos en amor y caridad según las leyes de la Naturaleza que naturalmente siendo cósmicas, no nos seduce llamarlas divinas, aunque tampoco las desdeñamos por pertenecer a las leyes subjetivas que nos obligan a movilizar acciones de misericordia, dentro del compendio moral de deberes nobles impuestos indudablemente por quien nos creó.

Debemos saber distinguir entre el culto a virtudes conscientes que religan el alma individual, a la fuente creativa de donde emana la fuerza permanente de la vida, conforme a mentalidad reflexiva y juiciosa frente al culto fanático del Dios de la iglesia que sea, fácilmente adulterable al extremo materialista de profanación.

La diferencia entre los dos cultos está bien clara en cuanto a formación de conciencias. Uno, aspira a desenvolver principios éticos, sensitivos y sin idolatrías. El otro forcejea a prestigiar causas idólatras, místicas, obsesionantes por vía del dictado y captación.

Entendemos que la metodología pedagógica escolar, ha de evitar concepciones tendenciosas doctrinales, para entregarse a llenar el gran vacío educativo de sentimientos que padecemos.

Ayer noticia, hoy recuerdo

Hace cien años

En un pueblo de la provincia de Castellón se verificó hace unos días el bautizo de un recién nacido, a quienes apadrinaron don Carlos de Borbón y doña Margarita, a los que representan los padrinos efectivos. También se dice que los padrinos tuvieron el mal gusto de cubrir la cabeza del niño con una boina, en el trayecto de casa a la iglesia.

Dicen desde Morella que los tres presos que se hicieron en Castellfort, a consecuencia del robo y asesinato del recaudador y dos guardias civiles, han sido puestos en libertad, por no resultar nada contra ellos.

Este mes darán comienzo los trabajos del puerto de Castellón; acometiéndose en primer término la explotación de la cantera de Les Serretes, bajo la inteligente dirección de los señores don Joaquín Gimeno y don Enrique Alloza.

En Ulldesona se malogrará la abundante cosecha de aceitunas por el gran número de estorninos que han invadido los campos de aquel término, y que muestran una gran predilección por aquel fruto.

El pasado año ocurrió lo mismo, por lo que hubo que autorizar a todos los vecinos a hacer uso de las escopetas para exterminarlos.

Con motivo del baile que va a celebrarse en Madrid, para recaudar fondos con que mitigar las desgracias de los últimos temporales de Cuba y Manila, se están recibiendo gran cantidad de flores para el adorno de los salones donde ha de tener lugar aquél.

Paso de Venus por el sol: el próximo 4 de diciembre pasará por entre la Tierra y el Sol el planeta Venus.

Fue observado por primera vez en el estío de 1761; después en 1769 y últimamente en 1874; ahora pasará este año y ya no volverá a pasar hasta el siglo XXI, en el cual se observará dos veces, una en el año 2004 y otra en el 2.012, es decir con un intervalo de 8 años en el siglo, como ha ocurrido hasta hoy.

María Teresa Badía

Registro Civil

Defunciones

M.^a González Beltrán de 80 años. Encarnación Fabra Pons 75. Remedios Delgado Navarro, 76. José Simón Aznar, 76. Enrique Beltrán Costa, 83. Vicente Soriano Laporta, 61. Vte. Pinto Sanz, 78. Miguel Ruiz Esteller, 84. Miguel Pesudo Serra, 49. Blas Martí Piquer, 77. Rafael Martínez Muñoz, 70. Romana Martínez Martínez, 82. Simeón Barreda Tomás, 54. Ana M.^a Bartoll Herrando, 62. Eduardo Raldua Pérez, 78. Gonzalo Navarro Ramírez, 79. Vicente Babiloni Gascón, 93.

NOTICARIO BREVE

⊛ El Ayuntamiento de Benicarló está tramitando un expediente de aplicación de contribuciones especiales para la realización de las obras de urbanización del Paseo de la Liberación, de dicha ciudad, que cuenta con un presupuesto de 61.885.037 pesetas. Esta cifra da ya una idea bastante aproximada de la importancia del proyecto.

⊛ La Diputación Provincial ha convocado concurso para adquirir un equipo de radiodiagnóstico con destino al Hospital Provincial, siendo su presupuesto de dieciocho millones de pesetas. El concurso se refiere no sólo al suministro, sino también al montaje y puesta en servicio de dicho equipo.

⊛ Sesenta y ocho aspirantes —entre ellos veintiocho mujeres— han sido admitidos a la oposición convocada por el Ayuntamiento de Castellón para cubrir en propiedad varias plazas vacantes de la plantilla de la Policía Municipal. El comienzo de la oposición tendrá lugar el próximo siete de enero. Como presidente del tribunal ha sido designado el teniente de alcalde Javier García Andrade, presidente de la Comisión de Servicios Públicos.

⊛ El Ayuntamiento de Benicarló ha convocado concurso-oposición para cubrir una plaza de encargado del archivo y biblioteca municipal. Se exige el título de bachiller o equivalente, puntuando como méritos especiales los títulos y grados universitarios, servicios prestados en bibliotecas públicas y las publicaciones hechas sobre estos temas.

⊛ A 25.835.700 pesetas asciende el presupuesto ordinario del Ayuntamiento de Villafranca. La partida más importante del capítulo de gastos es la de personal, que suma algo más de doce millones de pesetas.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D.^a JOAQUINA SERRANO RUBERT

(Vda. de D. Juan Calvo Calvo)

Que falleció el día 21 de Diciembre de 1982
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

R. I. P.

Sus apenados, hermana, CLOTILDE SERRANO RUBERT; hermana política, María Arroyo Roig; sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que MAÑANA día TRES a las ONCE de la MAÑANA se celebrará en la Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 2 de Enero de 1983

(No se invita particularmente)

FUNERARIAS
REUNIDAS
PASCUAL Y
ALBALADEJO, S.L.

TURNO PERMANENTE
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69
CASTELLÓN

Conmemoración del Día Mundial de la Paz

MANIFESTACION CONTRA EL ARMAMENTISMO

Con motivo de la celebración del Día Mundial de la Paz se organizó ayer una manifestación contra el armamentismo que partió a las cinco de la tarde desde la plaza de la Paz y, tras recorrer diversas calles del centro de la ciudad, terminó en la plaza Mayor donde se celebró un festival por la paz.

Convocaban estos actos la Colla Ecologista de Castelló, el Grup de Amics del Arca, Amics del Llibre per la Pau, Comité de Ayuda a los Pueblos Latinoamericanos, Asociación Cultural Vila-Rotja de Almazora, Associació Cultural Terrer de Betxi, Centre Excursionista de Vila-real y el Grup Ecologista de la Vall d'Uixó, y el Col·lectiu Antirepressiu «La Puca», entre otros.

La manifestación transcurrió pacíficamente desde la plaza de la Paz, por las calles Mayor, Colón, avenida Jaime I, plaza del Real, Gasset, Enmedio y Colón para terminar en la plaza Mayor. Contó con la participación de más de doscientas personas —jóvenes en su mayoría— y que fue aumentando una vez comenzó el festival.

Encabezaba la manifestación una pancarta alusiva, seguida de tres siluetas blancas de paloma de la paz. Después varios jóvenes disfrazados de negro con la cara pintada de blanco y con mascarillas.

Tras ellos el grueso de los manifestantes con algunas pancartas en las que se leía: «Cent milions de pessetes, gastos mundials de armament», «Todos unidos por la paz. Los niños del mundo no queremos morir», «Dines per armament no, treball sí», «Aprofitem la vida, vivintla; no la malgastem destruirla». Asimismo se oyeron gritos como los de «Nuclears, merda; volem la terra verda», «Pau sí, guerra, no», «Pau, sí, nuclears, no», «Bombes no, pau sí», «Ni de entrada ni d'aixida, OTAN mai en la vida», entre otros similares.

Varios miembros de la organización repartían a los viandantes un panfleto de Esquerra Unida del País Valencià titulado «Donem una oportunitat a la Pau. No al perill de Guerra» y un manifiesto —en forma de carta a los Reyes Magos— «contra el juguete bélico, tecnificado y sexista» acompañada de viñetas pacifistas, firmado por Amics de l'arca y la Colla Ecologista. Al final de la manifestación un cohete de cartón recorría también las calles.

Una vez en la plaza Mayor el festival fue presentado por Maxim y Pilar Gorriz. En primer lugar Isabel Pomares leyó una carta por la paz. Le siguió Miquel Peris que recitó tres poemas terminando con «El marineret d'ulls blaus». Después cantaron Sangorrín, Iñaki y Torrent. Miguel Angel Prades leyó dos poemas junto con Javier Campos que acudió disfrazado. Entre ambos cantaron «Els de la Fileta».

Siguieron unos comunicados de la UNESCO sobre la situación mundial de los gastos de armamento y otros datos. Después de unas canciones de José Luis Simón, Joan Sánchez y Toni Matutano leyeron más poemas.

Por último Javier Blai, Miguel Angel Prades y Pep Cortés dramatizaron la destrucción de Castellón para destruir a continuación el cohete de madera y cartón. Al

final se soltó una paloma junto a los gritos de «Vixca la pau», «Fora el armamentisme» y «Vixca la nostra terra».

El fondo del escenario estaba adornado por un mural gigante pintado por Per Rambla, alusivo al acto. En los soportales del Ayuntamiento se instaló una exposición de dibujos infantiles de varios colegios sobre temas pacifistas.

(Foto: Heredio)



**REGALOS NAVIDAD
Kodak - OPTICA CHIVA**

| | | |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Kodak disc 2000 P.V.P. 7.270 ptas. PRECIO OFERTA 4.499 ptas. | Kodak disc 6000 P.V.P. 12.300 ptas. PRECIO OFERTA 7.699 ptas. | Kodak disc 8000 P.V.P. 19.800 ptas. PRECIO OFERTA 11.899 ptas. |
| Kodamatic 930L P.V.P. 7.280 ptas. PRECIO OFERTA 4.499 ptas. | Kodamatic 970L P.V.P. 16.790 ptas. PRECIO OFERTA 10.999 ptas. | Kodamatic 980L P.V.P. 20.650 ptas. PRECIO OFERTA 14.499 ptas. |
| Kodak instant EK160 P.V.P. 5.405 ptas. PRECIO OFERTA 3.999 ptas. | Kodak ekstra 200 P.V.P. 2.970 ptas. PRECIO OFERTA 2.199 ptas. | Kodak pocket A-1 P.V.P. 1.800 ptas. PRECIO OFERTA 1.099 ptas. |
| | | Kodak ektralite 400 P.V.P. 6.329 ptas. PRECIO OFERTA 4.799 ptas. |

ES UNA OFERTA EXCLUSIVA DE

OPTICA CHIVA

en la calle Enmedio, 25 - Castellón.

Bon any nou Sant

El 83 nace con estas dos particularidades: Año Nuevo y Año Santo.

Es «Nuevo» porque acaba de nacer. Sin duda será como todos los demás: un amasijo de goces y lágrimas, de salud y enfermedad, de vida y muerte. Su novedad acabará muy pronto. Pero además nace universalmente SANTO, porque el Papa Juan Pablo II, al clausurar el día 26 de noviembre la sesión plenaria del Sacro Colegio Cardenalicio en Roma, anunció la celebración de Jubileo de la Redención, por cumplirse este Año el 1950 aniversario de la muerte del Salvador. Estas son sus palabras: «Y ahora me es grato anunciaros algo que será, sin duda, motivo de gran alegría para vosotros y para toda la Iglesia. El año 1933 mi predecesor Pío XI, de venerada memoria, celebró solemnemente el recuerdo del XIX centenario de la redención humana. Por tanto el próximo año será el 1950 aniversario de la Redención».

Después de razonar las motivaciones de esta decisión papal, acabó diciendo el Santo Padre: «Por lo tanto, teniendo presentes estos motivos y acogiendo varias peticiones que han llegado sobre este asunto, ha parecido conveniente convocar para el próximo año 1983 el Año Santo de la Redención, que comenzará en la próxima Cuaresma. Pidamos al Señor que esta celebración traiga una oleada de renovación espiritual a todos los niveles de la Iglesia».

En medio de las explosiones de los fuegos de artificio y de los brindis bullangueros de la Nochevieja, se percibía lejano el hilo de la voz del Papa predicando conversión y espiritualidad. Ese hilo de voz, apenas ahora perceptible, irá tomando cuerpo a medida que el año avance, a pesar de que puedan algunos denunciar el «desfase» de la convocatoria, como una pérdida de tiempo.

El profeta nunca pierde el tiempo en el cumplimiento de su deber, y su voz es penetrante como espada de dos filos. ¿Quién perdió el tiempo, el Bautista recriminando a Herodes, o Herodes degollando al Bautista?

Leemos en Isaías (58-1), que el mismo Señor ordena a su profeta: «Clama, ne cesses». Es decir: «Clama a voz en grito, no te canses. Levanta tu voz como cuerno y denuncia a mi pueblo su rebeldía y a la casa de Jacob sus pecados».

El Papa, por tanto, levanta su voz, como trompeta, a los cuatro vientos sin cansancio, predicando la conversión y la espiritualidad. Su voz penetrará en todas las conciencias, como penetró la voz de Juan en la conciencia del mismo Herodes, y las removerá. Dentro del materialismo actualmente reinante se infiltrará esa oleada de renovación espiritual. Por eso nos deseamos todos «Bon Any Nou Sant».

El Prior de Lledó

Con asistencia de dos mil personas

Asamblea de los testigos de Jehová en «La Pérgola»

Se está celebrando en la Pérgola de esta ciudad, la Asamblea de Circuito de los Testigos cristianos de Jehová con el tema: «Poniendo de manifiesto la verdad».

Esta es una de las más de 50 asambleas que se están celebrando en todo el territorio nacional, para las cuales se prevé una asistencia total de 70.000 personas. A nuestra ciudad están concurrendo asambleístas de toda la provincia, así como de Valencia y Teruel, para edificarse sobre la verdad bíblica.

El señor Acosta portavoz de los testigos cristianos de Jehová, nos informó que ayer hubo una asistencia de 2.000 personas y que el programa giró en torno al tema «poniendo de manifiesto la verdad». También se pudo escuchar «manifestando la verdad en nuestra vida», en forma de simposio y añadió que es un programa especialmente dedicado para los que ya somos testigos cristianos de Jehová, aunque queremos que se sientan bienvenidos todos los que deseen asistir».

El señor Acosta continuó explicándonos que «como en todas nuestras asambleas tendremos un arreglo de bautismo para las personas que han decidido expresar

públicamente su decisión de servir a Dios. Esto será mediante ser sumergidos completamente en agua, siguiendo el modelo que Jesús estableció. Este acto dará comienzo a las 12.50 horas de hoy, para el cual previamente se dará un discurso a los candidatos, intitulado «Vuestra dedicación exige lealtad». Aunque no se conoce la cantidad de candidatos que llegará a bautizarse en esta asamblea, así como en las demás, se espera que este año supere a los 3.526 bautizados del año anterior en España que supuso a su vez el 10 por ciento de aumento con relación al anterior. El señor Acosta continuó diciéndonos que es muy alentador ver el aumento que hay año tras año en la obra de hacer discípulos mediante la obra de predicar de casa en casa. En la actualidad hay un testigo cristiano de Jehová por cada 751 persona en España».

En el programa de esta tarde destaca la conferencia pública con el tema «Qué efecto tiene la verdad en su vida», a las 15.55 horas y será presentada por el orador Manuel Alberola. La entrada en la Pérgola es gratis y no se hacen colectas.

Finaliza el período de caza

El período hábil de caza para las especies indígenas de caza mayor y menor en la provincia, finaliza el próximo segundo domingo de enero.

Se recuerda, la obligación de no cazar ninguna especie cinegética a excepción de la especie tordo, que podrá seguir cazándose, durante los días autorizados, en puestos fijos, hasta el cierre general del período hábil de la caza menor, esto es, hasta el primer domingo de febrero.

El tiempo

Sin cambios

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 1.

Temperaturas:

Mínima junto al suelo: 2
Mínima: 3,6 a las 5,40 h.
Máxima: 12 a las 14 h.
Media: 7,8

Presión Atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 773,3 mm.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 90 por ciento.

Precipitaciones:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

Viento:

Dirección predominante: E-NE

Velocidad media: 12 Km.

Racha máxima medida en anemómetro: 18 Km. del E-NE a las 8,18.

Previsión para el día de hoy:

No se esperan cambios en las próximas veinticuatro horas. Continuarán las brumas matinales y la nubosidad de tipo estancamiento.

Vientos flojos o encalmados y temperaturas estacionarias.

Convenio de Electra del Maestrazgo

El director provincial del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social ha dispuesto la inscripción del convenio colectivo de trabajo

de la empresa Electra del Maestrazgo. El citado convenio afecta a treinta y un trabajadores.

Agenda

DOMINGO, 2 DE ENERO

El sol, en Castellón, sale a las 8,24 y se pone a las 17,46

Luna en cuarto menguante el día 6

SANTOS DEL DIA

Ss. Antero, p.; Florencio, Luciano, obs.; Pedro, Zósimo, Daniel de Padua, Cirino, Primo, Teógenes, Teopento, Teonás, Gordio, Genoveva, mártires, Celserino, s.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Celso, Gregorio, Rigoberto, obs.; Dafrosa, Hermetes, Ageo, Cayo, Mavilo, Aquilino, Gémino, Eugenio, Marciano, Quinto, Teódoto, Trifón, mrs.; Roger, abad.

TELEFONOS DE URGENCIA

| | |
|------------------------------------------|----------|
| POLICIA | 23 06 68 |
| INSPECCION DE GUARDIA | 22 73 85 |
| GUARDIA CIVIL | 22 46 00 |
| GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) | 22 11 00 |
| CENTRALITA POLICIA | 23 06 68 |
| GUARDIA CIVIL (Tráfico) | 22 70 81 |
| INSPECCION DE GUARDIA | 22 73 85 |
| POLICIA MUNICIPAL | 22 40 00 |
| BOMBEROS | 22 10 80 |
| HOSPITAL | 21 05 22 |
| RESIDENCIA S.S. | 21 10 00 |
| SER. MEDICO URGENCIAS S.S. | 21 12 53 |
| CASA SOCORRO | 21 19 04 |
| CRUZ ROJA | 22 48 50 |
| COCHES PATRULLA POLICIA | 091 |
| INCENDIOS FORESTALES | 20 42 11 |
| OXIGENOTERAPIA | 21 40 41 |
| HOSPITAL «LA MAGDALENA» | 21 28 45 |

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO Hacia Valencia

00.54 Expreso sigue a Granada.
02.28 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
10.11 Electrotrén, sigue a Sevilla y Málaga.
11.00 Intercity, sigue a Madrid.
12.52 Unidad Rápida.
15.31 Talgo sigue a Murcia.
16.37 Semidirecto.
20.08 Expreso sigue a Málaga.
20.41 Corail.
21.12 Expreso, sigue a Sevilla.

Hacia Barcelona

03.00 Expreso procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.59 Expreso, procede de Sevilla.
07.26 Expreso procede de Granada.
08.51 Semidirecto.
09.32 Expreso, procede de Málaga.
10.33 Corail.
13.27 Talgo, procede de Murcia.
17.08 Electrotrén, procede de Sevilla y Málaga.
19.11 Unidad Rápida.
20.03 Tranvía, sigue a Tortosa.

DE CERCANIAS CASTELLON-VALENCIA (Salidas)

06.10 Tranvía.
07.05 Semidirecto.
08.04 Tranvía, procede de Tortosa.
08.58 Tranvía.
11.18 Tranvía.
14.14 Tranvía.
16.05 Semidirecto.
18.30 Semidirecto.
21.22 Tranvía.

VALENCIA-CASTELLON (Llegadas)

10.10 Semidirecto.
12.44 Tranvía.
14.34 Tranvía.
16.36 Tranvía.
18.28 Semidirecto.
20.00 Tranvía, sigue a Tortosa.
21.09 Tranvía.
21.51 Semidirecto.
22.18 Intercity, procede de Madrid.
23.19 Tranvía.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197

Navarra 84 Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

ENERO, 2
24 HORAS
MENEZO, Avda. Rey D. Jaime, 45. (Chaflán Arrufat Alonso).
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE
BAGAN, Sequiol, 2. (Final calle Herrero).
ENERO, 3
24 HORAS
SEGARRA, Mayor, 37.

FARMACIAS DEL GRAO

SANFELIU, Churruca, 14

RIPOLLES, Buenavista, 4

CUPON PRO-CIEGOS
premiado ayer



FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero Alloza III Castellón

1982

Amamantar al bebé

AMAR AL HIJO
ES ERRADICAR
LA VIOLENCIA



SITU HOTE IMPORTA ORIENTATE
escribe a SITU, Ap. Correos 2421 Madrid

En los diez primeros meses del año

SE HAN PRESENTADO 126 EXPEDIENTES DE REESTRUCTURACION DE PLANTILLA

El sector cerámico es el más afectado por los expedientes firmes de reestructuración de plantillas que se han producido en nuestra provincia en los diez primeros meses del año. De un total de 126 expedientes presentados, al citado sector le corresponden 44 con 1.927 trabajadores afectados, cifra que, por otra parte, es bastante superior a la del año pasado en el mismo período, puesto que entonces los expedientes afectaban a novecientos setenta trabajadores.

Estos datos han sido recopilados por la Cámara de Comercio de Castellón, a partir de las estadísticas facilitadas por la Dirección Provincial de Trabajo.

En su conjunto, el período enero-octubre de este año presenta un saldo total de 126 expediente, que afectan a 5.425 trabajadores. Se han producido 1.627 rescisiones de contratos, es decir, despidos, debiendo significarse a este respecto que dicha cifra supera ampliamente a la del año pasado en la misma fecha, ya que entonces los despidos sólo habían sido 638.

Por el contrario, se mantienen bastante estables las cifras de suspensiones temporales de contratos de trabajo, que en el período objeto de esta información fueron 2.472, mientras que ha bajado considerablemente el número de casos de reducción de jornada, que este año son 1.326 para los diez primeros meses, mientras que en el 81 eran 2.575.

Otros sectores

Detrás del sector cerámico, que como ya hemos señalado ha sido el que mayor número de expedientes de regulación de empleo ha generado, sigue el sector del calzado y cuero, con cinco expedientes y 1.517 trabajadores afectados, en su mayor parte por medidas de reducción de jornada, aunque con muy pocos despidos. Siguen a este los sectores textil y de géneros de punto, que no



obstante están siendo mucho menos afectados que el año anterior, y los del papel y transformados metálicos. Desgraciadamente, en el caso del papel, la mayor parte de los expedientes se han resuelto con el despido, afectando dicha medida a trescientos trabajadores pertenecientes a las plantillas de las industrias papeleiras de Burriana, cuya crisis es sobradamente conocida del público.

Puestos creados

Frente a esta situación, hay que anotar también que, según la misma fuente informativa, entre enero y octubre de este año se han creado en nuestra provincia 2.061 puestos de trabajo, cifra insuficiente para cubrir las pérdidas que se producen por la progresiva destrucción de empleo. De estos puestos, 1.331 corresponden a

trabajadores calificados y 730 a no calificados. Para los hombres se han creado 1.534 puestos y para mujeres 527.

Huelgas

Hay que señalar también, dentro de este resumen que corresponde a esta sticas laborales de los diez primeros meses de este año, que hubo diez huelgas, afectando a veinticinco empresas y 1.163 trabajadores. Aquí se registra un ligero incremento. Sin embargo, ha descendido en proporciones ciertamente importantes el número de conflictos colectivos y trabajadores relacionados con estas situaciones. Se registraron dieciséis conflictos, vinculados a 235 empresas y 2.640 trabajadores afectados. En 1981, sin embargo, hubo en este capítulo cuarenta y cuatro conflictos en 569 empresas y 14.985 afectados.

DAMAS INFANTILES DE LAS FIESTAS DE LA MAGDALENA

MEDITERRANEO se alegra hoy con la presencia en nuestras páginas de las damas infantiles de las fiestas de la Magdalena del año próximo. Ellas, con su simpatía, son el futuro de los festejos y por eso sus rostros infantiles son como una ilusionada esperanza. Ahí están para decirnos que las fiestas tienen asegurada su continuidad. Son: Paula Cerdá Mallasén, María Lledó Cotanda Gisbert, Irene Escuin Ibáñez, Mónica Marco Galbán, Belén Martí Fortea, Asunción Sos Martínez, Alejandra Vicente Navarro y María Luz Villamarín Gómez.



Paula Cerdá



María Lledó Cotanda



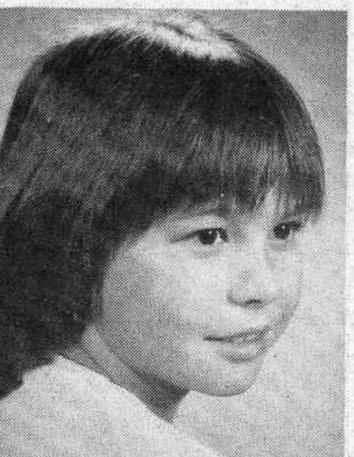
Irene Escuin



Mónica Marco



Belén Martí



Asunción Sos



Alejandra Vicente



María Luz Villamarín

Tolerantes a la «tristeza»

Suministro de plántones de agrios

En los locales de la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación se ha celebrado una reunión entre la Agrupación del Servicio Comercial de Viveros autorizados de Agrios, representada por su Vicepresidente D. Miguel Ricart Vila; las Cámaras Agrarias representadas por D. Bernardo Cebolla

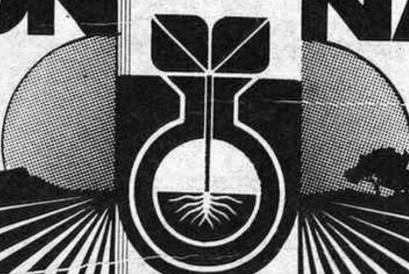
Rosell, y de otra parte la citada Consellería, representada por D. Juan Bautista Sorolla Montoya, Director General de la Producción Agraria.

En dicha reunión se ha llegado a una convergencia de criterios para la puesta en práctica de la resolución de 12 de noviembre de 1982, de la Dirección General de

la Producción Agraria, por la que se instrumenta el suministro gratuito de plántones de agrios tolerantes a la «tristeza», para llevar a cabo la reposición de huertos, afectados en las inundaciones ocurridas en las provincias de Valencia y Alicante.

Por una agricultura de vanguardia, ponemos a su disposición un año más, el primer corrector orgánico vegetal, natural, soluble en agua para todo tipo de cultivos especialmente cítricos.

DON NAN



Como siempre, resolvemos y orientamos los problemas, garantizando la calidad del producto.

FABRICANTE: KISOLI, S.L.

DISTRIBUIDOR: ENRIQUE SALES Teléfono 22 63 11

C/ San Roque, 90 Castellón

RECHACE IMITACIONES

Dictamen favorable de la Comisión Municipal de Urbanismo

La «Solución Oeste» recibió la primera bendición

Tras su presentación en sociedad, en el acto celebrado en el Ayuntamiento el pasado miércoles, la «Solución Oeste» ha empezado a desarrollar el largo camino administrativo que debe culminar con la aprobación del proyecto por el Ayuntamiento Pleno. De momento la «Solución Oeste» ya cuenta con la primera bendición oficial: el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Urbanismo de la Corporación Municipal castellanense, que despidió el año con una reunión celebrada el viernes treinta y uno de diciembre por la mañana. Actividad se llama esta figura.

Nos sorprendió un tanto ver cierto movimiento de concejales en la mañana del treinta y uno de diciembre. Eran los miembros de la Comisión Informativa de Urbanismo, convocados por su presidente, José Luis Villamarín, para celebrar la clásica reunión semanal; esta vez más importante porque, junto a los habituales asuntos de trámite, se sumó un tema de extraordinario relieve: el estudio y dictamen de la «Solución Oeste».

Asistieron a la sesión, además de José Luis Villamarín, los concejales José Vicente Gallén, Guillermo Pardo y Josefina López. Tras detenido estudio de la documentación aportada por el equipo técnico que ha llevado a cabo la confección del anteproyecto, la comisión de Urbanismo del Ayuntamiento acordó emitir dictamen favorable del anteproyecto, que se elevará a la próxima sesión del Pleno Municipal, posiblemente en este mismo mes de enero, para que la Corpo-

ración pueda debatirlo y, en todo caso, dar su aprobación al mismo.

La Solución, gusta

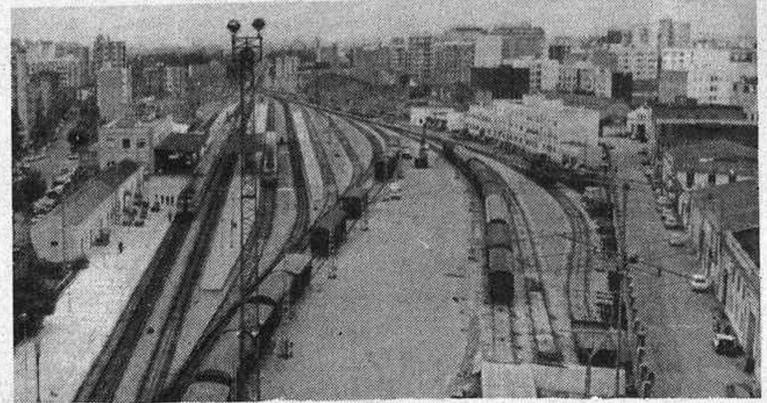
De momento todo parece indicar que la «Solución Oeste» gusta. Naturalmente un proyecto de esta envergadura no suscitará unanimidades, pero sí un alto grado de aceptación popular. Mejor que sea así, porque será prueba de que la «Solución Oeste» despierta el interés de los ciudadanos y que sus pros y contras son estudiados con rigor por parte de los castellanenses.

Porque, ante la «Solución Oeste» lo único no deseable es la indiferencia y el cruzarse de brazos. Actitudes de este tipo son las que, en otras épocas, han determinado que la ciudad fuera perdiendo su afán de progreso colectivo, despreocupándose de la gestión de los asuntos públicos y considerándolos como temas que hay que dejar en manos del Ayuntamiento. Y esto no es bueno, porque el desa-

rrrollo de Castellón debe ser responsabilidad de todos, en una acción colectiva que, en todo caso, respalde y dé fuerza a la gestión de la Corporación Municipal como representación de los ciudadanos.

Ahora mismo, atendidas otras necesidades de tipo básico o primario, se está en disposición de afrontar la «Solución Oeste», cuyo coste, de más de dos mil trescientos millones de pesetas, no tiene por qué asustar a nadie. Las finanzas municipales pueden afrontar la inversión en un programa económico de tres a cuatro años y, además, hay que recurrir también al apoyo financiero de la Administración central o autonómica, según convenga y de acuerdo con la situación de las transferencias.

En el renacer de las ilusiones colectivas de los castellanenses, la «Solución Oeste» no es una obra más. Como decíamos hace unos días, el proyecto representa el derribo de la última muralla que divide en dos la ciudad —«dalt i baix la via»— y la posibilidad de ganar varias decenas de miles de metros cuadrados de superficie, para ampliar el Parque de Ribalta, recuperar la antigua «Pérgola» y contar con algunas otras instalaciones de carácter dotacional de las que ahora todavía carece Castellón. El futuro, creo, pasa por la «Solución Oeste», porque en la his-



toria del Castellón moderno que está empezando ahora un más armónico desarrollo urbanístico, se tendrá que hablar como punto de referencia más destacado de la década de los ochenta, al antes y después de la desaparición de la

vía férrea y construcción de la estación subterránea, junto con las otras obras complementarias que forman parte del mismo programa de trabajo.

J. E. Mas

Ayudas de la Caja Rural Provincial a distintos pueblos

Como un anticipado regalo de los Reyes Magos, la Caja Rural Provincial ha concedido ayudas a siete pueblos de distintas comarcas.

En su última reunión, el consejo rector de la CRUP, acordó satisfacer diversas peticiones que le habían sido elevadas previamente por autoridades y asociaciones.

La Mata recibirá la oportuna dotación de equipamiento para una formación de fútbol-sala, con el fin de que puedan practicar esta especialidad varios jóvenes que lo tenían interesado; Morella, contará con una importante subvención para mejora de las instalaciones del inmueble donde se encuentra ubicado el Colegio-Residencia «San José de Calasanz», que da cobijo a una parte de la juventud estudiosa de la comarca de «Els Ports»; la Agrupación Musical «Santa Cecilia», de Ribesalbes, va a recibir la ayuda de instrumental que tenía solicitada; Forcall se beneficiará de una subvención para consolidar las actividades de su Agrupación Cultural «El Groc»;

Segorbe, cuenta con un nuevo televisor para el salón recreativo del Centro Social de la Cooperativa Agrícola «San Isidro»; el Ayuntamiento de Torre Endoménech, verá satisfecha su petición para poder contar con un eficaz servicio de megafonía, para aquella población, con el fin de posibilitar la divulgación de pregones, avisos, etc., y, finalmente, Salsadella recibirá en breve un magnífico lote de instrumentos musicales para proceder a la renovación parcial de los que, por su extraordinaria antigüedad creaban serios problemas a los esforzados músicos de la «Unión Musical Salsadellense».

No hay que decir que, al conocerse en las distintas localidades beneficiadas la concesión de las distintas ayudas de la CRUP, que en su conjunto vienen a suponer un importante montante económico, imposible de ser resuelto con los escasos medios propios con que se suele contar en cada una de ellas, la satisfacción ha sido la nota predominante entre sus respectivos vecindarios.

Subvenciones para actividades socio-culturales de la mujer

La Dirección General de Juventud y Promoción Socio-cultural del Ministerio de Cultura, por Orden de 15 de octubre de 1982 B.O.E. núm. 286 de 29 de noviembre pasado, convoca un plan de subvenciones que tienen como finalidad promover y apoyar las acciones y actividades culturales y formativas que propicie el asociacionismo femenino así como la participación de la mujer en la comunidad.

Pueden solicitar subvenciones las Asociaciones de Mujeres y Entidades sin fin de lucro, presta-

doras de servicios a la mujer, legalmente constituidas.

Los programas a subvencionar se refieren a: Información y asistencia gratuita sobre temas jurídicos, conferencias y cursos, clases enfocadas a una mejor formación profesional, etc.

Las Asociaciones y Entidades interesadas presentarán sus solicitudes y documentación en la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura —Sección de Acción Cultural—, en Avd.ª del Mar, 23, Tfno. 23 20 00. El plazo para la presentación de la documentación se extiende del 1 al 31 de enero.

El gobernador civil visitó al alcalde



El gobernador civil, Joaquín Azagra Ros, ha visitado al alcalde de Castellón, Antonio Tirado, en su despacho oficial de la Alcaldía.

Ambas autoridades mantuvieron una larga conversación, en el curso de la cual el alcalde informó al señor Azagra Ros sobre los resultados de la gestión municipal y los proyectos futuros, deteniéndose espe-

cialmente en la «Solución Oeste», para la que Antonio Tirado solicitó el apoyo decidido del gobernador civil como representante en esta provincia del Gobierno central.

Posteriormente se incorporaron a la reunión varios concejales.

TRANSPORTISTAS CAMIONES TRAILLERS

Disponemos cargas continuas todo el año Mercancía Industrial Paletizada. Destinos: Alemania, Francia, Bélgica, Holanda

S. A. COMERTRANS
Telf.: 976-443122/4
Télex 58714 CMTA.
Zaragoza

IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL

solicita

Representante libre e introducido en el sector, REGALO ALTO NIVEL JOYERIA para producto selectivo y en exclusiva.

Imprescindible experiencia y referencia. Interesados dirigirse a Arge, S.A. Publicidad. Apartado 4043 VALENCIA

AVISO

Para general conocimiento se anuncia el cambio de domicilio de la compañía mercantil PROACVI, S.A. de sus antiguas oficinas situadas en Teniente Coronel Torrente, N.º 5 VILLARREAL, a sus nuevas oficinas en Avd. La Murá, n.º 27, entresuelo. VILLARREAL.

La Red Seat
le ofrece la gama
más completa
de Europa.

Si quiere saber
por qué
pase la página.

La gama más completa de Europa

Fabricado en España por Seat



Desde el Panda

Versátil.
Económico.
Robusto.
Racional.
El más vendido de los utilitarios.

Fabricado en Alemania por Audi

al Audi Quattro

Audaz.
Sofisticado.
Campeón mundial de rallies.
Con la más alta tecnología.
...el más alemán.



TANDEM DDB

Red Seat. La garantía más fuerte.



en la Red más extensa de España.

Hasta ahora Seat ofrecía la gama de automóviles más completa de España, cubriendo todo tipo de exigencias y prestaciones.

Coches pequeños. Económicos. Deportivos. Lujosos. Atrevidos. Clásicos. Veloces. Confortables. Compactos. Familiares. De gasolina normal y súper. Potentes Diesel y Diesel ligeros. Coches para correr y para viajar. Para disfrutar y para trabajar. De campo y de ciudad. De cuatro o cinco velocidades. Con todo tipo de motores.

Y por si esto fuera poco, ahora llega lo más prestigioso de Europa, para unirse a ellos. Toda una familia legendaria: los Volkswagen y los Audi.

Míticos. Alemanes. Con la tecnología más avanzada. Sólidos.

Eficaces. Bajos de consumo. Fuertes. Audaces. De cuatro y cinco cilindros. De tracción trasera, delantera y a las cuatro ruedas. Con motores convencionales, de inyección, Turbo, Diesel y Diesel Turbo.

Concretando: desde ahora en la Red Seat usted puede encontrar desde el popular Panda, el más vendido de los utilitarios, hasta el Audi Quattro, el rompemarkas del campeonato mundial de rallies. Además de los míticos Volkswagen que han revolucionado el mundo del automóvil.

Por eso, si usted ha decidido comprar un coche, pase por el concesionario Seat más cercano.

Seguro que saldrá en coche.

Red Seat. La garantía más fuerte.



Punto de mira

Por la información que del hecho hemos dado en estas mismas páginas, tendrán conocimiento la mayoría de los villarrealeses de la reciente y primera visita del gobernador a Vila-real en la tarde del pasado jueves.

Un hecho acaecido horas antes de la llegada del señor Azagra motiva el comentario de hoy domingo, puesto que me pareció una actitud demagógica de la Alcaldía el hecho de limpiar precipitadamente nuestras calles —sólo aquellas por las que coincidentemente habría de pasar la comitiva oficial— con un despliegue de medios tan inusual, que sorprendió a los mismos ciudadanos.

Sino me han informado mal, tres vehículos —un camión, la cuba de riegos y la misma barredora mecánica— y una veintena de peones de los servicios municipales, comenzaron a «cambiar la imagen» de una ciudad que no pasa precisamente por ser de las más limpias en unas horas. Esto podríamos relacionarlo con aquellos políticos que cercana la campaña electoral, hacían subir hasta pueblos de las zonas interiores de nuestra provincia varios cargamentos de materiales de construcción, e incluso la imprescindible apisonadora, en un intento de demostrar a los vecinos de aquellos pueblos su interés por construir la inevitable carretera o el puente sobre el consiguiente barranco. Más tarde, una vez cerradas las urnas y terminado el escrutinio, otra vez se bajaba aquel material y quedaba como pobre exponente algún montón de piedra y grava.

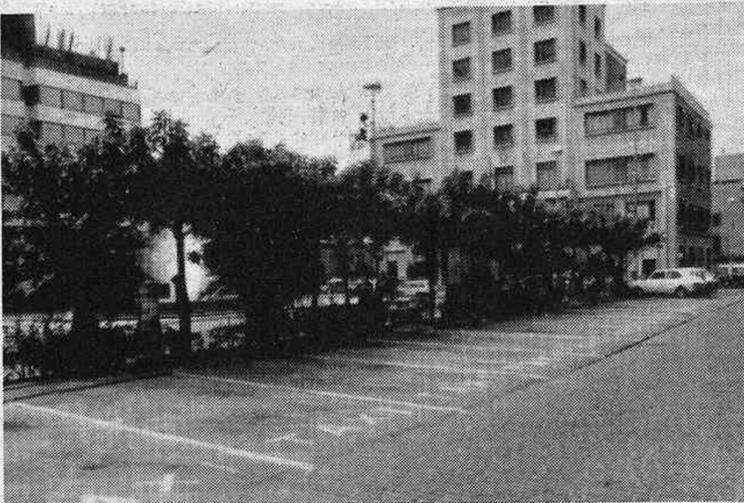
Algo parecido ha ocurrido en Vila-real, que intentó demostrar a la primera autoridad provincial que éramos una ciudad idealizada, gratamente limpia a la vez que acogedora, trampa en la que estoy seguro no caería el gobernador. Tal actitud, un tanto pueril no convenció a nadie, puesto que entre las muchas cosas por hacer, está precisamente una más efectiva limpieza de nuestras calles, no sólo en la visita de una autoridad, sino todos y cada uno de los días del año.

Creo que la Alcaldía ha jugado en esta ocasión con muchas bazas a su favor, puesto que si la oposición socialista del Ayuntamiento alcanzara la talla que como tal debiera, habría podido servir para informar feacientemente al representante en la provincia de «su» Gobierno de la verdadera imagen de Vila-real que no corresponde —ni mucho menos— al oficialista informe del alcalde en el acto de la bienvenida. Lavando calles y recogiendo papeles, no se demuestra la aseveración de que la nuestra es una ciudad poco conflictiva y sin problemas. Ocasión tendrá el nuevo gobernador de conocer las muchas frustraciones de la sociedad villarrealesa, si nuestros futuros políticos municipales, se dedican menos a la protocolaria adulación y plantean seriamente al gobernador civil, sin estridencias, pero sin embagues, problemas como el sanitario, que además de hiriente, resulta humillante, dado el trato discriminatorio que sufre nuestra ciudad.

José P. Serrano

Casi como una réplica a los consejos de la Alcaldía

Los vándalos se hicieron notar en la «nochevieja»



La plaza mayor apareció ayer con casi una tonelada de botellas rotas

La Alcaldía, la radio y la prensa, se hicieron eco en los pasados días del desmán que año tras año se repite en nuestra Pláza Mayor y sus alrededores, cuando después de sonar las doce campanadas, los vidrios y los cascos de botellas rotas lo invaden todo.

A tal fin se instó a la ciudadanía a comportarse, recordando la instalación de bidones estratégicamente instalados para servir de momentáneo depósito a los centenares de botellas de champán vacías que conlleva la celebración de tan popular algarabía.

Un vistazo ayer por la mañana de la dicha Plaza y sus calles contiguas confirmaría que más que seguimiento de los consejos lo que

ha habido es una actitud de rechazo de los mismos, demostrándolo con más botellas rotas, más suciedad y más peligro que en ediciones anteriores.

No estaría de más, que para próximas ediciones se arbitrarán otras medidas, y así, la Policía Municipal, provista de lápiz y papel, fuera anotando nombres de tanto vándalo como parece que existe, para que a la mañana siguiente, aquellos que con su particular celebración de la fiesta, impiden el libre tránsito de los demás, fueran los encargados —facilitando el Ayuntamiento la escoba— de limpiar su propio estropicio.

En verdad que lo que hemos contemplado no tiene nombre.

Sesión plenaria del Ayuntamiento

CINCUENTA Y NUEVE MILLONES PARA ADQUISICIÓN DE INMUEBLES



Las obras del Barranquet costarán cincuenta y nueve millones

Sesión plenaria de trámite la celebrada por la corporación villarrealesa y que fue la última del pasado año de 1982. Veintiún puntos en el orden del día, más dos fuera de éste que se añadieron a última hora.

Destacable la aprobación del pliego de condiciones para el concurso subasta por el que se adjudicarán las obras de urbanización de la calle José Ramón Batalla (Barranquet), con un tipo de licitación de cincuenta y nueve millones largos de pesetas. Entre las condiciones para poder pujar, que la empresa tenga una antigüedad mínima de cinco años y que en los tres últimos se haya ejecutado alguna obra por valor superior al de este concurso-subasta. Con ello, al parecer, la corporación pretende que esta obra sea realizada por una empresa con suficiente solvencia y prestigio dadas las especiales características de la misma y la larga polémica que arrastra.

Barreras arquitectónicas

Fueron aprobadas también, obras de reforma de accesos a diversos servicios municipales, parques e iglesias para suprimir lo que se ha dado en llamar «barreras arquitectónicas», en colaboración con el Instituto Nacional de Servicios Sociales que aportará el setenta y cinco por ciento del valor de las obras a realizar y que suponen una inversión de algo más de un millón de pesetas. En concreto, se suprimirán estas barreras en parajes como el templo y jardines de San Pascual, ambulatorio de la Seguridad Social, estación del FFCC, parque de la Panderola, ermitorio de la Virgen de Gracia, etc.

Adquisición de terrenos

Larga polémica la suscitada en el punto que hacía referencia a la aprobación del pliego de condiciones para la adquisición de un solar «con superficie aproximada de dieciséis mil metros cuadrados y un valor orientativo de cincuenta millones de pesetas para instalaciones de servicios municipales»,

● APROBADO EL PLIEGO DE CONDICIONES PARA CONTRATAR LAS OBRAS DEL BARRANQUET

que a juzgar por cuanto oímos en la sala se trata de un solar ya definido y que en concreto es el que en la actualidad ocupa una vieja fábrica de bovedillas cerámicas, situada en la calle de Onda, junto al grupo escolar «Escultor Ortells». El grupo socialista manifestó su rotunda oposición a la adquisición de este solar «que todavía no sabemos para qué se va a utilizar».

El portavoz del grupo, señor Reverter manifestó que debía madurarse más la idea, dado que se trataba de un considerable desembolso. Contestó el comunista Víctor Leal diciendo que el tema había sido debatido suficientemente en las comisiones correspondientes, inclusive la de Hacienda que ya disponía de los veinte millones necesarios para el primer pago. Con referencia a la utilidad del solar, el centrista Díaz Roig apuntó personalmente cuatro importantes obras a realizar en el mencionado solar, como la Maternidad, ampliación del grupo escolar Sarthou Carreres, viviendas de protección oficial y parques y jardines. En este mismo sentido, el independiente Campón Sanz indicó la conveniencia de adquirir un inmueble de las citadas características, «aun cuando no se supiera que hacer con él inmediatamente», dadas las excelentes condiciones de compra, las comunicaciones, infraestructura sanitaria y servicios y envidable situación.

Pasado el tema a votación se aprobó la adquisición con el voto en contra de los socialistas.

También se trató de la adquisición de otro inmueble, que en este caso deberá ser más céntrico, de unos doscientos metros cuadrados, con un precio orientativo de ocho millones y medio de pesetas.

Obras con el INEM

Otro de los temás polémicos fue

el que hacía referencia a la pavimentación de diversas calles de la ciudad, que se realizará en colaboración con el Instituto Nacional de Empleo. La controversia, planteada por el comunista Leal, se planteaba más bien en temas informales, como «la conveniencia de que las obras sean acometidas por sectores», llevando a todos los trabajadores a un mismo tajo e ir realizando progresivamente los trabajos. Contestó el alcalde diciendo que el informe del arquitecto municipal desaconsejaba esa fórmula, por lo que se aprobó el punto con la sola negativa del mencionado concejal.

Policía Municipal

Fue devuelto a la comisión de Gobierno el expediente por el que se proponían las bases para el concurso-oposición para cubrir la plaza de jefe de la Policía Municipal. Al final, los señores ediles no se pusieron de acuerdo sobre quién y en qué condiciones podía presentarse a este concurso oposición, aunque sí podemos adelantar que el candidato deberá ser español, mayor de dieciocho años y con estudios mínimos a nivel de bachiller superior. Se valorará considerablemente titulación universitaria, pertenecer a las fuerzas armadas o haber realizado cursillos que el tribunal considere de interés para el desempeño de la jefatura de la Policía Municipal.

Tras dos horas y media de sesión, el alcalde la levantó, deseando un feliz y venturoso año a todos. Por último, reseñar que la prensa acreditada en el Ayuntamiento manifestó al señor alcalde su extrañeza por no haber obsequiado a los presentes con unas copas de champán para brindar por el nuevo año, a lo que el señor Carceller contestó que «do he pensado tarde, lo siento».

Josep P. Broch

Antonio Antelo, delegado provincial de Telefónica

«TODOS LOS NUCLEOS DE POBLACION DE CINCUENTA O MAS HABITANTES TENDRAN TELEFONO PUBLICO»

Existen en nuestra provincia una serie de pequeños núcleos de población en los cuales sólo se dispone de un teléfono y otros aún más pequeños, formados generalmente por masías, que carecen totalmente de él.

En su día, a unas declaraciones del alcalde de Lucena del Cid sobre la instalación de teléfonos en San Vicente, replicó Telefónica citando el Decreto-Ley que regula este tipo de instalaciones. Como el ciudadano no está muy al corriente de las normativas legales y a nuestra redacción llegan bastantes quejas en relación con la insuficiencia de este importante servicio, pedimos al delegado provincial de la Telefónica en Castellón, Antonio Antelo, que nos aclare la situación de forma que los posibles interesados en el tema tengan una idea exacta del mismo.



«Antes de iniciar en profundidad el tema sobre la extensión del servicio telefónico en el medio rural me voy a permitir hacerle unas consideraciones que entiendo son fundamentales para un mejor conocimiento. En primer lugar se trata de hacer llegar el servicio telefónico a entidades singulares de población que no dispongan de este medio de comunicación. En segundo lugar se trata de la extensión del servicio urbano, es decir, la instalación de teléfonos en los domicilios particulares en entidades de población que ya disponen de Teléfono Público de Servicio.»

«Quiero hacer un paréntesis para clarificar, al objeto de evitar

posibles equívocos, que cuando facilite cantidades relativas al número de habitantes, sea cual fuere la entidad singular de población, siempre son habitantes de hecho en núcleo y que el único órgano competente que determina tales cantidades es el Instituto Nacional de Estadística.

Una vez hechas estas consideraciones y siguiendo el mismo orden de exposición, voy a referirme al primer caso. Por RealDecreto 1218/1981 de 5 junio, sobre extensión del servicio público telefónico en el medio rural mediante la cooperación de las diputaciones provinciales con la Compañía Telefónica Nacional de España, ésta hará llegar dicho servicio a todos

los núcleos de población superiores a 50 habitantes. En nuestra provincia, conforme al antedicho Real-Decreto, las entidades que hasta ahora carecen de servicio telefónico y a las que se instalará Teléfonos Públicos de Servicio (T.P.S.) son: Arteas de Abajo (Bejis), Mas d'Avall (Costur) y Masia Los Pérez (Bejis).

En cuanto al segundo caso, la extensión del servicio urbano está regulada por la Orden Ministerial 27294/78 y afecta a núcleos de población superiores a trescientos habitantes. En nuestra provincia, merced a esta disposición, ya se instaló el servicio urbano en Canet lo Roig y San Jorge.

Como resumen, al finalizar este Plan y de acuerdo con la Estadística Oficial de población que obra en nuestro poder, no habrá en nuestra provincia núcleo de población alguno, superior a 50 habitantes, carente de servicio telefónico y, superior a 300 habitantes, que no posea servicio urbano.

Hasta aquí todo está perfectamente claro, pero las quejas a que nos referíamos al principio nos llegan de caseríos que quizás tengan menos de 50 habitantes y están incomunicados y también de importantes núcleos de población que no llegan oficialmente a los 300 habitantes pero donde les es muy necesario el servicio telefónico urbano. ¿Qué solución ve usted para estos casos?

«Hasta el presente estos teléfonos se conectan a las zonas urbanas más próximas, dándoles el tratamiento de extrarradios y aplicándoles las cuotas de instalación que en cada momento señale el Gobierno.»

¿No hay pues ninguna ley en vigor que se refiera a estas instalaciones?

«Conviene resaltar que las dos disposiciones a las que me he referido anteriormente suponen una importantísima inversión a nivel nacional, aun cuando la repercusión sobre nuestra provincia no haya sido cuantiosa. Esta escasa repercusión obedece a una razón, que por sencilla es a la vez significativa, y que justifica esta aparente discriminación. Esta razón es que nuestra provincia, contemplada desde una perspectiva estrictamente telefónica, puede catalogarse con toda objetividad como privilegiada, ya que el servicio telefónico ha llegado a entidades singulares de población que actualmente no están comprendidas dentro del marco de estas dos disposiciones; con ello quiero decir que existen algunos núcleos de población inferiores a 50 habitantes que ya disponen de servicio telefónico.»

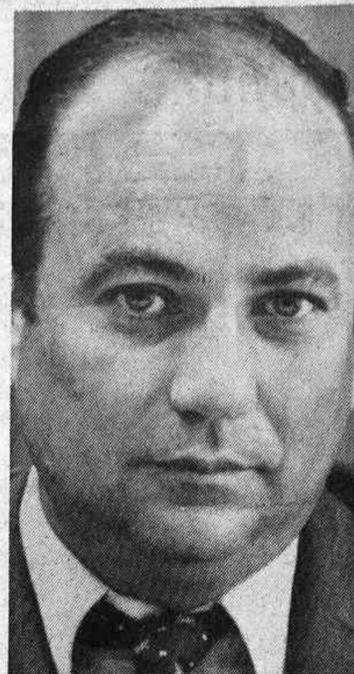
Parece que algunos núcleos de

población de 50 ó más habitantes piensan que tendrían un mejor servicio con un teléfono de monedas instalado en una cabina en la vía pública, que con un teléfono público en un establecimiento. ¿Qué nos puede decir sobre esto?

Efectivamente, en algunas ocasiones se ha suscitado por parte de los usuarios, e incluso ayuntamientos, esta posibilidad. Ahora bien, la realidad en estos momentos es que existen 90 entidades singulares de población en nuestra provincia atendidas por teléfonos públicos de servicio que, prácticamente, engloban a la totalidad del medio rural, ya que el T.P.S. constituye el elemento idóneo de penetración del servicio telefónico en este medio rural por su facilidad de manejo, su simplicidad técnica que le confiere un alto grado de fiabilidad de funcionamiento, y, asimismo, porque ofrece un servicio en ambos sentidos (entrada y salida).

Es interesante tener presente que su ubicación se realiza, de acuerdo con los ayuntamientos, en aquellos locales que se consideran más idóneos para así facilitar la recepción de llamadas (servicio de entrada) y, por supuesto, el servicio de salidas. Esta circunstancia faculta a los ayuntamientos, como titulares de estos T.P.S.s, a establecer el servicio de entrada que deseen prestar a sus respectivas comunidades.

La instalación de teléfonos públicos de monedas en estos núcleos implicaría una restricción del servicio telefónico al no poder realizar más que llamadas de salida, con independencia de que por la complejidad y configuración de sus elementos hacen de él un aparato no aconsejable y, fundamentalmente, porque no cumpliría el fin primordial de ofrecer un servicio en ambos sentidos, ya que, de instalarse, estaría parcialmente



incomunicado (servicio de entrada) el núcleo de población.

La Orden Ministerial 15429 de 29 junio 81 sobre regulación de teléfonos públicos recoge, en su artículo tercero, esta finalidad que acabo de comentarle al considerar al teléfono público de servicio como «Elemento básico de penetración del servicio telefónico en el medio rural.»

¿Algo más que añadir?

Dejar constancia del interés de la compañía telefónica en la extensión del servicio telefónico en el medio rural y, que, como tantas otras cosas, se ve limitada por las disponibilidades de medios económicos.

¡ZONA FADRELL!

Próxima construcción de viviendas de Protección Oficial. 2-3-4 dormitorios. Plazas de garaje. Bajos comerciales. ¡ESTUDIAMOS TODAS LAS CONDICIONES DE PAGO!

Informa y vende

RAYCA

Pescadores, 72
Teléfono 22 65 45

20 FABRICAS DE TEJIDOS



LIQUIDAN SUS EXISTENCIAS a través de nuestra Red Comercial

| | | |
|-----------------------------------------------|-------------|-----------|
| FASSOMET BLUSAS, DIBUJO..... | 290 AHORA | 145 Ptas. |
| LANA CUADROS FALDAS..... | 400 AHORA | 195 Ptas. |
| GASA-CHEP ESTAMPADA, VESTIDOS FIESTA..... | 620 AHORA | 195 Ptas. |
| VIELLA CUADROS ESCOCESAS, CAMISEROS..... | 485 AHORA | 195 Ptas. |
| TEJIDO PLANA, MODA JOVEN, TODOS COLORES..... | 480 AHORA | 198 Ptas. |
| BORRERULLO CARACUL, BLANCO..... | 590 AHORA | 285 Ptas. |
| TAFETAS CUADROS Y LISTAS, MODA..... | 570 AHORA | 295 Ptas. |
| LANA-CHEP ESTAMPADA..... | 625 AHORA | 295 Ptas. |
| TERCIOPELO ESTAMPADO, NOVENDAS..... | 780 AHORA | 298 Ptas. |
| PANA TERLENKA, COLORES OTORO Y PRIMAVERA..... | 580 AHORA | 298 Ptas. |
| TERCIOPELO MARTELE, COLORES MODA..... | 750 AHORA | 395 Ptas. |
| ESTAMPADO JUVENIL, MODA ACTUAL..... | 680 AHORA | 395 Ptas. |
| TERCIOPELO ACOLCHADO, CHAQUETONES..... | 880 AHORA | 495 Ptas. |
| GEORGETTE ESTAMPADO ITALIANO, 120 cm..... | 1.480 AHORA | 585 Ptas. |
| PAÑO LODEN, PARA CAPAS, TODOS COLORES, 150 cm | 1.850 AHORA | 990 Ptas. |

20 FABRICAS LIQUIDANDO, ES UN ACONTECIMIENTO UNICO

Comienza lunes, 3 de Enero - 83

Texca PRIMERA CADENA TEXTIL ESPECIALISTA EN TEJIDOS



Enmedio, 52.



BENICARLO

MERCEDES SALDAÑA, SEÑORITA CINE AMATEUR 83



Es la nueva Miss Cine Amateur de Benicarló. El Club la distingue con el calificativo de «Señorita Cine Amateur».

Se llama Mercedes Saldaña, estudia Pedagogía en Castellón y es una chiquilla encantadora.

—¿Un deseo para 1983?
—Que todo el mundo se sienta feliz, que procure vivir en paz con todos, que sea, en una palabra, la imagen de la perfecta amistad.

—¿El cine Amateur tiene perspectivas de futuro en Benicarló?

—Creo que es una actividad cultural muy importante y que cada día va a más.

—¿Le pondrías un título a una película tuya?

—Depende, tendría que pensarlo. Buscarle un argumento y saber luego el título que le iría bien.

—¿Cómo te defines?
—Como una mujercita inquieta.

—¿Qué películas elegirías?
—Estanque Dorado.

—¿Qué opinas de la libertad?
—Que es muy buena sin llegar nunca al libertinaje.

—¿Te sientes contenta de este nombramiento?

—Me siento contenta y sorprendida. Ha sido una pequeña y agradable sorpresa.

—¿Me hablas de tus ilusiones inmediatas?

—Realizarme como persona y terminar mis estudios.

—¿Un deseo?

—La felicidad.

—¿Qué crees que puedes llegar a ser?

—Quisiera ser pedagoga y estudio para ello.

—¿Lo más bonito que te haya sucedido en 1982?

—Muchas cosas. El vivir conlleva a todas ellas.

Esta es Mercedes Saldaña, una mujercita encantadora, un poco cohibida ante nuestras preguntas, pero también con esa pequeña emoción que se siente cuando una se siente observada, como si quisieran robarle algunos de sus secretos.

El día 30 de enero, en el Parador Nacional de Turismo «Costa de Azahar en Benicarló», Mercedes va a ser impuesta de la banda que le otorgará el título de Señorita Cine Amateur 1983.

Texto y foto:
José Palanques

SEGORBE

Adjudicadas las obras de pavimentación de calles en Peñalba

Doce fueron los asuntos que se trataron en la última sesión celebrada por el Ayuntamiento Pleno con carácter extraordinario, adoptándose los correspondientes acuerdos, y de los que relacionamos los siguientes:

Nuevo sepulturero: Nombrar, de conformidad con la propuesta del tribunal calificador, a Juan Vicente Rubio Villar, sepulturero municipal de la plantilla de personal de esta Corporación, como resultado del concurso-oposición celebrado.

Centro de Salud: Quedar enterados del informe de la alcaldía sobre la convocatoria del concurso público para las obras de construcción de un Centro de Salud en Segorbe por el Ministerio de Sanidad y Consumo.

Pavimentación de calles en Peñalba: Quedar enterados y prestar la conformidad a la comunicación de la adjudicación de las obras de pavimentación de calles y plaza del anejo de Peñalba a Construcciones Colás, S. L. por contratación directa.

Aprobación de cuentas municipales: Fueron aprobadas las cuentas general del presupuesto ordinario, del presupuesto de inversiones y de administración del patrimonio del ejercicio de 1981.

Otros acuerdos: Aprobar la propuesta de solicitar a la Confederación Hidrográfica del Júcar la redacción del proyecto de encauzamiento del barranco del Aguardiente o del Brazal en los términos de Segorbe y Navajas.

Aprobar la cuenta-liquidación de la construcción del Monumento a la entrada de los toros, formulada por la comisión pro-monumento, haciéndose constar el agradecimiento corporativo a cuantos han contribuido a hacer realidad esta mejora.



Conciertos navideños

Como viene siendo ya típico, la Sociedad Musical de esta ciudad organizó el festival musical de Navidad, que se celebró en el cine Rosalea, interviniendo la rondalla orquestal, dirigida por Enrique Valdeolivas Borrás, que interpretó magníficamente «Aires gallegos», una adaptación de M. Aucejo Morales, y, «Cascanueces», de Tchaikowsky. Y la banda de música, bajo la dirección de Gerardo Cardona Lliso, interpretó, asimismo, una serie de piezas ale-

gres, una selección de jotas y una recopilación de tres temas navideños, actuando de solistas Manuel Rodríguez, Raimundo Calomarde, Vicente Sánchez, Manuel A. García y José Escrich.

Un festival, pues, que gustó mucho, lo mismo que el estupendo recital de villancicos a cargo del coro de las Juventudes Musicales de Segorbe, que ofreció en la parroquia de San Pedro, evidenciando su extraordinario arte interpretativo, coro que intervino igualmente en el festival de la Sociedad Musical.

L. Gispert

PEÑISCOLA

La agricultura local

Las tierras de Peñíscola, son bien aprovechadas para la cosecha, la agricultura también es una fuente de riqueza para la población y cada año son miles de kilos de frutas y verduras los que se sacan del campo para su venta.

El término municipal de Peñíscola abarca una superficie de siete mil novecientos veintitrés hectáreas, cuya distribución y aprovechamiento agrícola durante 1982, ha sido el siguiente: Tierras de cultivo, tres mil cincuenta y ocho hectáreas; terreno forestal, tres mil ochocientos cuarenta y una hectáreas y otras superficies suman mil veinticuatro hectáreas.

Dentro de lo que son tierras de cultivo existe una división: tierras ocupadas por cultivos herbáceos y tierras ocupadas por cultivos leñosos. Las primeras también llamadas de regadío ocupan una extensión de mil hectáreas, siendo la «judía verde» con trescientas sesenta y siete hectáreas, la lechuga con doscientas sesenta y nueve hectáreas, el tomate con doscientas hectáreas y la alcachofa con ciento diez hectáreas, los cultivos principales seguidos ya a la larga

por el pimiento, berenjena, pepino, col y melón, aunque hay que tener en cuenta que la superficie dedicada a estas hortalizas puede sufrir variación según los precios del mercado en cada momento.

Las tierras ocupadas por cultivos leñosos ocupan una extensión de dos mil cincuenta y ocho hectáreas y los cultivos principales son: algarrobos, mil cincuenta y siete hectáreas; olivos, cuatrocientas ochenta y una hectáreas y almendros, trescientas cuarenta y cuatro hectáreas, siendo el resto dedicado al cultivo de cítricos y frutales.

El terreno forestal está distribuido de la siguiente forma: Monte maderable, ciento cincuenta y nueve hectáreas; monte leñoso, tres mil seiscientos ochenta y dos hectáreas.

En el apartado de otras superficies figura la siguiente distribución: Erial a Pastos, quinientas sesenta y ocho hectáreas; terreno improductivo, setenta hectáreas, superficie no agrícola trescientas setenta y cuatro hectáreas y ríos y lagos, doce hectáreas.

Texto: Carlos Caspe

BENICASIM

La nit de fi d'any i cap d'any

«Sant Silvestre no proteste si no una volta a l'any que és vigília de cap d'any»
«Que Santa Coloma ens done bon pa i bon forn»

Es una manera com una altra de desitjar el feliç any nou.

Es el dia de l'home dels nassos, que en un dia com hui, sempre està a la plaça de la font, i en tants (de nassos), com dies queden a l'any. I tots els xiquets, a buscar eixe home dels nassos.

El poble sap que tanque la prota de l'any (1982) i obri la porta d'un altre any (1983).

Era el costum, encara en quede un poc, el fet de que les colles d'amics i amigues, per els dies d'ara, que són vacances, els xiquets anàvem per les cases a veure els betlems i cantar les nades i dir les poesies que ens havien ensenyat a l'escola, i aixina com un dia hui ja paràvem atenció, a veure si els reis havien avançat un poc més, estaven a mitan camí del Portal.

I la nit dels dotze granets de raim la passàvem a casa en la família. Ja havíem celebrat la nit

de Nadal amb els amics. Ara tots a casa.

Però el 1982 els temps han canviat, no sé si per a bé o per a mal, evidentment respecte a les tradicions i els costums per a mal. I ara són molts els que van a sopar als restaurants i a les discoteques, a Benicassí està de llocs de diversió, per a passar aquesta nit de fi d'any. Tal com ara és la manera de celebrar-lo.

Clar que la majoria de la gent del poble passarà la nit a casa, i son els de fora els forasters, sobretot els castellonencs, els que vindran a les nostres sales de ball i festes a felicitar-se l'any nou. I molts cotxes i molt de trànsit i soroll.

Feliç any nou!

Cap d'any

«Gener fred o atemperat, passa'l ben aviat»
A cap d'any, arrós en pilotes, per a dinar.

El primer dia de l'any nou, l'entrada sempre ha obtingut una major universalitat, i és al mateix temps, d'origen més antic, perquè tots els pobles, a totes les èpoques,

a tots els temps, l'han celebrada d'una o d'altra manera.

Tots esperem que est any sigue molt millor que l'any passat.

Al igual com la nit de nadal, la nit de fi d'any també anem tots a missa i al dia següent, cap d'any, ens alcem molt tard, més o menys per a dinar, dinar que faran els vells de la casa.

A la missa major del dia primer de l'any quasi no va ningú, només els que la nit anterior es van gitar prompte i no van vetllar, les altres ja van anar anit.

Fa uns anys l'església tenie una coral, el cor, ere mixta, a ella pertanyien els jovers i els adults que més bé cantaven al poble, i les dos nits eren d'uns cants excepcionals. Missa cantada amb orgue i cors, i en arribar al final de la missa tots a adorar el bon Jesús i a veure el Betlem de l'església, escoltant al mateix temps l-s nades, els cants de la coral. Moltes voltes s'estrenava la missa per a esta nit especialment.

I el començament de l'any no ere ni és massa notat perquè el temps continue igual i només el celebrem artificialment, no és un canvi natural.

Josep Lluís Tárrega i Latorre

FELICES FIESTAS
Les desea

electrodomésticos

JUAN ORTIZ

Arrufat Alonso, 11-Castellón

Distribuidor GRUNDIG
Super color en sonido estereo

VICENS
Arrufat Alonso, 4

REGALOS REYES

VALL DE UXO

Fundador de la empresa SAF

LAPIDA CONMEMORATIVA EN MEMORIA DE SILVESTRE BORRAS

En los locales de la Empresa STILSAFF (antes SAF) tuvo lugar un emotivo y sencillo acto la colocación de una preciosa lápida en mármol dedicada en memoria de Silvestre Borrás Marco, recientemente fallecido, idea y coste de los trabajadores.

La lápida colocada en la fachada principal de las instalaciones fue descubierta por la hija del fallecido y operaria de dicha sociedad Rosa María, que descubrió la cortinilla en medio del respeto y silencio de todos, viéndose la lápida y su expresiva dedicatoria.

Seguidamente el trabajador Francisco Sánchez Valero ofreció el homenaje en nombre suyo y de sus compañeros y leyó una sentida poesía de un compañero dedicada a su memoria, concretamente de Pedro Ramón Santolaria que refleja su vida y obra.

A continuación por el ministro de Dios se procedió a la bendición de la lápida y luego el arcipreste dio lectura al Evangelio, y sobre él no sin rezar antes un responso, hizo unas consideraciones y reflexiones basadas en la fe y la solidaridad, la humildad y la pobreza, según la voluntad de Dios cuando dice bienaventurados los que sufren y bienaventurados los pobres porque de ellos es el reino de los Cielos.

Por último la viuda del finado María Milagros de Borrás, pronunció unas palabras con voz entrecortada y lágrimas en los ojos y el corazón agradeciendo el acto y el gesto de los trabajadores —que no olvidarán, dijo— y animándoles a todos a que la fábrica por cuyo auge tanto luchó su esposo vaya a más y mejor como era su ilusión creando de ese modo nuevos puestos de trabajo.



La hija de Silvestre Borrás, Rosa María, en el momento de descubrir la lápida conmemorativa en honor a su padre

Una cerrada salva de aplausos rubricaron sus palabras y al acto sencillo, pero emotivo, cordial y

significativo en que se perpetuaba la memoria de un fundador que enalteció a su pueblo y dio vida a una nueva industria local con patente de su invención personal.

Descanse en paz y que a los suyos les sirva de lenitivo y consuelo este rasgo de quienes fueron sus trabajadores, compañeros y amigos.

Ernesto Pérez

Oleos y acuarelas de Juan Viruela

Quince óleos y otras tantas acuarelas expone Juan Viruela en la Caja Rural San Isidro.

Pintor figurativo, que sigue las normas del impresionismo, ha elegido unos motivos muy significativos en los temas de nuestra tierra y de Albarracín que tantas bellezas entrañan. Calles, plazas, campanarios, portales y soportales, panorámicas y una acuarela de flores.

Juan Viruela dibuja bien y maneja con gracia los pinceles, teniendo una gama cromática extensa y luminosa de colores muy bellos.

Así ha logrado un conjunto de óleos y acuarelas realmente interesante y valioso.

G.P.

ALMAZORA

Formada la comisión ejecutiva del PSPV-PSOE

La Agrupación Local del PSPV-PSOE de Almassora ha remitido a nuestra redacción el siguiente comunicado, en el que se informa de la creación de la Comisión Ejecutiva:

El pasado día 29 de diciembre celebró Asamblea Extraordinaria la Agrupación Local del P.S.P.V.-P.S.O.E. de Almassora.

Tras la explicación de las funciones llevadas a cabo por la Comisión Gestora en sus 21 días de mandato se procedió tal como estaba previsto a la elección de la nueva Ejecutiva Local.

Tras la presentación de candidaturas, se pasó a la votación quedando la Comisión Ejecutiva votada mayoritariamente de la siguiente forma:

Presidente, Vicente Blanch Clausell; Secretario General, José M.º Hernández Jorcano; Secretario de Organización, Enric Navarro Martinavarro; Secretario de Administración, Vicente Vidal Clausell; Secretario de Prensa y Propaganda, Vicente Balaguer Zaragoza; Secretario de Relaciones Municipales, Santiago Solsona Pitarch; Secretario de Relaciones Sindicales, Vicente Chamorro Mor; Secretario de Cultura y Deportes, Leonardo Rubio Moreno; Secretario de Juventudes, José Adsuara Chust; Secretario de Política Sectorial, Bernardino Prieto González; Secretario de Relaciones Políticas, Ignacio Pons Chillida; Secretaria de Formación e Imagen, Pilar Meseguer García.

OPINION

El PGOU y el Boletín desinformativo de Burriana

En el BIM de diciembre aparece un escrito sobre el Plan General, sostenido por un chiste, que tiene su gracia, pero sin ninguna huella de identidad.

No se sabe si es un editorial, un anónimo, o la resurrección de los ángeles.

De toda manera, si lo sabrá la Sra. directora.

Por mi parte, quien quiera que sea: ¡Próspero Año Nuevo!, pero, por Dios, no tome el pelo a las gentes.

Ya sé que este concejal tiene vedadas las páginas del Boletín sin tenerle en cuenta su representatividad. Tampoco ignoramos que se incurre en la ligereza de servirse de las páginas del Boletín, que pagamos entre todos, para hacerse publicidad los Sres. de la lista mayoritaria.

Todo esto lo sabíamos, pero lo que no podíamos imaginar es que, a través de este medio, se pudiese «desinformar» a la población, con tanto descaro y alevosía.

Cuando la edición del mes de diciembre del Boletín Municipal estaba en máquinas, nuestro Plan General se encontraba besando lona, grogí, y oyendo, como un susurro, la cuenta fatídica del juez de combate. Creo que contó hasta nueve y nos salvó el gong.

Entonces, ¿para qué se propaga ese embuste informativo de que el Plan está aprobado definitivamente? Pensamos que todo se andará, pero por el momento la pelota sigue en el tejado y hacemos votos para que baje en 1983.

Desde aquel lejano 5 de marzo de 1982 que el Ayuntamiento aprobó provisionalmente el Plan y lo sacó a «revisión médica», hasta la fecha, nuestro Plan ha recibido más parches que un neumático de la post guerra y nos lo han untado de mercurio hasta las cejas. Y lo doloroso, a mi entender, es que nos lo van a dar de alta por aburrimiento y no por que esté curado.

En la sesión aprobatoria provisional, este concejal ya manifestó que veía el Plan como una cosa muy endeble y que había que pulirle muchas cosas antes de sacarle a la calle.

Como siempre, no se me hizo caso, pero no iría yo tan desencaminado, porque a estas alturas aún le están poniendo vendajes.

Consecuentemente, nuestro Plan sigue revisándose. Pero, como decía antes, pienso que nos lo van a remitir pronto, aunque sea por cansancio.

De todas formas, y sea lo que fuere, yo sigo pensando lo que he razonado, y escrito está, desde siempre: Que este Plan no es el adecuado para Burriana, que perjudica a los intereses generales, que es de difícil ejecución e imposible programación y que nace muerto.

Ahora, y en el umbral del Año Nuevo, que deseo feliz Para todos, voy a desvelarles un secreto.

El coro de plañideras compuesto por algunos concejales que van pregonando por ahí que Amiguet dice a todo que no, aunque en su fuero interno saben que es mentira, porque no ignoran, y está plasmado en documentos, que también digo que sí y además arrimo el hombro, como el que más, en los trabajos serios que acomete la Corporación, se ponen en este trance ante la galería porque es que me profesan una «tirria» que no pueden ocultar, desde cuando en la elección para alcalde voté socialista. Y esto, según ellos, me había «marcado».

Como creen que estoy rico, parece ser que tenía que ser de derechas a la fuerza. Y se equivocaron.

Y un último aviso a los navegantes en agua turbia.

Si de un tiempo a esta parte algunos «pescadores de perlas» parecen ver que la lista del PSOE da la sensación de haberse unido al coro, que se desengañen que es puro espejismo.

Entonces, en esta orilla no hay más desvelo que terminar el mandato Corporativo con paz y tranquilidad, que es lo que deseo a todo el mundo, y después ya vendrá el verano.

Manuel Amiguet Boix Concejal de ARDE

BURRIANA

En la Sociedad Centro España

Primera muestra de invierno

En la Sociedad Centro España, de Burriana, se está celebrando la I Muestra de Invierno.

En ella se expone obras de tres pintores tan prestigiosos como Burguete, Ruescas y Segarra.

Juan J. Burguete domina el dibujo y tiene gracia para el manejo del pincel. Por ello logra altas metas siempre, sea cual fuere el tema elegido. No obstante tiene Burguete cierta predilección por la figura humana y el retrato. Este artista busca constantemente los efectos del claroscuro, camino en el que consigue los mejores resultados plásticos.

Luis Alberto Ruescas tiene un nuevo modo de mirar las flores. Unas veces más concretas en su corporeidad, otras más fundidas con los fondos que las contornean, logra unas flores que acusan personalidad recia, madura en diseño y cromatismo, que en conjunto constituyen una auténtica obra de arte.

J. Enrique Segura es pintor realista que capta la verdad y la belleza de los objetos de su entorno en excelentes composiciones. Pintor meticuloso que capta hasta el menor detalle de los objetos que perpetúa en el lienzo y consigue la perfección de la obra.

G.P.



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo martes, día 4 de enero, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro de los horarios que se indican:

De 9 h. a 11 h.

● San Lucas, San Salvador y Virgen de Lidón (ALMAZORA)

De 11 h. a 13 h.:

● G. Aranda, Purísima, San Jaime y Santo Tomás (ALMAZORA)

De 13 h. a 15 h.:

● C. R. San José, Fátima, J. Ortiz y Partida Ramonet (ALMAZORA) y Gr. San Bernardo (CASTELLÓN).

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

En Castellón durante 1982

CIENTO CINCO EXPOSICIONES INDIVIDUALES DE ARTE Y VEINTISIETE COLECTIVAS

La capital ha mantenido durante 1982 una tónica semejante al año anterior en cuanto a número de exposiciones y calidad de la obra.

Como siempre todas las salas y galerías han tenido un descanso durante el período estival, época en que se desplaza la actividad, fundamentalmente, hacia el Torreón Bernat en las Villas de Benicasim.

Debemos señalar la desaparición momentánea de la Sala de Exposiciones del Círculo Mercantil a causa de la enajenación de la parte del edificio en que estaba ubicada. Pero según nos informó su presidente están intentando habilitar una sala para tal fin.

En el mes de noviembre se inauguró la Sala Vermell.

Por orden cronológico expusieron en nuestra ciudad una serie de artistas que citamos.

Enero

Durante el mes de enero Llanos Soler expuso dibujos en la Galería Anastasia Klein.

En el Aula Adsuara expusieron óleos Domingo Cáceres y acuarelas Salomé.

En la Sala Braulio miniaturas a

la acuarela sobre marfil, Perachio y óleos el valenciano J. Lluna.

María Iranzo escultopinturas en la Galería Canem.

En la Galería El Campanar expusieron óleos Rafael Daroca y Fidel Bofill, y acuarelas Gómez Fusté.



LES DESA UN FELIZ AÑO 1983,

y se complace en anunciarles las próximas exposiciones de esta Galería:

| | |
|---------------------|-----------|
| VICENTE BARREIRA | Cerámica |
| J. RODRIGUEZ | Oleos |
| PESUDO | CERAMICA |
| VALENZUELA Y CHACON | Oleos |
| CHICO PRATS | Oleos |
| MARIANO BRUNET | Acuarelas |
| RAFAEL LOPEZ | Iconos |
| ROSALES | Flores |
| VICENS | Oleos |
| PALAUJUNCA | Oleos |

y VI SALON DE PRIMAVERA

MAÑANA LUNES,

INAUGURA

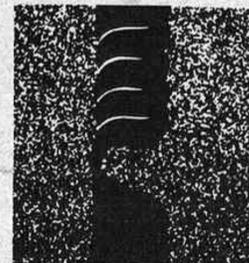
VICENTE BARREIRA

Relieves de Cerámica en Gres
Avda. Rey Don Jaime, 23. Castellón



CANEM
galeria

poeta guimera, 2
enmedio, 83
castellón de la plana



ACADEMIA DE DIBUJO Y PINTURA
GALERIA DE ARTE

Calle Colón, 4 - Teléfono 22 48 11
CASTELLON

SALA BRAULIO



SALA DERENZI



GALERIA DE ARTE
Avda. Lidón, 18 - Teléf. 23 16 97
CASTELLON

CASA ABADIA

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

SKYROS Sala VERMELL

GALERIA DE ARTE Plaza de la Paz, 9 - CASTELLON

Acuarelas de Tasio y óleos de Luis Ribes en la Sala Derenzi.

La Galería Enarros comenzó el año con el III Salón de Invierno. Seguidamente expusieron óleos Miguel Ferri y J. Torrás Viver.

En la Sala Skyros expuso óleos D'Santis y acuarelas Roberto Tena.

Y en la Galería Terra expusieron óleos Jaime Genover y Mir Belenguer.

Febrero

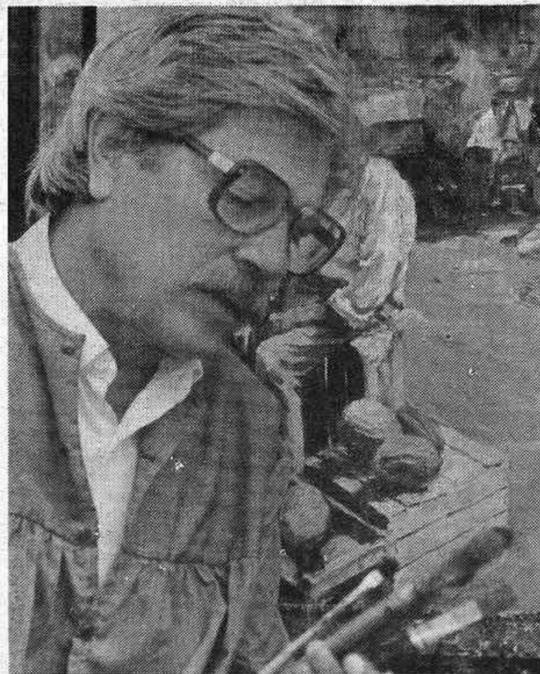
En la Sala Adsuara expuso óleos Vicente Castelló.

En la Sala Braulio expusieron:

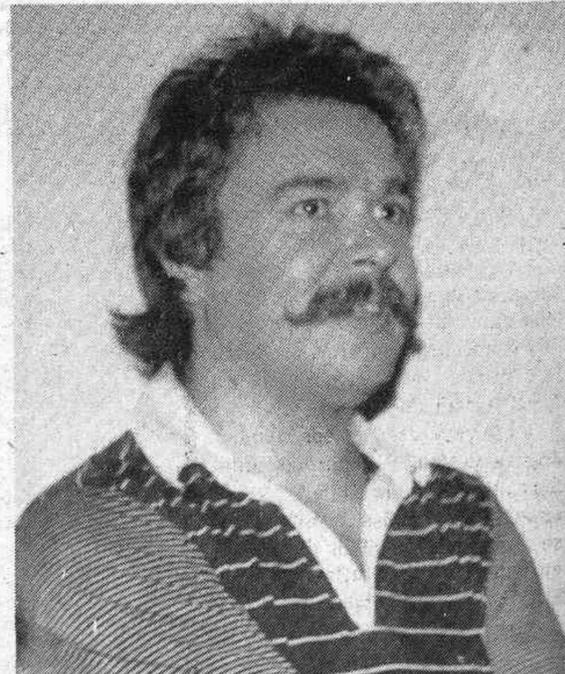
Oleos y acuarelas Lloveras, óleos Valenzuela y Chacón, también óleos Burguete.

En la Galería Canem expuso pintura geométrica Ricardo Fernández, escultura Marcelo Díaz y pintura coloidal Lluís Bou.

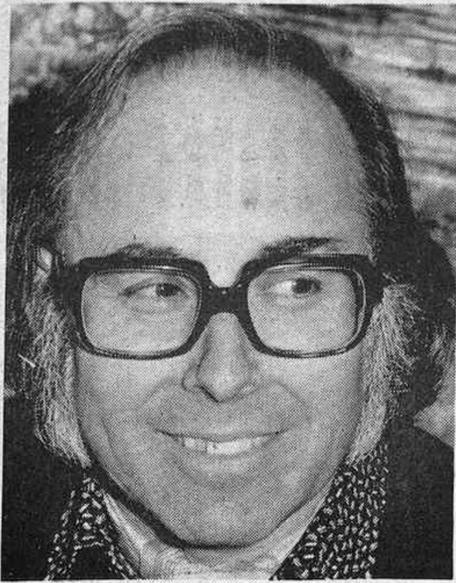
En El Campanar expuso óleos



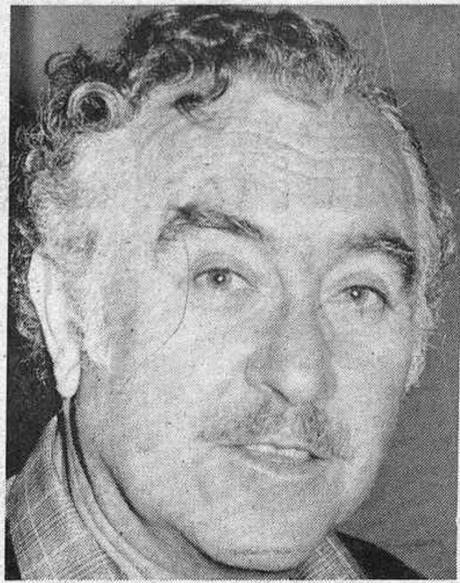
César Díaz Naya



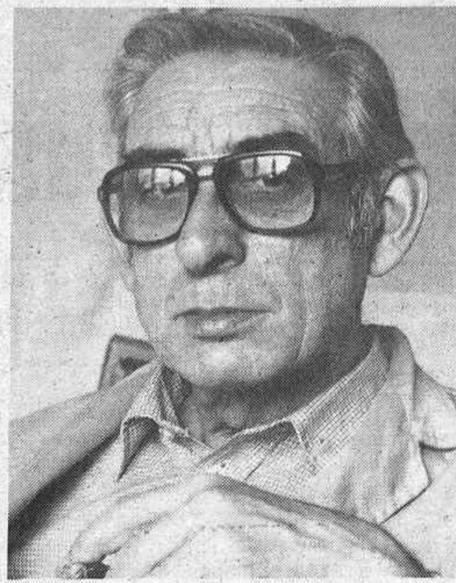
Bolumar



Traver Griñó



Soler Blasco



Vidal Serrulla



Pepe Sabat

Amparo Gálvez y escultura en marfil Sánchez Solos.

En la Sala Derenzi expusieron: Oleos Alfonso Parras, acuarelas Jacinto Chermá, pintura de factura muy personal Traver Griñó.

En la Sala Enarros miniaturas al óleo Eduardo Llesa y oleos de diverso formato Mompó Roca.

En el Círculo Mercantil expuso oleos Melchor Zapata.

En Skyros oleos Angel Juan, acuarelas Vicente Román y oleos Checa.

En la Galería Terra hubo una colectiva y seguidamente expuso oleos Rafael Griera.

Marzo

En el Aula Adsuara se expusieron obras, en dos grupos, del 16 al 18 y del 22 al 26, del IX Premio Capla.

En la Sala Braulio expuso oleos Pascual Bueno y acuarelas Estrada Vilarrasa.

En la Galería Canem pintura naif José Morera.

En la Sala El Campanar oleos Lluís Amer; acuarelas Joaquín Tirado; oleos y pastel Joan Martí.

En la Sala Derenzi expusieron Soler Blasco (oleos y acuarelas) y oleos Román García.

En Enarros oleos J. Barrachina y una colectiva con motivo de celebrarse las fiestas de la Magdalena.

En el Círculo Mercantil expuso oleos A. Romero.

En Skyros expuso acuarelas Aurelio Silvestre y oleos Concha Benedito.

En Terra obra variada de Stolz Viciano y oleos de Juste Revilla.

Abril

En el Aula Adsuara hubo dos colectivas: Muestra Arte-3 y Certamen Juvenil de Arte.

En la Sala Braulio oleos de J. Llull y pastel de Salazar.

En Canem escultura en mármol de Agustí Moreno y pintura geométrica de Jaume Faixó.

En el Campanar oleos y ceras de Celia Ferreiro y esculturas en bronce de Octavio Vicent.

En la Sala Derenzi expuso oleos Pepe Sabat y cerámica el ondense Tolosa.

En la Galería Enarros se celebró la I Muestra de Acuarela y expuso oleos Rafael Fuster.

En Skyros expuso oleos Melchor Zapata y oleos y acuarelas Vidal Serrulla. En la Galería Terra expuso Luis Prades, presentándose con tal motivo, el día de la inauguración, una biografía suya de la que es autor Vicente Aguilera Cerni.

Mayo

En el Aula Adsuara se celebró el

Certamen Nacional Juvenil de Arte y el Colectivo Infantil «El Taller».

En el Campanar oleos (dos individuales) Juan Ortuño y Salvador Capella.

La Galería Enarros celebró la colectiva Fin de Temporada.

En Skyros se expusieron sanguinas y dibujos de Porcar y Puig Roda. Seguidamente hubo una colectiva.

En la Galería Terra expuso oleos Amat Bellés. Seguidamente hubo una exposición de barro popular que se prolongó durante todo el verano.

Junio

En el Aula Adsuara se celebró una colectiva a la que aportaron obras los alumnos de la Escuela de Bellas Artes y Artesanía.

La Sala Braulio celebró su V Salón de Primavera en el que participaron cuatro pintores y un escultor.

En el Campanar hubo una colectiva de arte gráfico a la que concurrieron obras de Dalí, Miró, Tapes y Clavé.

Septiembre

El día 29 de este mes se inauguraron las Salas de la Casa Abadía, propiedad de la Caja de Ahorros

(Sala I y Sala II) en la Plaza de la Hierba, donde se han continuado las actividades de la Sala Adsuara. Y se iniciaron con obras del fondo de la entidad propietaria.

En la Sala Braulio expuso acuarelas Salomé.

Octubre

En la Casa Abadía se expusieron los carteles que concursaron al premio convocado por la Junta Central de Fiestas de la Magdalena.

En la Sala Braulio expuso oleos Mir Belenguer y Camuñas. En la Galería Canem expusieron conjuntamente dos artistas polacos: Kazimierz Pomagalski pintura y dibujo; Pavel Lasik grabados.

En el Campanar hubo una colectiva de escultura y otra del Grupo Escuela de Vic, pintura.

En la Sala Derenzi acuarelas de Sempere y oleos de Peiró Coronado.

En la galería Enarros oleos de Juaristi y también oleos de Solsona.

En Skyros oleos de Martínez Bergés y acuarelas de Agut.

En Terra oleos de José María Fibla.

Noviembre

En Anastasia Klein oleos de María Teresa Navarro.

En Casa Abadía oleos de Tolentino, otra en conjunto de Victoria Renau (Cerámica Artística) y Angeles Morales (Esmaltes), y otra de oleos de El Mandarín.

En la Sala Braulio oleos de Gamboa y de Agustín Alegre.

En Canem una colectiva de caricaturistas castellonenses y otra de Juan Ripollés.

En el Campanar cerámicas de Espinoza y oleos de Ripollés.

En Derenzi oleos de Monteagudo y flores de Hahn Vidal.

En Enarros expuso Fina una colección de porcelana rusa y una colectiva de varios pintores.

En Skyros oleos de Manuel Barahona y oleos de Melchor Zapata.

En la Galería Terra oleos de Daniel Merino y oleos de Ripollés.

En la Sala Vermell oleos de Ripollés.

Diciembre

En la Casa Abadía pintura personal que califica de reflexión José Antonio Cia y acuarelas de Antonio Heredero. Fotografías de la Asociación Arqueológica de Castellón «Llansol de Romaní» y dibujos y pinturas de Pere Rambla.

En la Sala Braulio hubo oleos de Moreno Ortega, acuarelas de Llo-

veras y el V Salón de Invierno en el que figuraban oleos de cuatro pintores y esculturas de Luisa Granero.

En la Galería Canem obras de pequeño formato, con más de cuarenta firmas, en las que había joyas, pinturas, dibujos, esculturas, etc.

En la Sala el Campanar oleos de Serraquintana y escultura cerámica de Gomballest.

En la Sala Derenzi acuarelas de Visconti y oleos de Díaz Naya.

En la Galería Enarros acuarelas de Abel Puche y oleos de Adrián.

En Skyros acuarelas de Roberto Tena y posteriormente una exposición mixta de Mari Carmen Pérez (Esmaltes) y Manuel Pérez (Cerámicas).

En la Galería Terra hubo oleos de Súñer, oleos de Roures y terminó el año con una colectiva.

La Sala Vermell nos ofreció oleos de Ribera Roig y oleos de pequeño formato de Pepe Sabat.

Final

Este es el resumen de las actividades que han tenido las Salas y Galerías de Arte ubicadas en Castellón de la Plana.

Gonzalo Puerto

Terra
GALERIA DE ARTE

**GALERIA
DE
ARTE**

**VERA, 13
TEL. 23 19 24
CASTELLON**



sala derenzi

**SALA
DERENZI**

COLON, 34-Tel.: 22 45 40
CASTELLON

marcos - molduras -
oleos - acuarelas -
láminas - portafotos -

**FELIZ
AÑO
1983**

exposiciones - cc. colón, 42 - tel. 22 45 40 - castellón de la plana

EL MAESTRAT

MAS ALLA DE DONDE HABLA EL SILENCIO

«Els pobles no son les cases, ni son les places, ni son els carrers, ni son les hortes, ni els vilars, ni les marjals. Els pobles han segut, son i serán sempre els homens a ells vinculats per la sang, per l'emparellament de les famílies, pels delers i les il·lusions». (Pepe Barberà).

Poco conocidos son los pueblos de nuestras zonas interiores. Esa es la verdad. Y mucho menos se habla de ellos en serio. Lo cierto es que para nosotros, los de las ciudades y huertas de la Plana, para los que vivimos en la costa, la comprensión de las formas de vida y pensamiento de estas gentes de las comarcas montañosas y su penosa realidad actual, nos resulta tan difícil y desconocida como en ocasiones su propia existencia.

Tópicos viejos y falsos, la ignorancia, la superficialidad ciegan a menudo evidencias de situaciones constatadas. En definitiva, la falta de un conocimiento serio de las cosas.

Hace casi doscientos años, uno de los viajeros más incansables y lúcidos que nos ha dejado el País Valenciano, el geógrafo y botánico A. Joseph Cavanilles, escribía en su «Geografía del Reino de Valencia»: «La grande idea que se tiene de lo fértil, ameno y poblado del Reyno de Valencia, parece exagerada y aún falsa si se entra por Aragón. A cada paso se ven pruebas evidentes que la destruyen y se multiplican al recorrer el norte del Reyno. Erizado de montes los más altos y fríos, sembrado de cerros que dejan entre si barrancos y cañadas, privado en fin de las aguas que podían facilitar mejoras en los campos, cuenta con pocos vecinos respecto de su extensión y éstos reducidos a mantenerse con un corto número de producciones».

La situación que él conoció era distinta, pero las tierras están allí y son las mismas.

Antaño no fue así. Al menos no lo fue con estas características y bajo estas connotaciones tan especiales. Iniciado el siglo XIV sus tierras se veían recorridas por los caballeros de la recién creada Orden Religioso-Militar de Santa María de Montesa; sus «Maestres», residentes en el desaparecido palacio, cercano a Sant Mateu, y la política de expansión llevada a cabo a lo largo y ancho del Mediterráneo, crearon apoyados por una boyante infraestructura económica de tipo agrícola y ganadero, un emporio de riqueza durante los siglos del medioevo.

Su rico patrimonio artístico

Sant Mateu y Morella descollaron con los talleres de los Montoliu, padre e hijos, los Serra, los Domingo Valls, y tantos otros que durante doscientos años esparcieron sus obras por nuestras Iglesias y ermitas, llegando con su buen hacer hasta las tierras hermanas

de Valencia y Catalunya, unidad por un mismo arte, nuevo eslabón que vincularía relaciones ya fuertemente ligadas por una misma lengua y cultura.

Rico y extenso patrimonio artístico, civil y religioso, hoy maltrecho, desperdigado y expoliado por el abandono y la desidia de aquellos que nunca tendrían que haber dejado de su mano la conservación y su cuidado. Sus restos se guardan en los museos de la Basílica morellana, en la Sanmatevana capital del Maestrat, o en la rica exposición de orfebrería de Traiguera, cuando no son todavía sus lugares originales y primitivos los que muestran aún hoy sus piezas, que a lo largo de los tiempos continúan recibiendo el fervor de las gentes.

Una historia que no fue determinante

La lana de sus ovejas, la «lana di garbo», comercializado desde los puertos de «Vinaròs», «Peñíscola» y «Castelló»; entablaba florecientes relaciones con las tierras italianas de la Toscana y la Lombardía. Salzedella y Prato, Sant Mateu y Florencia fueron hermanadas por los intereses comerciales y artísticos del rico hacendado Francesco Dattini y la familia catinense de los Spigol.

No es de ignorar que las tierras altas castellanenses, fueron famosos talleres, ilustres obradores de los artesanos medievales, de donde salían maravillas que se exportaban a Nápoles, a Venecia, a Roma y Pisa. Paños, alfombras, bñnovas, tapices y mantas morellanas, pregonaban su apogeo comercial.

Un auge comercial que corría parejo con la importancia de los centros artesanales que aquí tuvieron cultivo, dando origen incluso a una «escuela pictórica», que hasta bien entradas las auras renacentistas, prolongó en sus principales maestros el nombre del «Maestrat». El «or fi» de Florencia y el «atzur d'Alemanya», de que hablaban los primitivos retablistas, llegaron a estas tierras en el tráfico de sus productos y cambios comerciales.

Aquí laboraron los grandes maestros medievales de la pintura religiosa, de los vidrios, de la orfebrería de oro y plata. De aquí surgieron de la mano de los Olcina y Santalineu, relicarios, cruces, copones, crismas y magníficas custodias que extenderían el nombre de sus orifices más allá de los límites «provinciales». Tronchón,



Linars de Mora, Tortosa... recibieron ejemplares notorios.

Leyendas, tradiciones y danzas

Lugar de convergencia y encuentro de las corrientes catalana, valenciana y aragonesa, sus majestuosos templos y basílicas son testimonio de una vigencia y preponderancia, bien palpable en la historia común de lo que fue nuestra antigua Corona. Los reyes las privilegiaron con sus dádivas, a instancias de sus prelados lo hicieron los Papas con sus indulgencias y jubileos, y algunos santos con sus andanzas y predicaciones sacralizaron muchos de sus lugares.

El escatológico y taumaturgo Vicente Ferrer, Benedicto XIII, el aragonés empecinado y un Rey

que nada bueno trajo para nuestra dinastía, Fernando de Antequera, se reunían en la Asunción de 1414, bajo las amplias naves góticas de la Arciprestal morellana, auténtica joya del gótico catalán por nuestras tierras, para dilucidar el espinoso Cisma de Occidente.

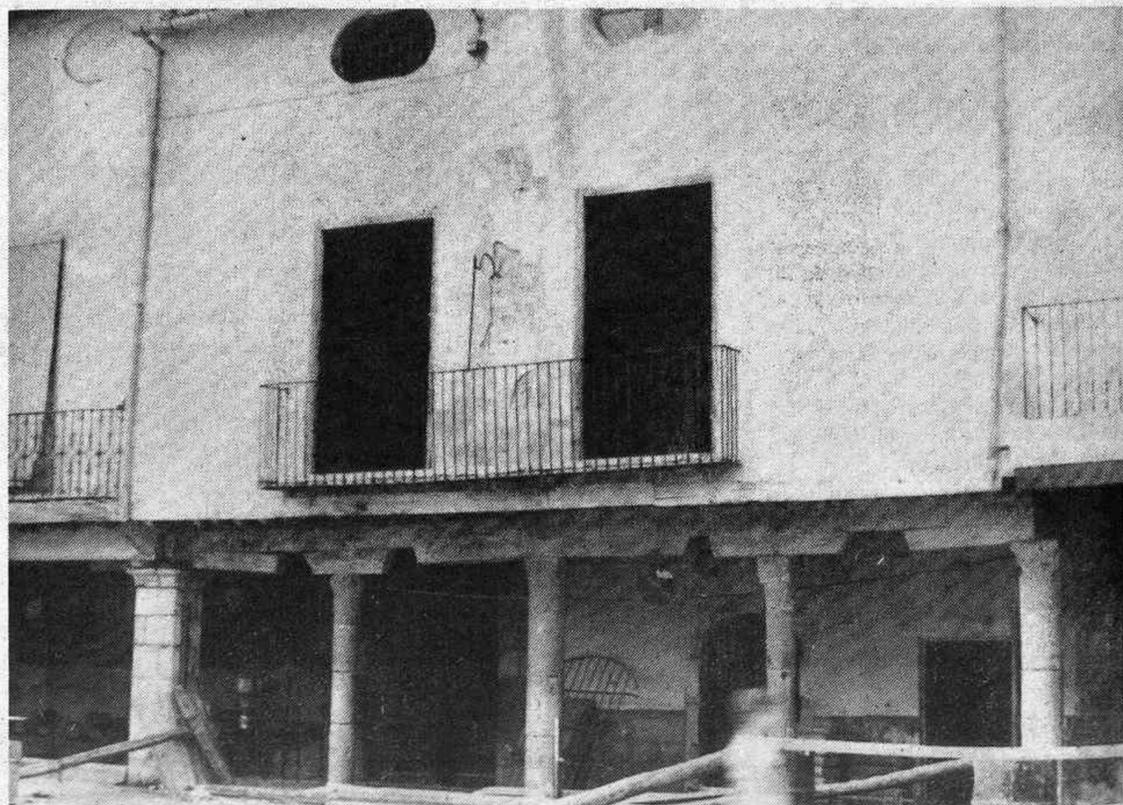
Una crisis que no iba a concluir sino a la muerte del Papa Luna, con la renuncia de su sucesor, cobijadas esta vez las Cortes Pontificias en la no menos majestuosa nave de la Iglesia de Sant Mateu, un 15 de Agosto de 1479.

Entretejida de leyendas, tradiciones, fiestas religiosas y típicos bailes, las comarcas de Els Ports i el Maestrat, aún conservan y mantienen con inimaginable pureza, las costumbres autóctonas, que de una manera indeleble han

marcado el carácter, las formas de diversión y las creencias de sus gentes.

La Vallivana y sus Sexenios, con toda la tremenda carga sociológica y antropológica, manifestada cada seis años en recuerdo del voto de 1672; «els endemoniats de la Balma» y su anual representación de una de las escasas muestras del teatro alegórico-religioso del siglo XVIII, la Romería «als angels» de Sant Mateu, a la «Font» en Castellfort o Traiguera, y aún las peregrinaciones penitenciales de Catí o las «Santantonadas» en Villafranca y Forcall, son tan sólo un escaso y reducido muestrario de esa infinidad de formas en que el hombre, aferrado a esta tierra abrupta, hace surgir desde lo más íntimo de su ser exis-

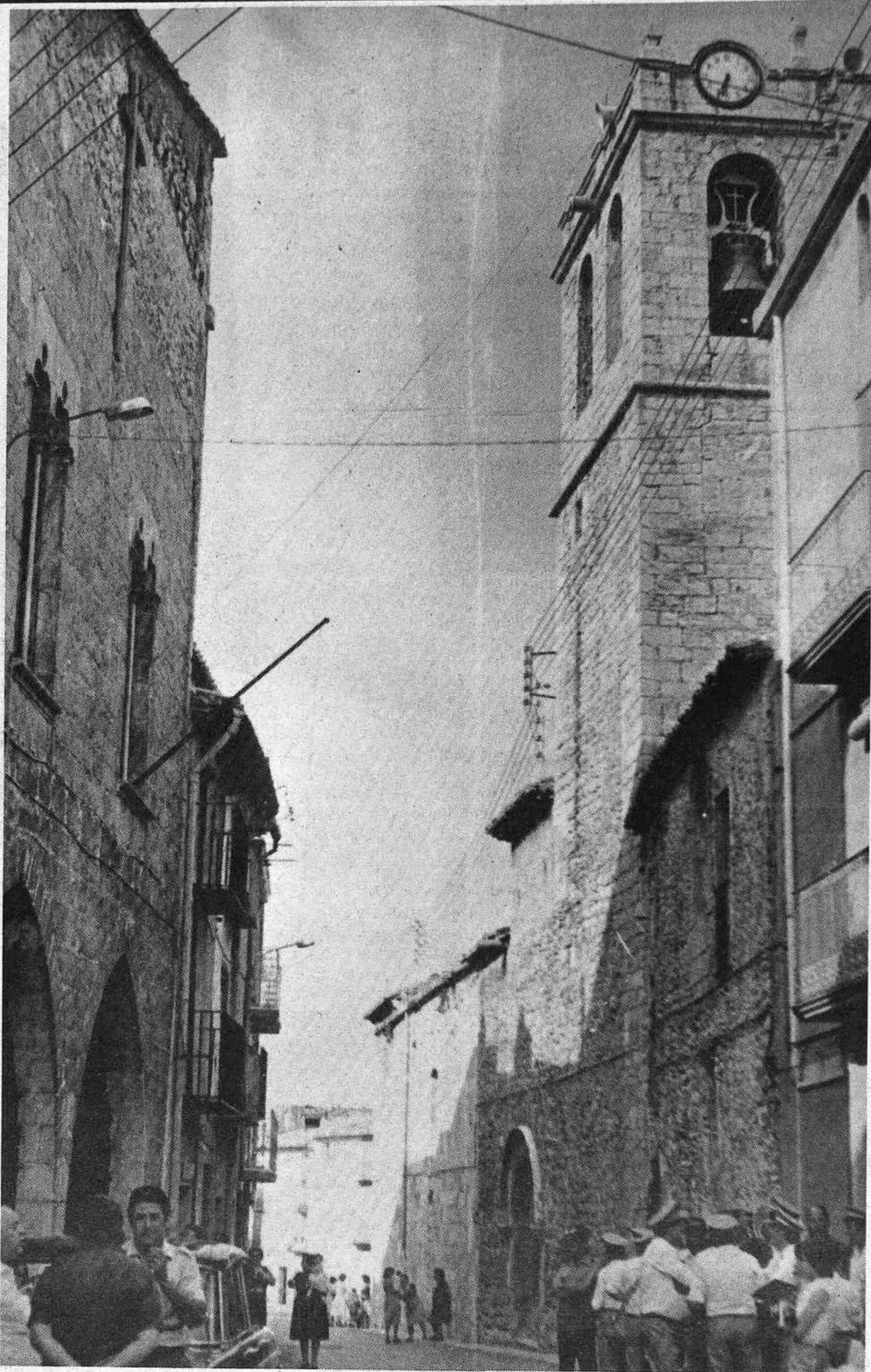
● **Hay historias que nos dignifican con su pasado, pero que nos acusan con su presente**



VENDO:

Entresuelo 519 m² en calle Mayor, 64 (Edificio Simago) FACILIDADES

Para informes Agencia Inmobiliaria Francisco Nomdedeu. Teléfono 21 95 00



● **Un rico y extenso patrimonio, hoy maltrecho y abandonado**

● **No es tan sólo el tipismo y el folklore lo que define a los pueblos**

tencial, por conectar con la divinidad, lejana y misteriosa.

El Maestrat y «Els Ports» son historia, tradición y arte. Pero son también música, danza y folklore popular, donde con mejor tono se concentran y sobreviven al paso del tiempo canciones, bailes, tonadas y romances: leyendas que perdidas en el tiempo nos rememoran gestas gloriosas, efemérides y fastos, que desde hace más de quinientos años perduran en cada rincón, en cada castillo, en cada plaza donde surge la danza ritual y festiva al son de la «dolçaina i el tabal». Ritmos guerreros y medievales en la Todolella, con su ancestral Danza Guerrera, o caso del «Els Torners» morellanos con sus luchas incruentas; bailes pastoriles y agrícolas en Traiguera, Forcall y «les Coves», o aún aquellas cargadas de innegable sabor religioso como las procesiones del Corpus de Morella o Sorita en su romería al Santuario de la Balma.

Unas comarcas deprimidas

Si, lo sabemos muy bien que no es tan sólo el tipismo y el folklore aquello que define a los pueblos; no son las canciones ni la identidad de las costumbres, —ni tan sólo la identidad de lengua—, aquello que convierte un País en un pueblo, aquello que realmente crea los pueblos es la voluntad de ser, el trabajo a desarrollar, la unidad en un trabajo común. Ya Nietzsche dijo que «la patria, más que la tierra de los padres, «waterland», era la tierra de los hijos—, «Kinderland». Y eso no significa ciertamente, olvido de la continuidad histórica. La historia cuenta. Al contrario, es notorio que adolece de futuro todo presente que niegue su ayer, porque la tradición es el impulso que el pueblo recibe de su pasado para transmitirlo al futuro.

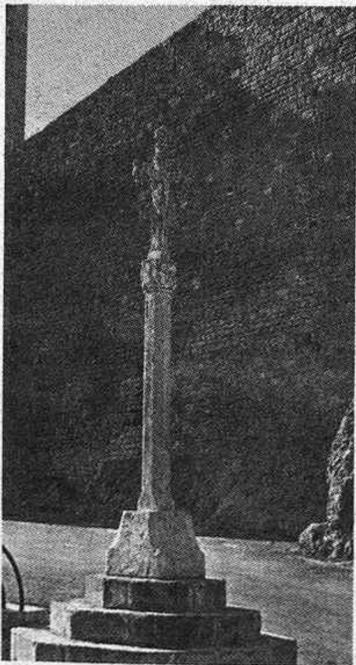
Pero también sabemos que la tradición sólo puede ser salvada procurando un compromiso de los viejos valores con la problemática de la nueva edad, tal como afirma

Robert Lafont, «la cultura sólo existe como actualización de una tradición en una revalorización permanente en una creación continua».

Quien ofrece soluciones?

Se está potenciando últimamente, a nivel nacional, los valores, costumbres y tradiciones del «Maestrazgo», como forma de sustentar y promocionar su lánguida existencia. Pero creemos imprescindible no olvidar que existe una forma de alienación y encajonamiento de los pueblos, con una pseudo-identificación de la comunidad, que consiste tan sólo en ordenar y guardar su cultura, congelándola en el frigorífico de la tradición, para ofrecerla al turista esporádico, convertida en pieza de Museo. Cabe el riesgo. Lo fácil sería caer en él.

Hay historias que nos dignifican con su pasado, pero que nos acusan con su presente. Un presente que como un cáncer corroe las entrañas de esta tierra, a menudo concebida como mera



reserva histórico-folklórica a la que ineludiblemente hay que visitar.

El despoblamiento progresivo de sus masías, la emigración en masa hacia zonas minadas por la geografía y la Administración, la degradación arquitectónica y paisajística y la falta de medios eficaces para superar una infraestructura adversa, son graves muestras de la agónica situación de estas comarcas, a las que ahora se intenta potenciar y resucitar con unos medios cargados a menudo de una fuerte dosis de paternalismo.

¿Dónde queda la necesaria e imprescindible concienciación de su realidad, veladamente negada con denominaciones antihistóricas, y ficticias? ¿Cuenta la realidad del País y la trascendencia de su lengua como vehículo cultural?

Hay algo que da forma y contorno a esta variedad. En el silencio, la quietud de la grandiosidad innegable de su paisaje, la soledad engendra filosofía y estimula el pensamiento, pero a menudo el silencio grita desgarradoramente desde las entrañas solitarias de estos hombres, cuando sus esfuerzos y sudores no son suficientes para arrancar de la tierra el pan

de sus hijos. Ya lo advirtió Joan A. Argente, que una cultura puede recibir daños muchos mayores que los que causa la opresión desde fuera, y son los que puede producir la opresión desde dentro por parte de aquellos que de forma poco lúcida la representan.

Ahogar la crítica en virtud del principio de super vivencia, podrá ser una realidad en un momento histórico determinado, pero convertirla en regla de juego es el primer paso hacia el suicidio colectivo.

Fotos Broch-Heredio

DIPUTACION PROVINCIAL DE CASTELLON DE LA PLANA ANUNCIO

Se convoca licitación mediante concurso para ejecución de las obras de derribo correspondiente a la segunda fase de la antigua Casa de Beneficencia de Castellón, con un tipo de licitación de 12.211.221.— ptas.

Las proposiciones pueden presentarse durante un plazo de veinte días hábiles en las condiciones publicadas en el Boletín Oficial del Estado del día 20 de diciembre de 1982.

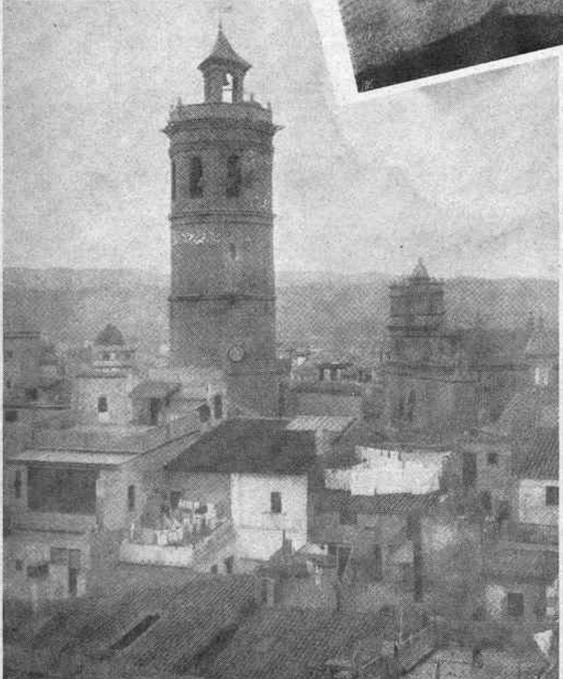
Castellón, 28 de diciembre de 1982

EL PRESIDENTE

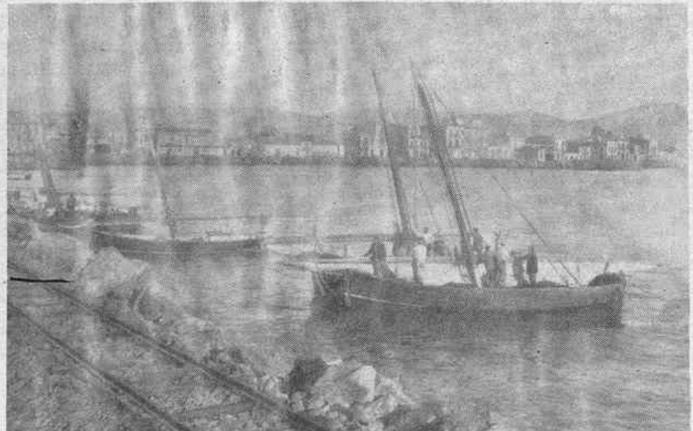
EL SECRETARIO GENERAL

IMAGENES DEL VIEJO CASTELLON

La plaza de la Paz, constituye uno de los puntos más interesantes de la ciudad, desembocando en ella —dice el viejo folleto— la concurrida calle mayor. Ya estaba el Teatro Principal y la oficina del Banco de España, pero, como se puede apreciar, el centro de la plaza era un espacio libre, interrumpido sólo por las vías de la antigua Panderola.



TORRE CAMPANARIO. Se encuentra separada de la iglesia de Santa María, habiendo sido construida a expensas de la ciudad e inaugurada en 1604. Desde lo alto de la torre se domina toda La Plana. La esbeltez y altura del campanario destacaba más en aquel viejo Castellón de edificios con dos o tres plantas. Hoy muchos bloques de viviendas compiten en altura con el campanario.

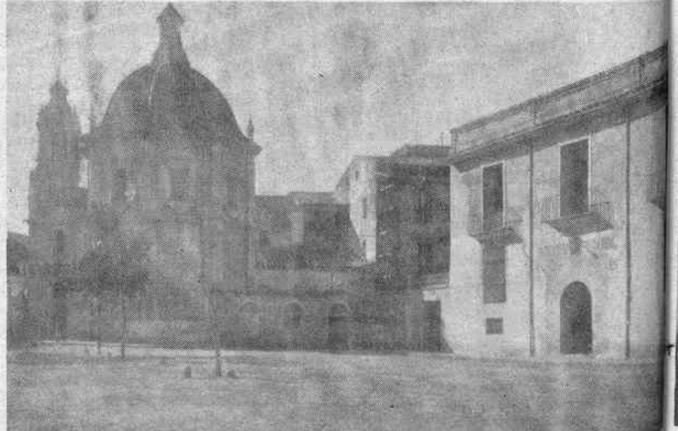


EL PUERTO DEL GRAO. Distante 2,3 millas de la ciudad, ofrece en su alrededor varios edificios y almacenes, como la Aduana y un faro que se divisa a la distancia de nueve millas. De las viejas instalaciones portuarias a las actuales media un abismo. Hoy el puerto es un centro de tráfico comercial de primer orden.

CUANDO LA CIUDAD TENIA VEINTINUEVE MIL HABITANTES

Recién abiertas las páginas de 1983, un año que para nuestra ciudad puede resultar decisivo si, como se espera, se avanza lo suficiente en la tramitación administrativa de la «Solución Oeste» como para poner en marcha las obras de referencia, Castellón ofrece hoy el aspecto de una ciudad moderna y próspera, que avanza hacia la cota de los ciento cincuenta mil habitantes dentro de un desarrollo ordenado, que no olvida del todo las características de aquella modesta población de hace varias décadas, cuando sobre este solar de la Plana vivía muchísima menos gente que ahora: un concepto liberal de la vida, abierto a todas las manifestaciones de la cultura, carente de dogmatismos,

sin fanatismos radicales. Aquel Castellón, pueblo grande, aparece en una antigua publicación que ha llegado a nuestras manos, titulada «Portfolio fotográfico de España», en el que se ven entrañables imágenes de nuestra ciudad que reproducimos, a pesar de que la calidad fotográfica es algo deficiente como consecuencia del paso del tiempo. Frente a los posibles defectos de calidad, existen otras consideraciones que justifican plenamente la reproducción. El primer término, el carácter testimonial de cada imagen. Después, la diferencia entre el pasado y el presente. Cuando se publicó el folleto de referencia Castellón tenía 29.904 habitantes y había empezado a extenderse por las diferentes zonas del ensanche.



PLAZA MARIA AGUSTINA. Constituye uno de los sitios más característicos de la ciudad, al extremo NE de la calle Mayor, destacándose por uno de sus lados la elegante cúpula de la iglesia de la Sangre y la casa del sindicato de Policía Rural. Este edificio, perdido como tantos inmuebles nobles, fue residencia de los Condes de Pestaña.



CASA DE BENEFICENCIA.— Después de extinguidas las órdenes monásticas, este edificio del convento de Santo Domingo fue convertido en casa de Beneficencia o de Misericordia. El mayor contraste con la actualidad no es tanto por el inmueble, como fundamentalmente, por los cambios registrados en torno a éste.



LA PANDEROLA. El antiguo tren de vía estrecha —o tranvía a vapor, que ha sido su denominación oficial— cruzaba la ciudad camino de Onda y otras poblaciones por el mismo centro, discurriendo, entre otras calles, por Escultor Viciano, plaza de la Paz y Ximénez. Los accidentes, estaban a la orden del día.



OBELISCO A LA LIBERTAD. Los brillantes hechos de armas llevados a cabo por los habitantes de Castellón los días 7, 8 y 9 de julio de 1837, evitando la entrada en esta ciudad de las tropas del ejército carlista, fueron perpetuados por el Obelisco que representa el adjunto grabado. Después de la guerra civil el Obelisco fue destruido. Este año pasado, justo en los primeros días de diciembre, terminaron las obras de restauración del monumento, inaugurado por el Presidente de la Generalidad, Joan Lerma y el alcalde, Antonio Tirado. Puede observarse la fidelidad de la reconstrucción, en el mismo lugar del Parque Ribalta donde estuvo hasta que fue demolido.



MONUMENTO A D. JAIME I. El imperecedero recuerdo de D. Jaime I en los pueblos que formaron la Corona de Aragón, lo ha perpetuado esta ciudad, erigiéndole una estatua en la plaza del mismo nombre. Puede apreciarse la majestuosidad del conjunto, perdida en la reforma realizada hace unos años y recién recuperada en una nueva iniciativa municipal que ha restablecido la antigua base de piedra.



PLAZA MAYOR.— Constituye el corazón de la ciudad, señoreada por el edificio de las Casas Consistoriales, construido a fines del siglo XVII, con anchos soportales en la parte baja. El centro de la plaza sirvió como mercado durante muchos años.



ESCUELAS PIAS. El espacioso colegio, que con su iglesia levantaron los hijos de San José de Calasanz, figura entre los principales edificios con que cuenta la ciudad de Castellón, erigido por D. Juan Cardona Vives. Obsérvese que la mejor perspectiva de que dispuso el autor de esta fotografía, permite apreciar con mayor detalle la majestuosidad

Comienza la Segunda Vuelta.

El Juvenil se enfrenta al Español

Hoy a las 3,30 de la tarde y en el campo de la SEAT de Barcelona empieza para el Juvenil, la segunda y definitiva vuelta de la Liga Nacional enfrentándose al RCD Español. Comenzaremos diciendo de que el escenario del choque entre dos grandes del fútbol juvenil no es el adecuado y muchos menos pensando de que el Español, el club anfitrión es un equipo de primera división y que permitiendo jugar a sus juveniles en semejante terreno no les prestigia lo más mínimo. El partido es de gran importancia para el Castellón que se juega mucho, no así el Español que en una posición tranquila aunque por debajo de sus posibilidades, poco o muy poco le queda por hacer en la competición, y eso que nos gustó y mucho en su visita al Bovalar, en donde consiguió arrancar el único punto que ha cedido el Castellón en su terreno. No hay novedades de importancia en el equipo, Capella que estuvo tocado a lo largo de la semana con un problema de aductores parece estar en forma y Ferrer aquejado de un catarro puede ser duda de última hora.



Nando

del Juvenil albino. El Español, en otro orden de cosas, no parece haberse portado bien señalando el partido a una hora realmente intempestiva para este tipo de fútbol.

Ricardo Giménez

Regional Preferente

EL CASTELLÓN, A ROMPER LA BUENA RACHA DEL ENGUERA

Esta mañana, a las 11,30, en el campo del Bovalar, el Castellón se enfrenta al Enguera, en partido de Regional Preferente, con arbitraje a cargo de Florencio Fernández.

El Enguera

Difícil adversario el visitante de turno, que está atravesando una racha sensacional, como lo prueba el hecho de llevar ocho partidos consecutivos sin conocer la derrota, concretamente desde la jornada novena, cuando fue derrotado por el Valencia, en el Luis Casanova, por el amplio tanteo de cinco goles a cero.

Sin lugar a dudas, la parte defensiva del Enguera en su línea más firme, puesto que solamente ha encajado 18 goles, aunque su delantera no se muestre demasiado realizadora con 16 tantos marcados, siendo sus «artilleros» Ferrer (9), Simpón (2), Pirri (2), Luis (1), Pascual (1) y Jordán (1).

Su clasificación demuestra



Marzá

fehacientemente el potencial de sus hombres, habiendo conseguido 19 puntos (uno menos que el Castellón), aunque ha disputado 17 partidos (uno más que los albinegros).

El Castellón

Por su parte, el Castellón, anda a tope de moral y dispues-

to a romper la imbatibilidad de su oponente, aunque es consciente de las múltiples dificultades que tendrá que vencer para alzarse en vencedor de la contienda.

Tiene Serrano problemas para la composición del «once» inicial, porque Marzá no ha podido entrenar en toda la semana, mientras que Ramón y Jovi son bajas seguras por acumulación de tarjetas. En este caso, solamente son catorce los jugadores disponibles: Portalés, José Luis, Ramiro, Alfredo, Javi, Taberner, Carrillo, López, Marqués, Sanahuja, Pastor, Marzá, Ventura y Meléndez.

Se espera una gran afluencia de público, porque el escenario del partido siempre es acogido por la afición con interés, y el Bovalar presentará un aspecto inmejorable. La cita, a las 11,30, en Bovalar.

Ximo Alcón

Por lo demás y como ocurre siempre que hay un paréntesis en la competición, hay que aguardar a ver que tal le ha sentado al ritmo y juego del equipo. Puntuar en un terreno tan calificado como el del Español daría una moral y fuerza para esta segunda vuelta tan importante para las aspiraciones

La jornada, en Primera Regional

- Traiguera-Almenara. 4 tarde. Aledo Breva.
- Gimnástico-Torreblanca. 12.15 mañana. González Descalzo.
- Foyos-Almazora. 12 mañana. Barberán López.
- Niño Perdido-Meliana. 3.30 tarde. Ruiz Sendra.
- Nules-Alcora. 4 tarde. Felip Manteca.
- Almácer-Saguntino. 11.45 mañana. Berenguer Martí.
- Benimaclet-Bechí. 3.30 tarde. Ballester Vigo.
- Moncófar-San Pedro. 4 tarde. Justo Fonellosa.
- Murcia-Albalat. 12 mañana. Sánchez Juan.
- Onda-Burjasot. 3.30 tarde. Romero Núñez.

C.D. Castellón!

Este es nuestro grito de aliento hacia tus colores. Porque conocemos tu amplio historial y tradición entre los grandes Clubs españoles. Porque somos conscientes del gran esfuerzo que está realizando todo el equipo directivo, técnicos y jugadores, para potenciar al máximo la plantilla profesional del C. D. Castellón. Por todo ello esperamos con renovada ilusión que consigas grandes triunfos. ¡Tu afición se lo merece!

MARZÁ, S.L.

SEAT
CUIDAMOS DE SU COCHE CUIDAMOS DE USTED.

CONCESIONARIO:

EXPOSICION Y VENTAS C/ HERRERO, 34 TELEFONO 20 21 00 CASTELLON

Johnson
lanza los precios por la borda



Precios de Promoción de Invierno
Conózclos en:

LUIS PRADES, S.A.
Rda. Magdalena, 17
Tel. 21 55 11
CASTELLON

Hoy, media jornada económica

NUEVO AÑO CON FORMAS NUEVAS

● El Castellón alineará frente al Castilla el mismo equipo de Cádiz salvo Alain, sancionado

Por primera vez desde tiempos de Lucien Muller, allá cuando el equipo albino militaba en la División de Honor, el Castellón se concentró ya el pasado viernes ante el encuentro que esta tarde ha de jugar frente al Castilla.

Cuarenta y cinco minutos después de comer las tradicionales uvas de la suerte, es decir, sobre la una menos cuarto de la madrugada, los albinegros acudieron al Hotel Turcosa del Grao para montar ya una larga «vela de armas» que se prolongará hasta el momento de acudir al Estadio para jugar el encuentro.

Hasta las dos de la madrugada del sábado, los jugadores estuvieron charlando y tomando una copa de champagne. A esa hora se retiraron a sus habitaciones hasta ayer a las nueve y media de la mañana. Después acudieron a Castalia donde, tras media hora de ejercicios físicos jugaron un encuentro de unos cuarenta minutos entre delanteros y defensas con el aliciente de que quienes perdían pagaban el vermut. Fueron los defensas quienes vencieron y consiguientemente los que bebieron gratis.

Alineación

Naya, pese a no ser amigo de adelantar alineación, nos facilitó la más probable del encuentro de esta tarde, que prácticamente será la misma que jugó en el Ramón de Carranza a excepción de Alain que está sancionado por un partido y será reemplazado por Viña.

Los once de principio serán pues: González, Aliaga, Huertas, De Blas, Navarro, Ibeas, Naharro, Botella, Viña, O. Ferrero y Mestre. El entrenador tiene también previsto dar entrada a Planelles en el transcurso del encuentro y con el capitán estarán en el banquillo, Museros, Sebastián y Lamberto Navarro.

El objetivo

No puede ser otro que la victoria. El año 82, tras una campaña muy mala terminó en victoria y debe ser el triunfo en Cádiz el inicio de la recuperación definitiva de los castellonenses. El año ochenta y tres es necesario traiga a las gradas de Castalia las alegrías y satisfacciones que el

pasado año se negaron para la afición albino.

De poco o nada serviría el trabajo y posterior éxito del Castellón en Cádiz si ello no se viese acompañado de la consecución de los dos puntos esta tarde frente al filial del Real Madrid. Los del Bernabeu consiguieron una rotunda victoria hace quince días frente al Rayo nada menos que por cuatro goles a uno, aunque es cierto que fuera de casa parece que el rendimiento de los del Castilla baja considerablemente. Sus cuatro negativos en la tabla así lo acreditan.

Dos conjuntos pues en situación similar que van a tener que luchar a tope de sus posibilidades en un choque de gran responsabilidad para ambos, sobre todo para los de casa que se juegan, además, dos positivos que de perderlos repetimos sería grave.

Los castellonenses, después de todo, no han tenido mucha suerte con el calendario que tienen que afrontar en las próximas jornadas. Los cuatro negativos del Castellón y la circunstancia de tener que jugar tres partidos en casa y uno



Huertas y Aliaga, las dos novedades de hoy frente al Castilla

fuera son verdaderamente preocupantes. El Castellón ha de jugar el jueves día de Reyes en Barcelona frente al Barcelona At., el domingo siguiente en Castalia con el Sabadell y siete días después otra vez en el Estadio, en el primer encuentro de la segunda vuelta contra el Rayo Vallecano.

No puede tropezar el Castellón que, obviamente fuera de casa podría jugar con mayor tranquilidad por lo poco que se juega. Mantener la categoría depende de solucionar los partidos de casa y si paralelamente se consigue añadir algo en los desplazamientos podría incluso aspirarse a algo más.

Media jornada económica

Aunque según nuestras noticias los precios en taquilla se han bajado bastante, la directiva del Castellón ha considerado oportuno tras los dos puntos de Cádiz declarar este encuentro con el Castilla de media jornada económica, por lo que los socios tendrán que pagar la mitad de lo que vale la localidad en taquilla.

Difícil se le ponía a la directiva castellonense conseguir una jornada de este tipo. No había demasiados alicientes para ir al fútbol los domingos por razones lógicas derivadas de la mala marcha del Castellón. Tras esta victoria, puede ser un momento propicio aunque consideramos, con todos los respectos del caso, que no es precisamente el Castilla uno de los equipos considerados a priori como de los más taquilleros de esta categoría.

Ahora lo importante es que la afición albino, una vez más se responsabilice de la trascendencia del choque y acuda en buen número para animar y estar al lado del equipo en estos momentos en que de forma singular es necesario el apoyo de todos.

Ojalá 1983 traiga lo mejor para el Castellón. El año pasado fue malo en todo: se bajó de categoría y no se construyó el nuevo Estadio tras haber llegado las gestiones a tenerlo más cerca que nunca. Que al final de año podamos decir todo lo contrario sería el gran deseo.

Eduardo Mas
Fotos: Heredio

El Castilla, a examen

Balín

Cristóbal Machín «Balín». 25 años. 1,80 metros. 73 kilos. Extremo izquierdo. Hombre de ataque hábil y rápido. Suele emplearse como media punta y llegar al área desde atrás. Posee buena carrera, aunque no se ha prodigado mucho este año, habiendo intervenido en los dos últimos partidos. La temporada anterior estuvo cedido al Osasuna.

Butragueño

Emilio Butragueño. 19 años. 1,70 metros. 68 kilos. Centrocampista. Tiene una visión muy grande del juego. Mueve con precisión el esférico, corre velozmente con él y busca siempre al compañero mejor situado. Tira con frecuencia a gol. Más técnico que luchador. Actuaciones: 19. Goles: 2.

Francis

Francisco Rodríguez «Francis». 20 años. 1,86 metros. 80 kilos. Centrocampista. Sabe salir de atrás con el balón controlado, haciendo la pared con sus compañeros. También puede jugar como líbero. Partidos: 14.

Chendo

Miguel Porlán «Chendo». 21 años. 1,79 metros. 74 kilos. Defensa o centrocampista, indistintamente. Predomina en su juego la fuerza sobre la técnica. Actuaciones: 16.

Juliá

Francisco Javier Juliá. 21 años. 1,78 metros. 74 kilos. Delantero centro. Juega por y para el equipo. Lucha mucho y, además, posee una buena técnica. Partidos jugados: 6. Goles: 1.



José Manuel

José Manuel Santos. 21 años. 1,82 metros. 77 kilos. Habitualmente, defensa central, aunque adaptable al centro del campo. Procedente del Getafe, se incorporó esta temporada al Castilla. Pudo ser jugador albino, ya que existieron negociaciones entre Antonio Sales y el jugador en la anterior temporada. A causa del servicio militar, apenas ha intervenido en competición oficial —dos partidos—, pero consiguió dos goles frente al Rayo Vallecano.

Lucas

Pablo Lucas. 24 años. 1,66 metros. 64 kilos. Defensa lateral. Estuvo cedido al Alavés y Valladolid. Es jugador al que le cuesta mucho quedarse atrás. A la menor ocasión busca subir por la banda. Ha intervenido en 10 encuentros.

Michel

Miguel González «Michel». 19 años. 1,83 metros. 79 kilos. Centrocampista. Eminentemente téc-

nico, con gran sentido de la profundidad, enlaza bien con los puntas y remata mucho a puerta. Domina ambas piernas por igual. Actuaciones: 16. Goles: 2.

Ochotorena

José Manuel Ochotorena. 21 años. 1,81 metros. 75 kilos. Portero. Tiene seguridad bajo los palos, aunque no tanto en las salidas. Partidos: 16. Goles encajados: 23.

Pardeza

Miguel Pardeza. 17 años. 1,65 metros. 59 kilos. Centrocampista. Cualidades técnicas innatas. Juego de regates inverosímiles. Gran dominador del balón. Ha intervenido en 11 encuentros y marcó 2 tantos.

Pérez-Durán

Francisco Pérez Durán. 21 años. 1,79 metros. 75 kilos. Defensa procedente del Coruña, en donde jugó, como cedido, en la pasada temporada. Titular a lo largo de la presente competición.

Ximo Alcón

ESTADIO CASTALIA

HOY DOMINGO

A LAS 4,30 TARDE

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA
SEGUNDA DIVISION

CASTILLA, C. DE F.
C.D. CASTELLON

Media Jornada Económica

Venta de localidades: A partir de las 12 horas en las taquillas del Estadio Castalia

CAMPO DEL BOVALAR

HOY DOMINGO

A LAS 11,30 MAÑANA

LIGA REGIONAL PREFERENTE

C.D. ENGUERA
C.D. CASTELLON

Nuestra Tercera provincial

Tras el paréntesis navideño, hoy fútbol. En el grupo sexto de la Tercera División ya están todos los equipos al día, es decir, se recuperaron los partidos suspendidos por las inundaciones. Por lo tanto, ya es la decimoséptima jornada para todos. El partido cumbre de la jornada es, sin duda, el Mestalla-Burriana, cuyo encuentro no se juega en el Luis Casanova, sino que se disputará en el campo del Alter del Picasent, a las once y media, siendo dirigido por Camargo Reyes.

El Carcagente, actual colista, recibe al Gandía, que no pierde las esperanzas de comandar el grupo. Encuentro, por tanto, muy difícil para ambos. El árbitro del partido será Campaña Tripiana.

Benidorm y Benicarló, ambos limpios de negativos y positivos, no tienen preocupaciones, con lo que pueden dar a la afición una buena tarde de fútbol. Dirigirá el encuentro Carrion Vázquez.

Paterna-Vall de Uxó también tiene lo suyo. El Paterna no debe dejar escapar puntos en casa, pues su situación es bastante apurada y el Vall de Uxó no quiere quedar descolgado de la cabeza de la clasificación. Veremos qué pasa. Dura papeleta para Martínez Martínez.

Torrent-Villarreal, partido de colistas. Ambos necesitan los puntos y lucharán a tope. En este encuentro el arbitraje correrá a cargo de Ansuategui Roca.

También el Alicante-Onteniente es difícil de predecir. Ambos están igualados a quince puntos y un negativo. Otra papeleta para Martínez García.

El líder Levante recibe la visita del Novelda, conjunto muy batallador, que lucha mucho, pero no creemos resista el buen momento del conjunto azulgrana valenciano. Encargado de dirigir este partido es Santamaría García.

El renacido Catarroja recibe la visita del Puzol, equipo querrá dejar ese gafe número trece que tiene en la tabla. Ojo, pues y que no se confíen los muchachos de Manolo Tatay. Dirigirá el partido Fresnedá Expósito. Un encuentro que también tiene barba y bigote es el Vinaròs-Alginet, que puede ser muy interesante, ya que ambos tienen potencial para dar satisfacción a sus seguidores. Su dirección corre a cargo de Escrig Roig.

Y el contradictorio Denia recibe al difícil Aspense, que poco a poco se está afianzando en los puestos altos de la clasificación y es capaz de sacar tajada en el Municipal de Denia. Sevilla Sanz es el encargado de dirigir este partido.

Vinaròs-Alginet

Tras el paréntesis festivo de la Navidad, el Vinaròs reemprende la liga con a visita esta tarde en el Cervol de la U. D. Alginet, equipo que comenzó con mucho gas pero que en la actualidad no anda demasiado boyante. Ambos equipos se han enfrentado en un par de ocasiones con saldo favorable para el Vinaròs con una victoria y un empate.

Confiemos en que estas cortas vacaciones no hayan truncado la buena racha del Vinaròs y se continúe en esa línea ascendente de juego presenciada en los últimos encuentros. Las bajas ya confirmadas de Barreda y Verge y el fichaje del centrocampista Juan Carlos Monterde no descartan la posibilidad de que la directiva requiera los servicios de algún otro jugador que pudiera reforzar

al equipo cara a la segunda vuelta.

Ante el partido de hoy habrá que aprovechar la elevada moral de los vinarocenses en estos momentos en que ya hace unas jornadas que resultan satisfactorias en cuanto al resultado se refiere. Parece que el Vinaròs ha vuelto a convencer a su hinchada y que ésta volverá a arroparle en el Cervol con los gritos de aliento y entusiasmo que ya se escucharon con ocasión de la visita del Burriana. Es de esperar por tanto un excelente partido de los muchachos de Sanjuán frente a los que prepara Juan Berenguer Marín, jóvenes jugadores entre los que suenan los nombres de Vilalba, autor del gol contra el Vinaròs en el campeonato anterior, Arnau y también el del joven de 19 años Burches.

Mestalla-Burriana

Después de la fiesta navideña vuelve otra vez el fútbol de competición, teniendo que enfrentarse esta mañana el Mestalla y el Burriana. Hasta la última jornada, el Mestalla jugaba sus partidos en el Luis Casanova, pero por decisión de Miljan Miljanic, desde hoy mismo sus partidos los jugará en el campo del Picasent, por lo que ambos equipos se enfrentarán en dicho campo.

El Mestalla, que en sus dos últimas salidas a Novelda y esta misma semana a Carcagente, jugando su partido aplazado, se ha alzado con sendas victorias, sumando cuatro positivos, por lo que su euforia para este partido será óptima. El Burriana, por su parte, será muy difícil conseguir algún punto, más aun si se desplaza sin su ariete Sirera, que se encuentra lesionado. No obstante, Goterris, que desplaza a todos los jugadores dis-

ponibles, que son Gabriel, Ximet, López, Rubio, Montoya, Toni, Beltrán, Goterris, Garrido, Sanmillán, Hueso, Francis, Rafa, Nacho y Ripollés y con los lesionados Víctor, Sirera y Marco hacen una plantilla de dieciocho jugadores y no veinticinco como se empeñan muchos a través de un medio informativo provincial de adjudicarle al Burriana. De estos jugadores que se desplazan saldrá la alineación que se enfrentará al filial valencianista. Los jugadores burrianenses son conscientes de la dificultad que entraña este partido, no obstante van muy ilusionados en sacar algo positivo.

ALINEACION PROBABLE.— Gabriel, Ximet, López, Hueso, Montoya, Toni, Beltrán, Goterris, Garrido, Sanmillán y Francos.

SUPLENTES.— Rafa (portero), Rubio, Nacho y Ripollés. EL



Garrido (Burriana)

ALTER: 11.30 mañana. ARBITRO.— Camargo Reyes (V).

Pascual Ramos

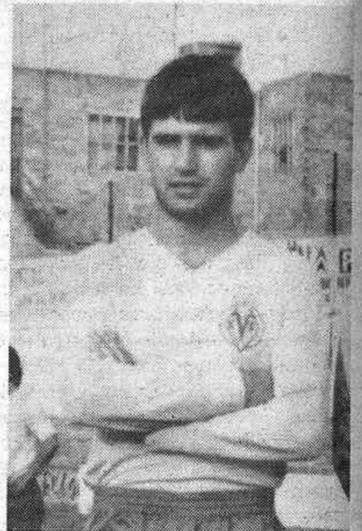
Torrent-Villarreal

Tras la derrota en su terreno del Madrigal el Villarreal y en su seno se han desatado una serie de acontecimientos propios de los clubs que no tienen una marcha de acuerdo con su historial y su prestigio, no andan ciertamente bien las cosas en lo deportivo y eso se nota y aflora en los responsables amarillos, sin embargo la Liga sigue inexorablemente su camino y el Villarreal se enfrenta a un Torrente que tampoco parece adaptarse a la categoría y está teniendo serias dificultades, en

condiciones normales para los amarillos este partido tendría grandes posibilidades de cara a enjugar esa ya importante carga de negativos, no obstante parece que las cosas en la plantilla andan un tanto raras. No todo han sido noticias poco agradables en torno al Villarreal pues uno de sus jóvenes valores, ha fichado por el F.C.

Barcelona y más concretamente para su juvenil, se trata de Serer un hombre que salió en el equipo debido a los problemas de encontrar hombres para la defensa, se adaptó bien a su demarcación y con dos años de juvenil ha dado un hombre interesante para reforzar la zaga azulgrana. Es difícil prever el futuro del Villarreal, aunque nos gustaría que las aguas a todos los niveles volvieran a su cauce, y conseguir algo positivo en Torrente podría ser una eficaz piedra de toque.

José Coloma, presidente de la entidad amarilla regresó de su viaje a Barcelona y Sevilla, trayéndose dos refuerzos para su club. Procedentes del Betis han llegado un extremo izquierdo, David, que militó la temporada anterior en el Almonte, cedido por el equipo verdiblanco y un delan-



Yosu (Villarreal)

tero centro, Manolo, que actuó en el Lorca, también en calidad de cedido.

PROBABLE ALINEACION.— Tena; Molés, Corrales, Llopis, Edu; Salvador, Canós, Falomir; Benito, Manolo y David. **SUPLENTES.**— Juanín (portero), Cubedo, Grande y Yosu.

SAN GREGORIO: 4.30 tarde. **ARBITRO.**— Ansuategui Roca (C). Ricardo Giménez



Gomis (Vinaròs)

Suportes.— Ciurana (portero), Cioffi, Juanvi, Keita, González.

Campo.— Cervol.— Hora comienzo.— 4 de la tarde.

Arbitro.— Escrig Roig, A. (C.). **Mariano Castejón**

Probable alineación.— Genicio; Ansio, Coll, Marco, Luis; Reula, Sancho, Mariné; Parada, Gomis, Sergio.

PROBABLE ALINEACION.— Granell, Tena, Castro, Crespo, Torres, Aragón, Susaeta, Serra, Planelles, Arnal y Galas. **SUPLENTES.**— Sánchez (portero), Tormo, Marín y Salafranca.

GERARDO SALVADOR: 4.15 tarde. **ARBITRO.**— Martínez Martínez. (A).

Ernesto Pérez
Coordina: Ximo Alcón

Paterna—Vall de Uxó

La expedición vallduense saldrá a la una treinta de la tarde para disputar a partir de las cuatro quince de la tarde en el Gerardo Salvador su partido frente al Paterna partido que todos los jugadores están mentalizados para traerse los dos puntos, puesto que al día de Reyes, con la visita del Benidorm y posteriormente, la salida a Carcagente, les permiten

albergar esperanzas para sumar seis puntos con los cuales se afianzaría en los primeros puestos de la tabla. Los jugadores citados por el «mister» Roberto Gil son los siguientes: Granell, Tena, Castro, Crespo, Torres, Aragón, Susaeta, Serra, Planelles, Arnal y Galas, Sánchez, Tormo, Marín y Salafranca, este reincorporado al equipo, ya que estaba cumpliendo el servicio militar.

Benidorm—Benicarló

Hoy se reanuda el campeonato de liga y al Benicarló le ha tocado el «gordo» de todos los viajes, dado que ha de realizar el más largo desplazamiento de la temporada. Un desplazamiento que para hacerlo más difícil los del Benidorm han programado su partido a las 12 del mediodía de hoy lo que ha hecho necesario el madrugón de la plantilla que cuando otros se dan la vuelta en la cama (seis y media de la mañana) la expedición ha tenido que emprender viaje para satisfacer los extraños deseos de los millonarios jugadores del Benidorm. Quizá para el partido de vuelta las cañas se vuelven lanzas y veamos también el encuentro a una hora desusada. Dialogamos el último día de

entrenamiento con Paco Causanilles para saber perfiles de la alineación que nos afirmaba va a sufrir en esta matinal unos pequeños retoques en la línea media para ver de potenciar un poco el equipo y comenzar la cuenta de positivos, pese a que el Benidorm pretenda ser el «matagigantes» del grupo, sin haber hecho nada hasta el momento.

PROBABLE ALINEACION.— Julio, Maza, Ricardo, González, Juanlu; José Vicente, Ruben, Paquito; Herrera (tras su jura de bandera), Richard y Peña. **SUPLENTES.**— Salvador (portero), Ferreres, Lores y Sorigó.

MUNICIPAL.— 12 mañana. **ARBITRO.**— Carrion Vázquez (V). José Palanques

En relación con las declaraciones del ex-secretario del Villarreal

REY CONTESTA A VICENTE SORO



En contestación a las declaraciones manifestadas a MEDITERRANEO por el que fuera secretario del Villarreal C. F., Vicente Soro Nacher, el entrenador de ese equipo, señor Rey, nos remite, con el ruego de su publicación, la siguiente nota:

«Este señor, cuando se personó en la Redacción del diario para que le publicaran la carta que presenté, tenía que presentar alguna noticia sensacional sin importarle el daño que puede causar a personas que trabajan honradamente, como lo he acreditado durante 25 años de profesión, cuatro de ellos en Villarreal, y los restantes en muy pocos clubs, porque en los equipos que he militado he tenido que repetir de tres años en adelante. Por lo tanto, son las palabras más ofensivas que he recibido en mi larga carrera, precisamente en Villarreal en donde los jugadores del equipo presidido por el Sr. Font de Mora en sólo tres temporadas ha logrado dos ascensos, uno de ellos con resonancia nacional a Segunda División donde el nombre de lapoblación rodó por toda la geografía española logrando un gran prestigio y señorío.

Naturalmente, por el sólo hecho de dimitir y publicar la carta en prensa no le hubiesen hecho ni el menor caso, y este elemento joven de edad, sin escrúpulos, ni humanidad, ha tenido ese atrevimiento con tal de salir en el periódico. De insultar, maltratar, y, lo más grave, jugar con el pan de una familia. Esto creo que debe de pensárselo bien, este joven aparentemente viejo.

Mi trabajo es honesto, procuro hacerlo con la mayor honradez. La prueba está en los 25 años consecutivos. Y mi regreso a Villarreal no es por falta de trabajo, ya que tenía para elegir, ni por las condiciones económicas que, en este aspecto en cualquier otro club podía conseguirlo más alto.

Lo que ocurre es que en Villarreal siempre he recibido un buen trato por parte de esta maravillosa afición a quien estoy muy agradecido, y muy particularmente al presidente que siempre he tenido en años anteriores Sr. Font de Mora. El fútbol, en Villarreal, a este señor pienso que le debe mucho. Conozco muy bien su manera de actuar y por culpa de este individuo que ha querido salir en la prensa, al estar en la secretaría del club ha desviado todo el proyecto.

Por otra parte dice que el Villarreal no puede digerir el presupuesto (no puedo precisar el mismo), lo que sí puedo decir, por lo que he comentado entre la plantilla, que el presupuesto es bastante bajo. Pienso que con la adquisición de un par de jugadores a su debido tiempo hubiese sido rentable en lo económico y en lo deportivo.

En Villarreal puedo afirmar en letras mayúsculas que existe una gran afición, lo he comprobado y vivido un domingo tras otro. Lo que a esta afición hay que darle, lo que necesita un equipo con aspiraciones, en otras temporadas ha saboreado la segunda división, sabe de fútbol y lo que quiere, lo ideal sería un equipo local y hacerlo campeón, con cuatro reales. ¿Qué población logra este equipo?

No menciona nada sobre la corta plantilla, tampoco hace referencias de los jugadores lesionados. En la plantilla me entregaron tres jugadores en periodo de recuperación, por haber sufrido lesiones serias, como la de los jugadores, Montañés, Grande, Benito. Incluyendo la mala fortuna de la lesión de Llopis, jugadores que no se han podido alinear por acumulación de tarjetas o enfermedad, teniendo que echar mano continuamente de juveniles o amateur. Los entrenamientos después de las siete y media de la noche, tras haber hecho los jugadores la jornada laboral, se deben dosificar. Es muy distinto de temporadas anteriores, donde se ha trabajado por la mañana y si era necesario por la tarde, donde se puede planificar un trabajo más adecuado.

Tampoco puedo quejarme del comportamiento de los jugadores que se entregan y hacen cuanto pueden, y dentro de las posibilidades, físicamente responden bien, la prueba es que dominamos al contrario, se llega con facilidad al área enemiga. Lo que ocurre es que carecemos desde un principio de delanteros que marquen goles, de esto se habló en un principio pero no se ha hecho.

Seguidamente dice que Pérez Serer va al Barcelona por dos millones de pesetas; pero no menciona que Serer sale de la mano de Rey, seguramente él lo ha educado durante cinco meses, él cada día lo recogía en su casa de los Valles diariamente y lo preparaba, y él tuvo el atrevimiento de alinearlo domingo tras domingo a la edad de 16 años recién cumplidos. Que conste que sólo he hecho que cumplir con mi obligación y estoy contento por el chico, que es una gran persona y también por el club.

También hace mención que en el descanso del partido jugado con el Alicante, el jugador Diego discutió conmigo. Sólo le dirigí la palabra para animarle, y al mismo tiempo decirle que como delantero debe de exponer mucho más; en la segunda parte le situé por la derecha y a Yosú por el centro, fue inútil, no se encontró por una parte ni por otra, teniendo en cuenta que en 16 partidos de liga sólo ha marcado un gol al Alginet, y otro de penalty. Con esta campaña no es para aplaudirle.

A Diego le conozco bien por haber estado conmigo en otra temporada con el Villarreal, sabe y se le puede exigir. La última temporada que estuvo conmigo destacó y en compañía de Verdú y Luis, ficharon por el Castellón los tres, pero esta temporada ahí está su campaña.

Después del partido con el Alicante, seguramente no le sentaron bien mis palabras, que yo las considero con la mayor corrección, y en lugar de pasar comunicación al presidente, se fue directamente al secretario. En este caso no se qué pensar, posiblemente los dos están muy de acuerdo.

Lo que pretende este individuo, es desmoralizarme y desmoralizar al equipo. Por mi parte estoy de vuelta, él sí que se puede encontrar con algo que le afecte».

El Industrial Villarreal quiere una gran prueba para 1983

Hoy se corre en Vila-real la «San Silvestre»



Como ya viene siendo tradicional en los últimos cinco años, hoy se corre en Vila-real el mini-marathon de San Silvestre, prueba para aficionados que desde el año de su instauración ha venido despertando el interés de los aficionados de toda la provincia que se dan cita en esta ciudad para participar en esta simpática prueba.

Este año, el mini-marathon cuenta con dos novedades importantes, primero, la organización la comparten el Industrial Villarreal, S.D., con la Club Atletisme Vila-real, para conseguir una más perfecta organización. En segundo lugar, se corre coincidiendo con la fecha en que se desarrolla la visita del emisario de los Reyes Magos para recoger las cartas de los niños en la Plaza Mayor, por lo

que la concurrencia en el centro de la ciudad será extraordinaria, lo que servirá, indudablemente para darle una dimensión aun más popular si cabe a esta prueba.

Patrocinio

Al tratarse de una prueba para aficionados, no existen premios en metálico, pero sí un importante número de trofeos y medallas, gentilmente donados por firmas comerciales y la propia organización, aunque se espera por parte del Ayuntamiento alguna subvención para esta carrera cuyo presupuesto está actualmente en las cien mil pesetas.

Aunque en el momento de redactarse esta información no se sabía con exactitud el número de inscritos, sí puede decirse que se

espera una participación muy importante, con corredores locales y provinciales que aprovechan hasta el último momento para realizar su inscripción.

En otro orden de cosas, MEDITERRANEO ha podido saber de la intención de los directivos del Industrial Villarreal de conseguir para 1983 la organización de una gran prueba (seguramente un cross de 25.000 metros) que estuviera entre las primeras de España. Para ello, la organización piensa ponerse en contacto con la Corporación vilarealense a fin de realizar las gestiones necesarias para conseguir esta prueba que se enmarcaría dentro de las tradicionales pruebas de San Silvestre que actualmente se celebran en España.

Atletismo

Harris ganó la de Vallecas

El inglés Steve Harris ganó la 18 edición de la tradicional San Silvestre Vallecana, disputada por las calles de Madrid sobre 10,5 kilómetros, con un tiempo de 29 minutos y 36 segundos.

Harris se impuso con cierta facilidad al gran favorito, el portugués Fernando Mamede, actual recordman europeo de los 10.000. Mamede probó fortuna muy pronto, apenas recorridos tres kilóme-

tros. El portugués, tal vez demasiado confiado en sus propias fuerzas, rompió la carrera, pero no pudo evitar el posterior tirón de Steve Harris, uno de los representantes de la «nueva ola» de atletas británicos, y, aunque casi al final recuperó distancias, fue demasiado tarde para batir al británico.

El primer español clasificado fue Fernando Cerrada, sexto. Des-

taca el séptimo puesto de José Luis González, que corría anoche por primera vez después de la enfermedad que le ha tenido casi todo este año apartado de la competición.

Como siempre, millares de madrileños presenciaron la carrera a su paso por las calles de la capital de España y abarrotaron el estadio de Vallecas, donde estaba la línea de meta.

en ALMACENES MONFORT
tenemos
ese regalo
para
estas
fechas



Planta Baja Secc. Perfumería, Regalos
Complementos Hogar
1ª Planta Secc. Caballeros y Secc. Deportes
2ª Planta Secc. Señoras
3ª Planta Secc. Niños y Bebé
4ª Planta Secc. Juguetes

alozza, 3 rey d. jaimé, 8 ruiz zorrilla, 18 puerta del sol, 3 castellón



HOMENAJE A MIGUEL FERRER ARNAU



Miguel Ferrer Arnau, nacido en Benicarló el día 9 de noviembre de 1921, futbolista en activo por poco tiempo en el C.D. Benicarló y empleado en la Brigada de Obras del Ayuntamiento de Benicarló desde 1957, se jubiló fechas pasadas, un poco anticipadamente, como consecuencia de unas lesiones que sufrió, primero en un brazo y luego en el otro, y que tras larga curación, le quedaron un poco débiles para ejercer en la citada Brigada de Obras.

Sus compañeros, algunos de ellos, le proyectaron a nivel modesto un sencillo homenaje y éste al recibir la placa grabada que lo testimoniaba, se emocionó de corazón.

En la grabación se lee: A Miguel Ferrer Arnau, en la fecha de su jubilación le deseamos un merecido descanso y que lo disfrute por muchos años y se sienta satisfecho de su largo trabajo al servicio de Benicarló que ahora finaliza.

Compañeros de trabajo en el Ayuntamiento de Benicarló

señores: Molina, Ruano, Comes, Bosch, Masip, Martín, Fajardo, Llorach, Tomás y Paset».

Benicarló, 30 de noviembre de 1982.

Tras esta entrega, se sirvió un vino español pagado por estos mismos compañeros, y en él el homenajeado les dirigió unas palabras pidiendo disculpas si durante los 25 años de trabajo en activo, le había faltado a alguien el respeto, siempre sin ninguna mala intención y en afán de servicio que representaba.

Preguntado cuántos alcaldes había conocido en su historial laboral nos diría que Ramón Cid, Federico Añó, José María Palau, Cristóbal Colón, Antonio Soriano y el actual José María Febrer.

A destacar en este sencillo homenaje, el compañerismo reinante y las palabras centradas todas ellas en los recuerdos que fueron brotando en el transcurso de la pequeña fiesta.

José Palanques

I Volta a Peu de Nadal de Vinaròs

Antonio Mestre Meseguer, vencedor absoluto

Un gran éxito de organización puede calificarse la I Volta a Peu de Nadal, organizada por la Penya d'Atletisme de Vinaròs con la colaboración del Magnífico Ayuntamiento de la ciudad.

La prueba popular, en la que participaron gran número de atletas se llevó a cabo por un circuito urbano con un recorrido de 5 kms. Los vencedores en las distintas categorías fueron los siguientes:

Alevín Masculino.— 1.—Juan José Palomo (Col. Misericordia). 2.—Juan José Cardona (Usiá-Vinaròs).

Infantil femenina.— 1.—Carmen Fabregat Meden (Col. Asunción).

Infantil Masculina.— 1.—J. María Queral Doménech (Usiá-Vinaròs). 2.—Manuel Medina (Usiá-Vinaròs).

Cadete Femenina.— 1.—María Angeles Guadix (Usiá-Vinaròs). 2.—Yolanda Borja (Usiá-Vinaròs).

Cadete Masculino.— 1.—Juan Luis Berbegal Valmaña (Usiá-Vinaròs). 2.—Francisco Buñuel Lozano (Usiá-Vinaròs).

Juvenil-Junior Masculina.— 1.—Vicente Sales Gómez (B. Maestrat). 2.—Armando Rodiel Moros (Usiá-Vinaròs).

Juvenil-Junior-Senior Femenina.— 1.—Rosa María Compañ (Indepen.). 2.—Lidia Figuerola Sanchis (Usiá Vinaròs).

Senior Masculina.— 1.—Antonio Mestre Meseguer (B. Maestrat). 2.—Jasús Flores Gellida (B. Maestrat). 3.—Juan Manuel Camacho (Usiá-Vinaròs).

M. Castejón

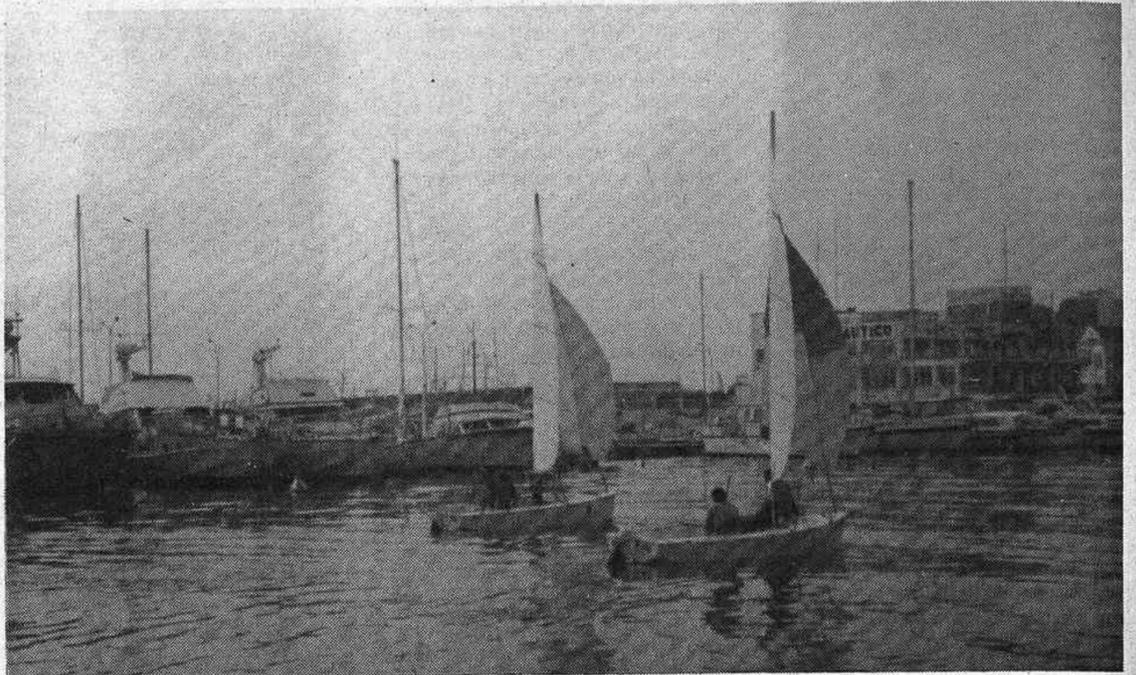
SOLIDA EMPRESA OFRECE TRABAJO FIJO A personal AMBOS SEXOS

- Jefe de Organización y cinco auténticos comerciales.
- Recepcionista.

Interesados presentarse en Cafetería GABISCA de 10 a 1,30 y de 4 a 7 tarde preguntar por el Sr. Martínez. Ref. INEM CS. 12040/0645.

VELA

Luis Benedito, Luis Lloréns y Justo Martínez-Rafael Torres, vencedores absolutos del IV Trofeo de la Amistad



El Club Náutico de nuestra ciudad cerró el año con la celebración de la última jornada del IV Trofeo de la Amistad, competición que patrocinada por la secretaria de Regatas Srta. Charo Gimeno, ha tenido un resonante éxito en la vela infantil y juvenil de nuestra ciudad.

La mañana del viernes nos dejó un muy poco viento y en estas condiciones se celebraron las últimas regatas de la citada competición, iniciándose en el interior del puerto con la regata destinada a los optimist de la clase B donde Mari Carmen Caudet se apuntó una gran victoria, seguida en la meta de Rafael Besalduch, Roger Mira, Víctor Menezo, Noelia Beltrán y Luis Benedito y a continuación hasta un total de 13 clasificados.

Ya fuera del puerto, se celebró la última ronda para optimist clase A y vaurient. En la primera de ellas Luis Lloréns fue el gran vencedor demostrando mucha pericia y técnica, clasificándose a continuación Fernando Ramia, Miguel Sánchez, Guillermo Rubert, Javier Sanjosé y Elena Benedito.

En vaurients de nuevo victoria de Justo Martínez y Rafael Torres, muy bien en todo momento, seguido de los hermanos Fabra, Miguel A. Ramia-Elena Mora, Rafael Martínez-José Castelló, Begoña Trilles-Roger Mira y los hermanos Navarro, haciéndolo después hasta un total de 10 clasificados.

Hecho el recuento de puntos de todas las regatas disputadas para este IV Trofeo de la Amistad, y despreciada la de peor puntuación las clasificaciones han quedado establecidas en la forma siguiente:

Optimist B: 1.º Luis Benedito,

con 3 puntos; 2.º Mari Carmen Caudet, con 22,7; 3.º Rafael Besalduch, con 32,7; 4.º Ignacio Sales, con 40; 5.º Elena Mora, con 40,7, y 6.º Noelia Beltrán, con 41,4, hasta un total después de 29 clasificados.

Optimist A: 1.º Luis Lloréns, con 3 puntos; 2.º Miguel Sánchez, con 5,7; 3.º Fernando Ramia, con 11,7; 4.º Guillermo Rubert, con 19,4; 5.º Carmen Tirado, con 31, y 6.º Sonia Trilles, con 32, clasificándose luego hasta un total de 17 participantes.

Vaurients: 1.º Justo Martínez-Rafael Torres, con 11,7 puntos; 2.º Antonio Lloréns-Juanjo Benayas, con 18,7; 3.º Eva e Inma Escrig, con 19,7; 4.º Miguel A. Ramia y Guillermo Vilariño, con 21,7; 5.º Begoña Trilles e Inma Zaragoza, con 23 y 6.º Fernando Schleich-Angel Gea, con 24. A continuación el resto hasta un total de 11 tripulaciones.

El día 4, entrega de premios y trofeos

El Club Náutico nos anuncia que el próximo martes, día 4, a las 7 de la tarde, en los salones del Club, se efectuará el acto de entrega de premios y trofeos de la temporada 1982, acto que promete ser muy interesante dado el número de trofeos que van a entregarse. Quedan invitados todos los patrones y familiares así como los deportistas en general.

Sorpresas en la 2.ª Regata

El jueves por la mañana, aprovechando el primer día de las vacaciones escolares, el Club Náutico de Castellón nos ofreció la 2.ª

Regata del Trofeo de la Amistad.

Mal tiempo para este deporte en una mañana con fuerte y racheado viento y mal estado del mar, junto a una temperatura muy fría fue el marco en el que discurrió esta prueba, poniendo de manifiesto la alegre muchachada del Náutico su gran afición a este deporte.

En primer lugar se disputó la regata para optimist de la categoría B, viéndose a estos jóvenes patrones regatear por primera vez con vientos verdaderamente fuertes. Todos estuvieron a una gran altura aunque fueron muchos los que pasaron serios apuros que supieron resolver con gran pericia. Los seis primeros clasificados fueron:

1.º Roger Mira, 2.º Luis Benedito, 3.º Javier Madero, 4.º Gerlad Fabra, 5.º Elena Mora, 6.º Juan Flors.

Seguidamente se realizó la prueba para los optimist de la clase A donde se dieron muchas sorpresas, como ese segundo puesto de Carmen Tirado y el 5.º de Alicia García, que realizaron una gran regata y a las que deseamos ver siempre así. Muy bien el vencedor Miguel Sánchez, que se está imponiendo desde hace algún tiempo, así como Guillermo Rubert y Sonia Trilles. Los seis primeros en entrar en la meta fueron:

1.º Miguel Sánchez, 2.º Carmen Tirado, 3.º Guillermo Rubert, 4.º Sonia Trilles, 5.º Alicia García, 6.º Floren Muzzati.

La clase vaurient cerró la jornada con una prueba en la que se produjeron seis ausencias notables y en la que hay que registrar el retorno de Sergio Soler, que demostró estar en plena forma a pesar del tiempo que lleva alejado de este deporte. Antonio Lloréns y Juanjo Benayas, fueron los justos vencedores de esta regata en la que se registró el vuelco de Justo Martínez-Rafael Torres y 3 retiradas por diferentes causas. La primera tripulación clasificada fue Antonio Lloréns-Juanjo Benayas, seguidos de Sergio Soler-Inma Zaragoza, Eva e Inma Escrig y Fernando Schleich-Angel Gea.

El lunes, día 27, regatas

El próximo lunes, día 27, si el tiempo lo permite, se celebrarán la 3.ª y 4.ª regata de este Trofeo de la Amistad que patrocina la secretaria de Regatas de nuestro C.N.C. señorita Charo Gimeno. Las pruebas comenzarán a las 10 en punto de la mañana.



El Ejército se retiró definitivamente de las zonas inundadas de Valencia

Anteayer volvieron a sus acuartalamientos los últimos efectivos del Ejército que aún quedaban en las localidades valencianas de Gabarda y Benegida, inundadas el pasado octubre, y que durante dos meses y veinte días han surtido de alimentos a los habitantes que quedaban en estas dos poblaciones.

El acto ha contado con la presencia del capitán general de la Tercera Región Militar, teniente general Rafael Allende Salazar y Urbina, del presidente de la Generalidad valenciana, Juan Lerma y de otras autoridades civiles y militares.

Durante la comida de despedida, celebrada en el comedor

comunal de Benegida, hizo uso de la palabra el teniente general Rafael Allende Salazar, quien dijo que «los militares no son seres de otro planeta y aquí se ha demostrado que los militares son del pueblo y para el pueblo».

A continuación, el presidente de la Generalidad valenciana dijo que los habitantes de las zonas inundadas contarán con el apoyo de las instituciones valencianas. Posteriormente tomaron la palabra otras autoridades provinciales y se dio por terminado el acto.

Como despedida los militares prepararon 1.400 raciones especiales para la cena de Nochevieja que fueron repartidas en presencia de las autoridades.

Piden la renovación del contrato

Encierro de trabajadores de Radio Cadena Española

Un total de veintidós trabajadores de «Radio Cadena Española» decidieron encerrarse ayer noche en las instalaciones de esta entidad, al no haberseles renovado el contrato de trabajo que finalizaba el 31 de diciembre de 1982, según nota facilitada a «Efe» por el gabinete de prensa del Ente de RTVE.

La nota añade que la intervención delegada de Hacienda no ha podido fiscalizar tales contratos por haberse incumplido el acuerdo adoptado por el consejo de administración de RTVE el 26 de mayo de 1982.

Este acuerdo señalaba el agotamiento del contrato el 31 de diciembre del citado año y orde-

naba la convocatoria de oposiciones para otorgar las 21 plazas laborales en propiedad.

Sin embargo, este último extremo no se ha cumplido y ahora no puede darse curso a ese trámite que excede de las atribuciones de la actual dirección de «Radio Cadena Española».

Por otro lado los 21 trabajadores encerrados remitían ayer un telegrama al presidente del Gobierno en demanda de soluciones a sus problemas laborales. En él se apela al Presidente, y «a su sentido innato de la libertad de expresión y a las líneas programáticas del partido del Gobierno», para resolver este problema laboral.

Ambos son guipuzcoanos y de ETA-pm (VIII)

INCOMUNICADOS LOS DOS DETENIDOS POR EL SECUESTRO DE ORBEGOZO

Gregorio Manso Martija e Ignacio Odriozola Sustaeta, los dos jóvenes detenidos en el momento de la liberación de Saturnino Orbeago, continúan incomunicados en la comandancia de la Guardia Civil de Pamplona.

Ignacio Odriozola es de la localidad guipuzcoana de Elgoibar y Gregorio Manso de la de Tolosa. Ambos mantenían secuestrado al industrial guipuzcoano en una borda (cabaña), situada a unos 500 metros de Arce, barrio de la localidad navarra de Doña-maría.

Los detenidos son presuntos miembros de ETA-pm (VIII asamblea) y, según manifiestan a Efe fuentes solventes, uno de ellos, al parecer, forma parte de un comando legal, mientras que el otro podría ser un miembro liberado de esta organización.

Primera salida de Orbeago

Veinticuatro horas después de su liberación, Saturnino Orbeago realizó anteayer su primera salida del domicilio familiar para informar a la prensa.

Saturnino Orbeago, salió acompañado de su esposa y la mayor parte de sus hijos. Vestía ropa de abrigo.

El señor Orbeago, que permaneció en cama durante toda su estancia en su residencia, volvió a entrar en casa después de dejarse fotografiar por los informadores gráficos y de



Saturnino Orbeago posa por primera vez ante los fotógrafos junto a su familia después del secuestro.

agradecer a toda la prensa su intervención en este secuestro.

A continuación volvió a entrar en su domicilio y se retiró a descansar.

Policía muerto por delincuentes comunes

La muerte del policía nacional José Luis Díaz Álvarez, ocurrida anteayer en Bilbao, según las primeras investigaciones policiales practicadas, parece indicar que se trata de un delito de índole común, descartándose así su inspiración terrorista, señaló el Gobierno Civil de Vizcaya.

En relación con este hecho, el gabinete de prensa del Gobierno Civil de Vizcaya faci-

litó una nota oficial en la que se señalaba que «el policía nacional, José Luis Díaz Álvarez, natural de Burgos, de 22 años de edad, soltero, destinado en la guarnición de Basauri, fue asesinado alrededor de las 10.15 horas de anteayer, día 31, por dos individuos que actuaron a cara descubierta y portando escopeta de cañones recortados, que dispararon por la espalda, alcanzándole un impacto, que le causó la muerte de manera instantánea».

El hecho se produjo cuando el policía transitaba de paisano por la calle Zamacola, a la altura del puente de Bolueta, en el barrio de la Pena, de esta capital. Los autores, ambos jóvenes, emprendieron la huida en dirección desconocida.

Informe de Protección Civil

En 1982 disminuyeron los incendios forestales en un 43 por ciento

Durante 1982 disminuyeron los incendios forestales en un 43 por ciento en relación a 1981 y la superficie de hectáreas arboladas afectadas disminuyó en un 47 por ciento, según un informe realizado por la Dirección General de Protección Civil.

En 1981 hubo 10.722 incendios forestales, mientras que de enero a noviembre de 1982 hubo 6.123, lo que supone una diferencia de 4.599 incendios menos en el pasado año.

También se ha observado una disminución en lo referente a incendios intencionados: en 1981 hubo 4.802 y en 1982 se han registrado 2.437, es decir, 2.365 menos.

En lo que a hectáreas arboladas se refiere, la diferencia es la siguiente: en 1981 fueron 130.964 y en 1982 se redujo a 68.912, con lo que se han visto afectadas 62.052 hectáreas menos.

Seis víctimas mortales

Seis personas, tres de ellas militares, perdieron la vida a consecuencia de incendios forestales. Los tres militares actuaban en la extinción: uno era suboficial del Ejército y pereció en los incendios de julio, en Barcelona, otro un soldado de la guarnición de Ceuta, que intervenía en la extinción de un fuego en dicha plaza el 24 de julio, el tercero era miembro de la cuadrilla-retén de «ICONA» en la

extinción de un fuego en Alicante, el 12 de octubre.

Condiciones meteorológicas

Las condiciones meteorológicas, decisivas tanto en la propagación como en el nacimiento de los fuegos, han sido desfavorables, según indica el informe.

La sequía ha continuado siendo intensa como en 1981, la reserva de agua del subsuelo, que influye en el contenido de humedad de los combustibles ligeros del monte, ha sido baja e incluso deficitaria.

El invierno ha sido templado y la primavera seca en Galicia y Cantabria, con gran peligro durante los meses de abril y mayo, el verano, seco y caluroso, se prolongó hasta finales de septiembre, en Galicia la época de peligro se inició en el mes de agosto, terminando en los últimos días de septiembre.

No hubo, sin embargo, fuertes vientos, lo que redujo la propagación del fuego y facilitó las tareas de extinción.

Plan «Info-82»

La Dirección General de Protección Civil recibió el encargo de coordinar las actuaciones de los diferentes estamentos comprometidos en la lucha contra los incendios forestales, además de sincronizar y unificar los medios, tanto humanos como materiales, necesarios.

Artículo de «Información Comercial Española»

Escaso resultado de los programas de fomento de empleo surgidos del ANE

El impacto de la política de empleo registró una sensible disminución a partir de julio de 1981, con los nuevos programas desarrollados después del ANE, según un artículo de Enrique Fanjul y Santos Ruesga, publicado en el último ejemplar de Información Comercial Española.

Los autores consideran que con las cifras facilitadas por el INEM sobre la evolución de la contratación bajo programas de fomento del empleo, se extrae, como primera observación, que con el cambio en las modalidades de programas se ha producido una disminución sustancial de la incidencia de la política de fomento del empleo.

La trascendencia de ese hecho manifiesta toda su gravedad al considerar la evolución ascendente de las cifras de paro registrado desde julio de 1981.

Probablemente —añade el artículo— la inestabilidad de los programas de empleo —que han sufrido diversos cambios en los últimos cinco años—, la falta de información y difusión de los mismos, así como la supresión de las bonificaciones concedidas en algunos casos, pueden haber contribuido, entre otros muchos factores, a restar eficacia a la política de empleo.

Tras indicar que es necesario

un análisis detenido de las razones del fracaso de los programas de trabajo a tiempo parcial y de trabajos en prácticas y para la formación, los técnicos autores del artículo añaden que la contratación acogida a programas de fomento, sigue un curso ascendente desde 1978 hasta 1981, pasando de suponer menos del 20 por ciento sobre el total de colocaciones registradas, como media en el primer año, a cerca del 38 por ciento en 1980 y un porcentaje ligeramente inferior en los siete primeros meses de 1981.

En cambio en julio de 1981, en los mecanismos de la política de fomento de empleo ha ido acompañado de un descenso en términos absolutos y relativos, de su incidencia con respecto a la situación anterior. Así, en los nueve primeros meses de 1982, la relación entre contratos de fomento al empleo y el volumen global de contratación disminuye hasta el 25 por ciento.

De esta forma, mientras en los siete primeros meses de 1981 se registra una media de más de 53.000 contratos de fomento al empleo por mes, en el resto del año la cifra desciende a 22.414, por debajo incluso del volumen alcanzado en 1979. En los nueve primeros meses de 1982, el núme-

ro de contratos registrados se eleva a 33.308 por mes, cifra aún muy por debajo de las obtenidas en 1980 y 1981.

Se rompe así la tendencia creciente en cuanto a contrataciones de fomento al empleo que se venía registrando desde 1978, y que había supuesto pasar de una media mensual de 15.252 contratos en 1978, a 53.223 en enero-julio de 1981.

Si medimos el impacto de los contratos de fomento del empleo en relación con el paro registrado, el descenso de la incidencia es también notable a partir de 1981.

Como puede comprobarse, de los 416.349 contratos de fomento al empleo registrados en esos 14 meses, más de la mitad —exactamente un 57,4 por ciento—, correspondieron a contratos temporales, mientras que los de determinados grupos de trabajadores representaron el 27 por ciento del total.

Por el contrario, los contratos a tiempo parcial y los de prácticas y formación han tenido un impacto muy reducido. De los primeros, se han realizado, en el período señalado, 24.488 contratos y de los segundos, 26.969, lo que significa un 5,9 y un 6,4 por ciento, respectivamente, de la totalidad de contratos de fomento al empleo.

En los cuarteles generales de los Ejércitos

La Pascua Militar se celebra el próximo miércoles

El próximo miércoles 5 del corriente enero, tendrán lugar en los cuarteles generales de los tres ejércitos los actos conmemorativos de la Pascua Militar, que adquiere máxima solemnidad en la mañana del día 6, cuando Su Majestad el Rey preside la celebración ante el Gobierno en pleno y los mandos de las fuerzas Armadas en el Palacio Real.

En cada uno de los cuarteles generales, el jefe de Estado mayor respectivo expone ante el ministro, sucintamente, las realizaciones de su Ejército y esboza las líneas de actuación futuras de acuerdo a las directrices establecidas en el plan estratégico conjunto.

Está previsto, según ha trascendido a la agencia EFE de fuentes autorizadas, que el ministro de Defensa, Narciso Serra, acompañado del teniente general Alvaro Lacalle Leloup presida cada uno de los actos que se celebrarán en el cuartel general del Ejército de Tierra, del Aire y de la Armada.

El ministro responderá a cada uno de los discursos de los

tenientes generales jefes de Estado Mayor en presencia de comisiones de generales, jefes, oficiales y suboficiales del ejército de que se trate y una pequeña representación de los otros dos ejércitos.

El Rey Juan Carlos, cada 6 de enero, ha hecho llegar su mensaje de afecto y disciplina a comisiones representantes de todas las armas y cuerpos de las fuerzas armadas. Previamente, desde primeras horas de la mañana les ha recibido en audiencia.

El pasado año, en un discurso «en el que no quisiera —dijo el monarca— defraudar la posible expectación existente», expresó su gratitud al conjunto de las Fuerzas Armadas:

«—Os doy las gracias por la lealtad con que os habéis comportado en momentos decisivos del año que acaba de terminar y por la disciplina con que estáis asistiendo al profundo y necesario proceso de transformación de nuestra sociedad, de nuestra organización política, del sistema general del Estado, en el que esas fuerzas están incluidas y al que deben acomodarse ineludiblemente.»

Lenta mejoría de Antonio Ferrandis

El actor Antonio Ferrandis sigue recuperándose lentamente de la dolencia respiratoria que padece, por la que recientemente tuvo que ser ingresado en la casa de la salud de esta capital.

Según han manifestado a Efe familiares del popular «Chanquete», cuando salga de la clínica tendrá que guardar una temporada de reposo.

La patronal guipuzcoana contra la reducción de la jornada laboral

La organización guipuzcoana «Adegui» considera negativa la reducción de la jornada laboral, anunciada por el ministro de Trabajo, Joaquín Almunia, en el caso de que se aplique a las empresas en situación de crisis o en fase de ajuste de plantilla.

El centro empresarial vizcaíno,

por su parte, estima que la medida supondrá en algunos casos el colapso de muchas empresas y califica la medida de «gravísima», sobre todo para las pequeñas y entiende esta organización patronal que en ningún país del mundo la reducción de la jornada laboral genera empleo.

Libertades públicas, derechos fundamentales y organización judicial

Fernando Ledesma explicó las tareas prioritarias del Ministerio de Justicia

El desarrollo de las libertades públicas y los derechos fundamentales reconocidos en la Constitución y la configuración de la organización judicial española son las tareas prioritarias del Ministerio de Justicia, según manifestó su titular, Fernando Ledesma, en una rueda de prensa celebrada ayer en La Coruña.

El ministro se refirió a la Ley Orgánica del Poder Judicial como clave y necesaria y, pese a su urgencia, señaló que es preciso antes realizar una planificación detallada para fijar los objetivos y las necesidades, aunque dijo que para el próximo mes de mayo o junio estará preparada esta ley para iniciar sus trámites.

El señor Ledesma explicó que antes de la aprobación de la Ley Orgánica del Poder Judicial, «no es posible poner en marcha los tribunales superiores de Justicia de las comunidades autónomas, que son órganos jurisdiccionales del Estado en las comunidades».

Explicó asimismo que tras los tres proyectos de ley que ha presentado ya el Ministerio al Consejo General del Poder Judicial, hay otros en elaboración para acometer las reformas más urgentes entre las que el señor Ledesma citó uno ya preparado de reforma de la ley de enjuiciamiento civil, que permitirá una mayor celeridad en los trámites, limitando la aplicación del procedimiento «de mayor cuantía» que, en opinión del ministro, establece trámites innecesarios a veces para las cantidades en litigio.

Se refirió también al proyecto de ley sobre limitación de la prisión preventiva y a la ley de reforma administrativa como medidas que tienden a combatir el colapso administrativo y que deben de ir acompañadas de mejoras en las dotaciones de personal y material de la administración de Justicia.

El señor Ledesma explicó la conveniencia de aumentar las plantillas de funcionarios donde se necesiten y reducirlas donde sobren, «dotando a los juzgados de técnicos para la emisión de informes periciales».

Sobre el problema de las prisiones, el ministro aludió entre otros



Fernando Ledesma presidiendo el cierre de la Puerta Santa con el que se clausuró el Año Santo Jacobeo.

aspectos, a la conveniencia de una mayor especialización entre los funcionarios de prisiones para permitir que cumplan su función de tratamiento penitenciario con la cualificación necesaria y tuvo palabras de recuerdo a las difíciles condiciones en que se desenvuelve el trabajo de estos funcionarios en muchos centros por sus deficientes instalaciones.

En relación con el terrorismo, el señor Ledesma precisó que «la actuación del ministerio se limita a la promoción legislativa» y afirmó que el ordenamiento jurídico español contempla tipos delictivos a través de los cuales se puede hacer una eficaz persecución de los delitos cometidos con ocasión del pago del llamado «impuesto revolucionario» sin necesidad de leyes especiales.

Preguntado sobre la modificación de la actual legislación sobre el aborto, explicó que «es un tema importante que hay que tratar con gran delicadeza y que se estudiará con detenimiento en la reforma del código penal».

El señor Ledesma afirmó que, con la reforma del Código de se quiere perfilar claramente los límites al ejercicio de la libertad de expresión, del derecho al honor y a la intimidad, «para que no haya duda».

Destacó como un paso importante la implantación como derecho irrenunciable de la asistencia letrada al detenido.

El señor Ledesma fue preguntado finalmente por su sentimiento al ser el primer ministro socialista en la historia que participa en el acto de clausura de la Puerta Santa, a lo que respondió que «Su Majestad el Rey me ha hecho el altísimo honor de hacerme delegado suyo para esta ofrenda y este es mi sentimiento de honor».

Cierre de la Puerta Santa

Por otro lado, el ministro de Justicia, Fernando Ledesma, presidió anteayer el acto de cierre de la Puerta Santa, con el que se clausuró el año santo jacobeo.

En la ceremonia religiosa monseñor Suquía dió lectura a un mensaje pontificio en el que el Papa Juan Pablo II, al finalizar el año santo compostelano, envía su bendición a la comunidad eclesial española y especialmente a todos los peregrinos que acudieron al sepulcro del apóstol Santiago en este año jubilar.

Numerosas personas, estacionadas en la plaza de la Quintana, siguieron esta ceremonia y prorrumpieron en un cerrado aplauso al concluir el acto, momento en que también se escuchó el tañido de las campanas de la catedral.

A lo largo del año santo han acudido a Compostela unos seis millones de peregrinos de los más diversos lugares del mundo.

Desacuerdo Asociaciones de Autoescuelas con el Director General de Tráfico

Los presidentes de las asociaciones provinciales de autoescuelas, reunidos con carácter de

urgencia, manifestaron su total desacuerdo con las declaraciones efectuadas por el nuevo Director General de Tráfico, José Luis Martín Palacín.

En unas declaraciones realizadas a través de la radio, el señor Martín Palacín hizo referencia, entre otros temas, a una posible liberación de los requisitos exigidos para la presentación por libre a los

preceptivos exámenes para la obtención del carnet de conducir.

Concretamente los representantes de las autoescuelas consideran que la no implantación del doble mando en los coches utilizados con este fin supondría un grave incremento de la peligrosidad de los vehículos que circulan por la vía pública realizando prácticas de conducción, llevados por personas inexpertas.

Primer premio para el 3.905

Sorteo Extraordinario de la O.N.C.E.

El primer premio del sorteo extraordinario de la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE) ha recaído en el número 3.905 con cincuenta millones de pesetas, y el premio especial en la serie del mismo número «OE».

La lista oficial queda constituida de la siguiente forma:

| | |
|----------------------------|--------------------|
| -03905 | 1.000.000 Pesetas. |
| -03.904 | 10.000 Pesetas. |
| -03.906 | 10.000 Pesetas. |
| -Terminados en 3.905 | 25.000 Pesetas. |
| -Terminados en 905 | 10.000 Pesetas. |
| -Terminados en 05 | 1.000 Pesetas. |
| -Terminados en 5 | 100 Pesetas. |



Rogad a Dios en caridad por el alma de

DOÑA TERESA ROIG BOIX

Vda. de Juan Monsonís Vernia

Que falleció el día 1 de enero de 1983, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su madre, Ramona; hijo, Juan José; hija política, Maite Alonso; hermano, José María; hermanas políticas, Edita Unsain y Mercedes Monsonís, y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar el lunes día 3 a las ONCE de la mañana en la Parroquia de San Francisco de Asís por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio de la finada: Benasal, n.º 5-5.º-1.º (No se invita particularmente)

FUNERARIA LA MAGDALENA

Castellón, 2 de enero de 1983

Con gran asistencia de público

INAUGURADA LA SALA BINGO DEL CENTRO ARAGONÉS

En la noche del pasado viernes tuvo lugar la inauguración de la magnífica sala bingo que el Centro Aragonés ha instalado en la calle Antonio Ponz. Momentos antes de la inauguración se podía observar mucho público concentrado en las inmediaciones de las instalaciones, esperando la hora de apertura.

Entre los numerosos asistentes hay que destacar la presencia nutrida de los integrantes de la colonia maña en Castellón, que no podía faltar a tan importante cita. La práctica totalidad de los socios del Centro Aragonés animaron con su presencia la velada inaugural de una sala verdaderamente ambiciosa, que sin lugar a dudas viene a ocupar un puesto importante en el ambiente social de nuestra ciudad.

La sala bingo del Centro Aragonés, de primera categoría, cuenta con una superficie de mil quinientos



metros cuadrados que posibilita un aforo de seiscientas personas. Lo que más nos sorprendió de estas modernas dependencias fue, sin duda, el extraordinario gusto empleado en la decoración y diseño de las instalaciones recreativas, que ofrecen al visitante un agradable aire vanguardista.

Con la llegada del nuevo año el Centro Aragonés estrena una sala que está a la altura del público más exigente, tanto en amplitud y comodidad como en el aspecto tecnológico, ya que las pantallas de juego, ubicadas en el centro del recinto, constituyen una de las últimas novedades en el mercado de la electrónica.

Los numerosos invitados al acto inaugural de la sala bingo, fueron obsequiados con un espléndido cocktail, en el que el champán corrió a raudales. Pudiendo

recrearse posteriormente en las actuaciones del «showman» Chicho Gordillo y el cantante Toni Genil, que como es habitual hicieron gala de su extraordinaria profesionalidad.

Sin lugar a dudas, la sala bingo del Centro Aragonés, en la que se ha efectuado una fuerte inversión económica, constituye un nuevo e importante aliciente para la sociedad castellanense. Cabe significar el esfuerzo realizado por el Centro Aragonés y por la Sociedad que ha hecho frente al capítulo económico.

La sala bingo que el Centro Aragonés dispone en la calle Antonio Ponz, tiene un amplio parking para sus clientes. Anexo al bingo se ha instalado un «Saloon Jack Pot», con video permanente, al que se ha denominado «Apache», y que en breve también será inaugurado.



No hubo tregua de año nuevo

Violentos combates en Líbano

El nuevo año comenzó en Líbano con violentos enfrentamientos armados en la ciudad de Trípoli, en el Norte, y en las montañas de Chuf, al sudeste de Beirut.

Drusos y milicianos cristiano-derechistas volvieron a enfrentarse en los alrededores de la ciudad de Aley, a unos 15 kilómetros de Beirut, rompiendo así la precaria calma que reinó en las montañas de Chuf durante la noche de fin de año.

Las «fuerzas libanesas» del partido Kataeb (falangista) y los drusos del partido socialista progresista de Walid Jumblat se acusan mutuamente de haber provocado esta nueva ola de violencias.

Mientras tanto, en Trípoli, la segunda ciudad en importancia de Líbano, donde facciones rivales lucharon durante toda la noche, los choques se intensificaron.

Los enfrentamientos entre las milicias del pro-sirio partido democrático árabe y las de la anti-siria resistencia popular estallaron, rompiendo el precario alto el fuego logrado a mediados del pasado mes de diciembre por el ministro de Asuntos Exteriores sirio, Abdel Halim Jadam.

Según Radio Beirut, los combates de Trípoli causaron sólo el viernes, tres muertos y unos veinte heridos.

Trípoli, a unos 80 kilómetros al norte de Beirut, está bajo control de las tropas sirias de las fuerzas árabes de disuasión (FAD), mientras que las montañas de Chuf pertenecen a la zona controlada por los soldados israelíes.

Manifestación

La manifestación en Beirut de mujeres y niños palestinos, en conmemoración de la fundación de la guerrilla palestina, la intensificación de los combates en las ciudades de Trípoli y Aley y el esfuerzo diplomático por salir del estancamiento en las negociaciones con Israel, para la retirada de las fuerzas extranjeras del país, son las notas más características de la actualidad libanesa en el día de año nuevo.

El aniversario de la fundación de la guerrilla palestina en 1965, que realizó su primera misión contra un objetivo judío en la madrugada del día de año nuevo, ha sido conmemorado por un grupo de un centenar de mujeres y niños que, acompañados por cuatro dirigentes de la OLP, se han manifestado en Beirut.

La manifestación, que ha concluido en el «cementerio de los mártires», es la primera que tiene lugar en Beirut desde que los combatientes de la «OLP» fueron evacuados de la capital libanesa en agosto y septiembre pasados.

Mensaje de Gemayel

El presidente libanés Amin Gemayel, en un mensaje de año nuevo que marca una ruptura con la tradición, manifestó al pueblo del Líbano, que las conversaciones con Israel, actualmente en curso, para la retirada de las tropas israelíes del suelo nacional, eran para el bien de los libaneses y del país.

Levantada ya la Ley Marcial

POLONIA, CAMINA HACIA LA NORMALIDAD

Después de 382 días de estado de guerra, Polonia amaneció con la ley marcial «suspendida» por tiempo indefinido, las telecomunicaciones automáticas internacionales restablecidas pero con la libertad de sus ciudadanos restringida.

La nueva etapa que comienza ha dejado de forma permanente coartadas muchas libertades que, durante el imperio de la ley marcial, sólo estaban suspendidas.

Desde ayer los polacos pueden nuevamente, sin necesidad de permisos especiales, reunirse para celebrar eventos culturales, deportivos, religiosos y de diversión.

Los campos de internamiento han perdido vigencia y ya no queda ni un solo preso, pero todavía hay muchos dirigentes de «Solidaridad» y del «comité de autodefensa social» (organismo asesor del sindicato) que permanecen o bien en la cárcel cumpliendo condenas o arrestados a la espera de juicio.

Todo el que promueva desorden público o protestas podrá ir a parar hasta tres años a la cárcel y, si participa, promueve o altera el normal desarrollo laboral, podrá ser despedido.

Polonia comienza el nuevo año con perspectivas

económicas poco halagüeñas pese a que las autoridades insisten en que la economía muestra signos de recuperación.

Este año termina con un gran déficit presupuestario, una enorme deuda externa, un alto índice de inflación, una baja productividad y, lo que es más grave, un desánimo en la clase obrera que hace difícil remontar tales dificultades.

La nueva ley sindical que disolvió a «Solidaridad» entra en vigor hoy, pero la apatía y el boicot a los nuevos sindicatos que ella ordena es considerable. Hasta ahora (desde octubre en que se legisló) sólo se han formado, según cifras oficiales, unos dos mil comités fundadores, que en su mayoría sostienen los opositores, formados por la propia gente del Partido Obrero Unificado de Polonia (POUP-Comunista).

«Solidaridad», mientras tanto, ha quedado no sólo ilegalizada, sino desarticulada como sindicato y, también por ahora, como fuerza social.

No obstante existe, y lo que ella ha significado para los polacos hace suponer que, de un modo u otro, si Polonia quiere salir de la crisis deberá llegar a algún tipo de compromiso entre autoridades y la que fuera la mayor fuerza social en el país.

A causa de la actual crisis política

PORTUGAL, EN LA ENCRUCIJADA

El presidente de Portugal, general Antonio Ramalho Eanes, ha vaticinado, en su mensaje de fin de año, «horas difíciles» para el pueblo portugués en el año que comienza.

Aunque sin referirse directamente a la crisis política portuguesa, Ramalho Eanes ha llamado la atención de los peligros que pueden resultar de la actual situación.

Para afrontar «las horas difíciles que aguardan a los portugueses», Eanes ha recomendado el diálogo «democráticamente responsable» y una «movilización de voluntades para el trabajo colectivo de recuperación nacional».

Ramalho Eanes ha reconocido que parte de las dificultades que afectan a su país son comunes a otros países, pero ha advertido a los políticos contra la alimentación de «falsas esperanzas» y las «promesas excesivas» para ocultar los problemas.

Se agrava crisis política

Aunque el candidato a primer ministro Vitor Crespo, haya evidenciado su optimismo en la formación de un nuevo Gobierno, todo parece confluír para un agravamiento de la crisis política portuguesa.

Con excepción de un restringido bloque en torno del candidato socialdemócrata a jefe del Gobierno, nadie en la clase política portu-

guesa cree en la posibilidad de Vitor Crespo de conseguir formar un Gobierno fuerte y capaz de afrontar la crisis.

Esta fue desencadenada el pasado 19 de diciembre con la renuncia del primer ministro socialdemócrata Francisco Pinto Balsemao, por divergencias en la coalición gubernamental Alianza Democrática.

Vitor Crespo, un profesor universitario que ha fracasado como ministro de Educación de un anterior Gobierno de la Alianza Democrática fue nombrado por el Partido Socialdemócrata, como primero de la coalición, candidato a sucesor de Francisco Pinto Balsemao.

Su candidatura fue ya formalmente comunicada al presidente de la República, pero el general Antonio Ramalho Eanes hizo ya saber que si el nuevo ejecutivo no presenta solidez disolverá el Parlamento y convocará elecciones generales anticipadas que deberían realizarse en 1984.

Las oposiciones, especialmente los partidos socialista y comunista, además de censurar la designación de Crespo, exigen elecciones anticipadas, confiadas en que revelarán un nuevo ajedrez político portugués.

La propia Iglesia, sin entrometerse directamente en el problema político, ha manifestado por

intermedio del cardenal de Lisboa, Antonio Ribeiro, su inquietud ante la crisis y criticó la «manifestación de ambiciones personales o de grupos ajenos al bien de la nación».

Sin embargo Vitor Crespo ha expresado una abierta determinación en conseguir estructurar un ejecutivo fuerte y capaz, al mismo tiempo que rechaza convertirse en primer ministro precario.

Además, Crespo entendió las críticas de su aliado CDS como «normales» y que los resultados de las recientes elecciones municipales —en las que la Alianza Democrática perdió 5 puntos que beneficiaron al Partido Socialista— eran «prueba» de que el pueblo portugués sigue confiado en la coalición gubernamental.

Freitas do Amaral

A pesar de su dimisión de líder del Partido del Centro Democrático Social, el portugués Diego Freitas do Amaral cumplirá hasta final su mandato de presidente de la Unión Europea de las Democracias Cristianas, reveló una fuente partidaria.

El mandato de Freitas do Amaral como presidente de la Unión Demócrata terminará el próximo 31 de enero y el político luso, según la misma fuente, tiene la intención de no recandidatarse al segundo mandato.

España y Portugal, tema prioritario

Alemania Federal presidirá seis meses la C.E.E.

El ingreso de España y Portugal en la Comunidad Económica Europea es la tercera prioridad para la República Federal de Alemania, que preside durante los próximos seis meses el consejo de la Comunidad.

El orden de prioridades en el primer semestre de 1983 para los alemanes es la lucha contra el desempleo, en particular contra el juvenil, el refuerzo del mercado interior de la C.E.E. y la aceleración del proceso de ingreso de España y Portugal.

El presidente del Consejo de Ministros comunitario, el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher, destacó que la única arma para luchar contra el desempleo es aumentar las ayudas sociales y las inversiones.

La C.E.E. dedicará en 1983 cerca de 1.500 millones de dólares para ofrecer un empleo a los doce millones de personas sin trabajo contabilizados a final de año.

Para la República Federal de Alemania, la unidad de Europa depende del éxito de esta operación y del aumento de la competitividad del mercado interno y de las exportaciones.

«Para ello debemos rechazar el proteccionismo y evitar que las subvenciones deformen la realidad de la libre competencia» ha declarado Herr Genscher recientemente.

En cuanto al ingreso de España y Portugal, están previstas tres sesiones negociadoras ministeriales con los gobiernos de Madrid y Lisboa para el primer semestre de 1983.

Con ello se reafirma la voluntad de acelerar el ingreso al mismo tiempo de los dos candidatos y el deseo de terminar con la actual situación de paralización.

La reunión «cumbre» de marzo de los jefes de Estado y/o de Gobierno de los Estados de la C.E.E. en Bonn, según los expertos, debe dar la clave para fijar una agenda para la ampliación.

Las principales dificultades son evitar un perjuicio para los agricultores franceses y del Mediterráneo con la llegada de las grandes producciones agrícolas de España, sobre todo, y Portugal y encontrar el método para financiar los excesos inevitables de producción de aceite de oliva y otros productos. Para ello los expertos prevén un aumento de los recursos propios de la CEE como solución ideal, aunque todavía no se ha encontrado un plan de conjunto para integrar este aumento en el proceso de reactivación de la construcción política y económica de Europa.

PERU

Continúa la ola de atentados terroristas

La organización terrorista «Sendero Luminoso» despidió 1982 con nuevos atentados en la conflictiva zona de Ayacucho, sur del Perú, con un ataque a la empresa de la Coca y al monumento a los libertadores de América.

Entretanto no hay información oficial sobre la acción conjunta antiterrorista de la Policía y el Ejército en siete provincias del sur del país, en estado de emergencia por 60 días.

Por otra parte, en Ayacucho, los «senderistas» asaltaron el local de la empresa de la Coca, hicieron explotar dinamita e incendiaron la documentación.

En el poblado de Guinua, departamento de Ayacucho, también hicieron explotar dinamita y colocaron explosivos en la base del monumento a los libertadores de América, que fueron desactivados.

En Canete, departamento de Lima, se registraron atentados con explosivos contra los edificios del Banco Agrario, Banco de la Nación y Sanidad de las Fuerzas Policiales.

Obispo auxiliar de Managua

Hay que buscar la paz en la atormentada Nicaragua

El obispo auxiliar de Managua, monseñor Bosco Vivas, en su homilía de ayer hizo un llamamiento para que «los dirigentes y pueblo nicaragüenses se armen de la buena voluntad de que habla Juan Pablo II, para que busquen la paz a través del diálogo en nuestra atormentada Nicaragua».

Dirigiéndose a numerosos feligreses católicos en la iglesia San Martín, subrayó que su país «ha sufrido y seguirá sufriendo si nosotros no cambiamos a esa mentalidad del Evangelio».

Agregó que el diálogo es un

camino válido para la búsqueda de la paz, «cualquiera que sea la situación que se viva», e hizo ver que «un encuentro a nivel nacional también debería llevar a diálogos a nivel internacional, llevando una voz sincera para con todas las otras naciones».

El obispo auxiliar de Managua recalzó que únicamente mediante ese «verdadero diálogo» del que habla el Papa, Nicaragua podría lograr junto con los otros países que dialogue «la construcción de una paz duradera, estable y respetuosa de los derechos humanos».

PAMPLONA

Varios movimientos sísmicos en las últimas horas

Un movimiento sísmico de 3 grados de magnitud en la escala de Richter, ha sido registrado en la zona de Pamplona a las 07,45 horas de ayer, según datos facilitados a Efe en el Observatorio Geofísico de Toledo.

En el mismo observatorio se informó de que a las 06,24 horas del día 31, también se registró otro seísmo en la misma zona, de 4 grados de dimensión en la citada escala.

A lo largo del año pasado, en Pamplona y su comarca, sobre todo hacia la zona del poblado de Potasas, se registraron movimientos sísmicos en varias ocasiones, siendo el mayor de ellos el del 22 de junio, con una dimensión de 5 grados en la escala de Richter.

Cinco personas, entre ellas un matrimonio japonés y sus dos hijos, resultaron muertas en accidente de tráfico.

El accidente sobrevino alrededor de las 5 de la tarde en el kilómetro 550,500 de la autopista A-7 Silla-Jeresa en el término municipal de Corbera de Alcira al colisionar frontalmente el turismo V-6047-AX conducido por Shun Miyao de 33 años con el turismo B-4349-EM conducido por José Díaz Martínez, de 33 años.

Como consecuencia del mismo fallecieron los dos conductores así como los ocupantes del primer vehículo, Msami Miyao, de 29 años y sus dos hijos Yasauke de 4 años y Reina de 8 meses, y heridas graves los ocupantes del segundo vehículo Isabel López Marín de 30 años y sus hijos Isabel de 7 años y Gorite de 2.

Cuatro jóvenes muertos

Cuatro jóvenes han muerto y uno ha resultado gravemente herido en un accidente de tránsito que ocurrió a las 02:50 de la madrugada en el kilómetro 138,550 de la carretera N-320, en el término municipal de Guadalajara.

El accidente sobrevino —según han manifestado a la agencia Efe fuentes de la Guardia Civil de Tráfico— frente a la residencia de la Seguridad Social de Guadalajara, cuando el turismo matrícula M-

Cuatro bombas estallaron en diversos edificios policiales y gubernamentales de Nueva York, y por lo menos tres policías resultaron gravemente heridos.

Las explosiones se sucedieron en un plazo de apenas dos horas en el edificio central del FBI, en una prisión federal, en el cuartel general de la Policía neoyorquina y en un edificio gubernamental, informó la Policía.

Por lo menos un policía resultó herido en el atentado perpetrado contra el cuartel general de la Policía neoyorquina, y otros dos sufrieron lesiones graves en la explosión ocurrida en la prisión federal.

En llamada anónima a una estación de radio local, las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN) puertorriqueñas se hicieron responsables de los atentados.

Tres muertos en plaza de Trafalgar

Dos mujeres murieron pisotea-

LUCENA DEL CID

HERIDO GRAVE AL CAER UN TURISMO POR UN DESNIVEL

El conductor de un turismo resultó lesionado de importancia al salirse el vehículo de la calzada y caer por un desnivel, en las proximidades de Lucena del Cid. Otros accidentes de circulación con heridos de distinta gravedad y la detención de dos individuos portadores de haschis, completa hoy esta sección.

El accidente de Lucena del Cid se produjo en el km. 35 de la carretera de Alcora, en el mencionado término municipal cuando el turismo matrícula CS-0579-E conducido por Juan Julián Gual Fabra, de 18 años, vecino de Lucena, por causas que no ha sido posible concretar se salió de la calzada, chocó contra una gran piedra, saliendo rebotado para caer posteriormente por un desnivel.

A causa del accidente resultó lesionado de carácter grave el mencionado conductor y con daños importantes el vehículo.

Se desconoce al conductor

No ha podido conocerse la identidad del conductor de un turismo implicado en un accidente ocurrido en las proximidades de Castellón, aunque se supone que resultó lesionado.

El accidente ocurrió en el km. 16 de la carretera de Alcora, en el término municipal de Castellón, cuando el turismo matrícula CS-

3080 A, en circunstancias que se desconocen, se salió de la calzada.

Cuando la Guardia Civil de Tráfico del subsector de Castellón acudió al lugar del siniestro no encontró al conductor, que al parecer resultó lesionado, siendo infructuosa la posterior investigación en centros sanitarios por encontrarle.

Se están llevando a cabo informaciones e investigaciones para intentar aclarar quién conducía el coche y las lesiones que sufre.

Tres heridos

Los tres ocupantes de un turismo resultaron heridos en accidente de circulación ocurrido en la autopista, al volcar un turismo.

El accidente se produjo en el km. 463 de la autopista A-7, en el término municipal de Almenara, cuando el turismo matrícula suiza GE-108.775 conducido por Fernand Sauvin, de 69 años, vecino de Genève (Suiza), se salió de la calzada, volcando.

A causa del accidente resultaron lesionados, el citado conductor, así como las usuarias del coche, Odette Gran Jean, de 59 años y Huguette Bovy, de 72.

El turismo resultó con daños de importancia.

VALENCIA

Cinco muertos en choque frontal de vehículos en la autopista

3415 BD, ocupado por cinco jóvenes, invadió la parte izquierda de la calzada y chocó frontalmente contra un árbol de la cuneta.

Murieron en el acto el conductor del vehículo, Alejandro Antonio Ares, de 23 años, vecino de Madrid, y Nuria García Blaudi, de 23, vecina de Guadalajara.

Poco después fallecían en la residencia de la Seguridad Social otros dos ocupantes del vehículo siniestrado, hermanos y también vecinos de Guadalajara, María Yolanda García Lezcano, de 25 años y José Miguel García Lezcano, de 23.

El quinto ocupante del turismo, Alberto Carretero Albiñana, de 21 años, quedó ingresado en el centro hospitalario con heridas de gravedad.

Incendio

A media tarde ha quedado totalmente dominado el siniestro que se declaró ayer mañana en el Palacio arzobispal de Granada, según han informado a Efe fuentes del parque de bomberos granadino.

El siniestro, descubierto hacia

las siete de la mañana por un vecino, ha ocasionado gravísimos daños en el edificio —destruyó por completo el artesonado mudéjar y las escaleras, además de dañar numerosas obras de arte y documentos y legajos de incalculable valor histórico.

Fuentes de la Curia Eclesiástica granadina han indicado a Efe que las pérdidas no pueden calcularse hasta que los técnicos efectúen una valoración de las obras de arte perdidas o dañadas por el fuego, el humo, o el agua que ha sido necesaria para la extinción del siniestro.

Pese a que el incendio ha quedado plenamente sofocado a media tarde de ayer, en el lugar permanece un retén del servicio de bomberos para evitar posibles reproducciones del siniestro.

Edificio destruido

Un incendio registrado a las dos de la madrugada ha destruido casi por completo un edificio de seis plantas, situado en la zona de Orillamar de Bayona.

No se han registrado desgracias personales. El siniestro se originó

en una farmacia propiedad de María del Carmen Mao, ubicada en el bajo del inmueble, extendiéndose rápidamente al resto del edificio y afectando también al inmueble contiguo.

El siniestro afectó a las comunicaciones telefónicas de la localidad, lo que impidió que se pudiera avisar rápidamente a los bomberos de Vigo, que llegaron al lugar del siniestro cuatro horas después de haberse iniciado.

El inmueble se encontraba deshabitado, ya que sus inquilinos son de Orense y se habían trasladado a la capital de las burgas para pasar el fin de año. Los daños, aunque todavía no han sido evaluados, pero se estima que sean cuantiosos.

Muerto en un incendio

Manuel González Jiménez, de 40 años y padre de tres hijos ha muerto al incendiarse su casa, situada en una torre de once pisos, en la Lina de la Concepción.

Los bomberos de Gibraltar ayudaron a los de La Línea de la Concepción en la extinción del incendio, ya que estos últimos carecen

«Camellos» detenidos

Dos personas han sido detenidas por funcionarios del Cuerpo Superior de Policía al haberse ocupado una importante cantidad de haschis prensado en el equipaje, cuando viajaban en el tren.

La detención se llevó a cabo por funcionarios de la Brigada Móvil de la Jefatura Superior de Valencia, siendo entregados los detenidos a la Brigada de Policía Judicial de Castellón, para instruir las diligencias.

Los detenidos, fueron identificados. Se trata de Rafael Gómez Castillo, de 35 años, vecino de Córdoba y Pedro Nicolás González, de 18, vecino de Barcelona.

Estos dos, viajaban en el tren, dirección a Barcelona. Los funcionarios de Policía sospecharon de ambos, invitándoles a que se identificaran, siendo registrado su equipaje.

En el interior de un altavoz de un equipo de reproducción de sonido, fueron encontrados «huevos» de haschis prensados con un peso superior de medio kilo.

Llegado el tren a la estación de Castellón —fueron detenidos en el trayecto hacia Castellón—, los detenidos fueron entregados a la Brigada de Policía Judicial de la capital, en cuya dependencia prestaron declaración.

Instruidas las diligencias, los detenidos, pasaron a disposición Judicial.

de escaleras para acceder a un edificio de la mencionada altura.

La víctima y su esposa, Juana Cano, observaron que había fuego en su vivienda cuando regresaban de celebrar la entrada de año. Inmediatamente, comenzaron a avisar a sus vecinos, para lo que Manuel González Jiménez subió hasta el piso undécimo, donde, al parecer, se cayó, perdió el conocimiento, y falleció por asfixia.

Juana Cano se encuentra ingresada en la residencia sanitaria, también con síntomas de asfixia, aunque su estado no reviste gravedad.

Los daños materiales son elevados. La botella de butano que había en el domicilio siniestrado explotó y salió lanzada por una de las ventanas.

Robo de joyas

Objetos por valor de más de ocho millones de pesetas han sido sustraídos durante la noche de la joyería «Antoxo» ubicada en el centro de Monforte (Lugo).

Para penetrar en la joyería, el autor o autores del suceso violentaron la puerta de un local contiguo, tras lo cual hicieron un agujero en la pared lateral del establecimiento.

La alarma no llegó a funcionar ya que, al hacer la perforación, los cables eléctricos resultaron afectados y dejaron sin luz el local.

NUEVA YORK

Estallan cuatro bombas en el centro de la ciudad

das, un hombre sucumbió a un ataque cardíaco y 118 personas resultaron heridas cuando más de cien mil londinenses celebraron en la plaza de Trafalgar de Londres la llegada del nuevo año.

Las dos mujeres, de 22 y 44 años, respectivamente, fueron encontradas muertas, aplastadas por la muchedumbre, cuando terminó la tradicional fiesta de Nochevieja en la céntrica plaza londinense, informó la Policía.

Según un portavoz de los servicios de ambulancia, las dos fueron víctimas de una «estampida».

Un hombre, que sufrió un ataque cardíaco en el mismo lugar, falleció en el camino al hospital, añadieron las fuentes.

Un total de 118 heridos hubieron de ser ingresados en hospitales y más de 500 personas fueron asistidas en la misma plaza.

Cinematográfica fuga de niño secuestrado

Santiago Pozzo Marcolla, de once años, ha escapado por sus propios medios del lugar donde lo retenían un grupo de secuestradores, que habían exigido a su familia un rescate equivalente a cuarenta y ocho millones de pesetas.

El niño aprovechó el descuido de sus captores, y en cuanto se le dispararon los efectos del cloroformo, logró zafarse de sus ataduras, y se dirigió a casa de un amigo de sus padres.

El pequeño es nieto de un empresario de La Plata. Los secuestradores le condujeron el jueves hasta una casa abandonada, a sólo tres manzanas de su domicilio habitual.

Un muerto y 60 heridos en Nochevieja

Un muerto y 60 heridos es el

saldo trágico de las festividades de la Nochevieja en Panamá, ha informado la Policía en esta capital.

Las citadas fuentes informaron que una persona murió en un accidente de tráfico y de que sesenta personas resultaron heridas en accidentes de tráfico y riñas callejeras.

Durante 1982 en Panamá murieron 365 personas en accidentes de circulación.

Lanza granada contra multitud

Un total de cuarenta y dos personas han resultado heridas por la explosión de una granada de mano, lanzada por un hombre contra la multitud congregada en el parque Rizal de la capital filipina, ha informado la policía.

Un hombre lanzó una granada

de mano en el parque donde actuaba un grupo de danza tribal y tenía lugar una exhibición de fuegos artificiales, con motivo de la llegada del nuevo año.

El individuo ha logrado huir gracias a la confusión creada en el lugar.

Continúan evacuaciones

El río Paraná ha bajado, pero el número de evacuados en Santa Fe aumentó en el último día del pasado año, ha informado la prefectura naval de Santa Fe.

Añade el informe oficial que las aguas del Paraná cubren una extensión aproximada de 400 kilómetros del litoral provincial y que su capital —Santa Fe— es la más castigada por las inundaciones.

El río Paraná, a su paso por Santa Fe, marcaba 6,93 metros y en otros se mantenía estacionario en 6,30 metros.

Hasta el momento la crecida del citado río se ha cobrado cinco víctimas.

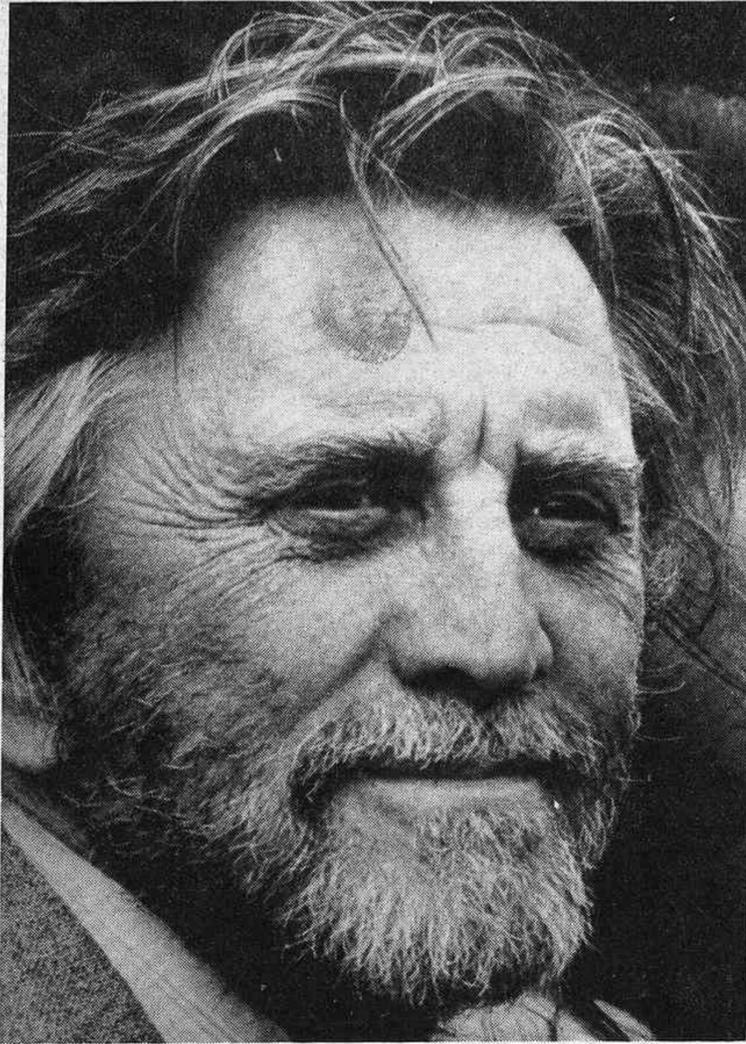


TV PROGRAMAS... ...USTED SELECCIONA

LUNES, 3

Primera Cadena

- 14.00 Pentagrama.
14.30 Aitana.
15.00 Telediario.
15.35 La conquista del Oeste. «El inocente» (The innocent). Dirección: Alf Kjellin. Intérpretes: James Armess, William Kirby; Fionnula Flanagan, Bibi Besch. La ciudad Cora Johnson y su hijo, un muchacho que bordea la subnormalidad dan cobijo a Josh Macahan en su casa. La rivalidad por intereses profesionales entre dos familias propietarias, ambas de un transbordador fluvial, coloca a Josh en árbitro de una difícil situación.
17.10 Rainbow. «Es un pillo este león» (Rogue lion), 1977. Dirección: Sven Persson. Guión: Christ Dressen. Intérpretes: Marjorie Gordo, Bruce Millar, Victor Melleney. La reserva natural de Ektuleni, en Sudáfrica, está a cargo de Alec, del cuerpo de Rangers, quien en compañía de su esposa y de un exiguo contingente de nativos, vela por la seguridad de los animales salvajes que allí existen. Pero las autoridades han decidido que se hace necesario el concurso de un ayudante que alivie un poco la tarea de Alec, para lo cual envían a un joven Ranger, Larry, que habrá de actuar a las órdenes de aquél. La sola presencia de Larry ya resulta molesta al orgulloso e independiente carácter de Alec, que prefiere trabajar en solitario; pero su animación aumenta al comprobar que el nuevo ayudante es partidario de los métodos «modernos» frente al tradicional, casi artesano, modo de operar del jefe de la reserva.
18.35 La cometa blanca.
19.00 El libro gordo de Petete.
19.30 Animales, animales, animales. «El manatí». Tanto los manatíes como sus primos los dugones hicieron que se corriera entre los antiguos marineros el mito de las sirenas. También son conocidos como vacas de mar porque son vegetarianos y buscan su comida en los inmensos pastos submarinos.
20.00 Pueblo de Dios.
20.30 Consumo.
21.00 Telediario.
21.35 Teatro. «Cuatro historias de alquiler», de Barillet y Gredy. Realización: Eugenio García Toledano. Adaptación: Eugenio García Toledano. Intérpretes: Carlota, Puchita, Irene y Lola, María del Puy; Mauricio, Bob, pintor y Marcelo, Héctor Alterio; Manuel y Juan Luis, Ismael Abellán; Jessica, Chelo Vivares; doncella, Paloma Juanes; Mozo 1 y técnico, Ramón Reparaz; mozo 2 y agente, Manuel San Román. «La lámpara de Galles», «La estufita»,



«Toreador» y «Feliz Nochebuena» son cuatro historias divertidas y ágiles, que se desarrollan en el mismo apartamento, y cuyo denominador común es el amor...
23.35 Telediario.
23.50 Despedida y cierre.

Segunda Cadena

- 19.00 Telenovela. «Papá Goriot» de Honorato de Balzac. (Cáp. 4).
19.30 Evocación. Hoy hacemos un repaso a las actrices y actores que han probado fortuna, con resultados muy diversos, en el mundo de la canción: Gina Lollobrigida, Juliette Greco, Conchita Velasco, María Dolores Pradera, Abbe Lane, Elsa Martinelli...
20.00 Los mumins.
20.10 Hey es el rey. «El rescate de la Monina Lisa».
20.30 Alcores.
21.30 Con H de humor. «Atraco a la inglesa» (The Jokers). 1967 (largometraje). Presentación: Carmen Sainz de la Maza. Dirección: Michael Winner. Guión: Clemens-La Fresnais. Intérpretes: Michael Crawford, Oliver Reed, Harry Andrews, James Donald, Daniel Massey, Michael Holdern, Frank Finlay, Gabriella Licudi. Michael, miembro de una acaudalada familia inglesa, expulsado de Cambridge por haber subido un automóvil al tejado de un Colegio Mayor, y arrojado ahora de la Real Academia de Caballería por haber alcan-

zado por su exclusiva cuenta un objetivo durante unas maniobras, ha decidido pasar a la historia, complicando en el intento a su hermano David, mediante un fantástico proyecto: robar las joyas de la Corona, custodiadas en la Torre de Londres.
23.30 De hoy a mañana.

MARTES 4
Primera Cadena

- 14.00 Deportes.
14.30 Aitana.
15.00 Telediario.
15.35 La conquista del Oeste. «El pistolero» (Gun fighter) Un gran terrateniente y dueño del valle contrata a un conocido pistolero para atemorizar a los granjeros que han ocupado parte del valle. Entre el pistolero y Laura nace el amor, complicando más la situación. La decidida actuación de los Macahan soluciona el problema entre el ganadero y los granjeros.
17.10 Rainbow. «Naturaleza salvaje» (Unknown wilderness), 1973. Dirección: Austin Green. Guión: Davis-Green. En las Montañas Rocosas, en los días en que las carretas de los pioneros abrían el camino hacia el Oeste, un cazador se tropezó con lo que creyó ser uno de los filones de oro más fabulosos del país. Aquel cazador —un emigrante francés llamado Louis François— entró en la leyenda de la «fiebre del oro» con el nombre de «Francny» Latrek. Ahora,

muchos años, después dos muchachos intentan seguir sus pasos y descubrir de nuevo el emplazamiento del legendario tesoro de Latrek.

- 18.35 La cometa blanca. Dibujos animados: «Paddington en el estudio de TV».
19.00 El libro gordo de Petete.
19.02 3, 2, 1... contacto.
19.30 El loco mundo de los payasos.
20.00 Un mundo para ellos. «De ilusión también se vive». Al iniciarse 1983 queremos comenzar el año con «ilusión». La esperanza de llevar un poco de ilusión a millones de seres es una de nuestras grandes metas.
21.00 Telediario. Segunda edición.
21.35 300 millones.
22.35 Dinastía. «Episodio n.º 9». Dirección: Don Medford. Guión: Edward de Blasio. Intérpretes: John Forsythe, Linda Evans, Pamela Sue Martin, Bo Hopkins, Pamela Sellwood, Katy Kurtzman, Dale Robertson, Al Corley, John James. Steven recibe noticias de su amigo Ted, quien le comunica que estará en Los Angeles y en San Francisco y que le gustaría encontrarse con él en cualquiera de los dos sitios. Fallon enterada por su hermano de las intenciones de Ted acude a recibirlo y en el avión particular de los Carrington lo lleva a San Francisco donde intenta convencerle de que permanezca alejado de Steven cuya vida ahora va a discursar por otros derroteros.

23.35 Telediario. Segunda edición.

23.50 Despedida y cierre.

Segunda Cadena

- 19.00 Telenovela.
19.30 Fórmula TV.
20.00 Robinson.
20.30 Programa religioso católico.
21.00 Richelieu. «La patria en peligro» (La patrie en danger). Dirección: Jean Pierre Chiappe. Intérpretes: Pierre Vernier, Jacques Rosny, Jean Leuvrais, María Weiner. Las intrigas de Richelieu dan su fruto. En su afán de destruir el poderío de la Casa de Austria en Europa, se suceden las guerras, a pesar de la precaria situación económica de Francia que le obligan a sacar dinero de donde sea para mantener a los maltrechos ejércitos. Esta belicosa actitud no sólo le acarrea el odio de los poderosos reyes europeos sino de su propio pueblo. El emperador Fernando de Alemania y el rey de España, Felipe IV, son las principales metas de Richelieu que trata de anular su poder para romper la tenaza que envuelve a Francia. La guerra estalla contra Alemania y las Cortes europeas se lanzan a un juego mortal en el que se juega el futuro del Continente.
22.00 La magia de la danza. «Episodio 1». En esta serie se pasa revista al mundo de la danza pasado y presente. La gran bailarina británica

TVE PROGRAMA... ...USTED SELECCIONA

Margot Fonteyn presenta a los bailarines y coreógrafos que han creado los grandes ballets y las expresiones coreográficas consideradas como clásicas. Este primer episodio trata de los cambios producidos en este siglo desde la supremacía de las bailarinas durante los sesenta. También recogen las declaraciones de Fred Astaire y Sammy Davis Jr. sobre el claqué, así como una extraordinaria intervención de Rudolf Nureyev, que además ofrece sus opiniones.

23.30 De hoy a mañana.
00.15 Despedida y cierre.

MIÉRCOLES, 5 Primera Cadena

- 14.00 Encuentros
14.30 Alrededor de...
15.00 Telediario
15.35 La conquista del Oeste. «Luke». Luke se ve perseguido de nuevo por cazadores de recompensa, pero en esta ocasión se le presenta la oportunidad de verse libre del precio puesto a su cabeza, con la condición de que cumpla una peligrosa misión entre los bandoleros de la frontera mejicana.
17.10 Rainbow. «Safari en África» (African Safari), 1971. Dirección: Ronald Shanin. Guión: Shanin-Rowley-Gates. África es todo un mundo. En ella la vida surge incesante y su equilibrio ecológico constituye un verdadero prodigio de la naturaleza. Todas las especies están representadas en su fauna y en su flora. Desde la impresionante águila coronada el más diminuto de los insectos. Flores, frutos, enseñorean los más maravillosos paisajes. Hace unos años, el cazador profesional Ronald Shanin, famoso en el mundo entero como principal proveedor de los más importantes zoológicos, llevó a cabo un insólito safari al África Central, cuya peripecia refleja esta película.
18.35 La cometa blanca. Dibujos animados: «Kasperek y Honza salvan el castillo gordo».
19.00 El libro gordo de Petete
19.02 3, 2, 1... Contacto
19.30 Nosotros
20.00 Cabalgata de Reyes. Transmisión en directo de la tradicional Cabalgata de Reyes organizada por el Excmo. Ayuntamiento de Madrid.
21.00 Telediario
21.35 Sesión de Noche (113') 6 Oscars en 1952. «Cautivos del mal» (The bad and the beautiful), 1952. Dirección: Vicente Minnelli. Guión: Charles Schnee. Intérpretes: Kirk Douglas, Lana Turner, Gloria Grahame, Bilbert Roland, Dick Powell, Walter Pidgeon, Barry Sullivan, Leo G. Carroll. Jonathan Shields, hijo de un productor de Hollywood y famoso productor el mismo, vive en París, alejado desde hace dos años de toda actividad cinematográfica, ahora ha decidido volver a ella. Pero nadie de los que le ayudaron a triunfar, ninguno de los que él encumbró —y a los que explotó y devoró, profesionalmente sin piedad— está dispuesto a echarle una mano. Sólo un

amigo le queda en Hollywood; Harry, un viejo productor de películas «serie B» Harry convoca en su despacho a tres luminarias de la pantalla; un director, una actriz y un guionista que estuvieron íntimamente unidos a la vida y a la obra de Shields. Barajando estos tres nombres famosos, Harry podría conseguir un crédito de dos millones de dólares, los cuatro evocan cómo le conocieron, cómo trabajaron para él, y el profundo daño que les hizo. Todos fueron sacrificados por un hombre que manejó su profesión como un látigo, y que ahora les necesita para resucitar.

23.40 Telediario
24.00 Despedida y cierre

Segunda Cadena

- 19.00 Telenovela. «Papá Goriot», de Honorato de Balzac (Cap. 6)
19.30 Música y músicos
20.00 El carro de la farsa. «Anaguaka». Dirección: Francisco Montolio. Asesora y presentadora: Rosana Torres. Intérpretes: Grupo PTV de Valencia. Esta semana El Carro de la Farsa cuenta nuevamente con la presencia del Grupo PTV de Valencia, la gran compañía de clowns. La inestable, que inauguró las emisiones de este programa el 13 de noviembre de 1981. En esta ocasión nos presenta su obra «Anaguaka, tres y una en la luna»
20.45 Estudio Abierto. Dirección y presentación: José María Iñigo. Realización: Fernando Navarrete. Programa en directo, cara al público, con entrevistas, temas de actualidad y actuaciones musicales.
23.30 De hoy a mañana.



JUEVES, 6 Primera Cadena

- 10.00 Santa Misa.
11.00 Concierto de juventud.
12.30 Festival deportivo musical. Desde el Palacio de los Deportes de Barcelona, transmisión en directo del Festival Deportivo Musical que estará compuesto por los encuentros de baloncesto, tanto masculinos como femeninos, que enfrentará a las selecciones de Cataluña y Euskadi; por las actuaciones del Ballet Folklórico Catalán y del

conjunto musical «Barón Rojo».

- 15.00 Telediario. Primera edición.
15.35 Dibujos animados. «Don Gato» (Top cat).
16.05 Largometraje (97'). «Atrapa a un ladrón» (To catch a thief), 1955. Dirección: Alfred Hitchcock. Autor: David Dodge. Guión: John Michael Hayes. Intérpretes: Cary Grant, Grace Kelly, Jessie Royce Landis, John Williams. El «Gato», un antiguo ladrón de guante blanco, maestro entre los de su profesión, ha decidido retirarse, tras cumplir condena, y llevar una apacible —y reformada— vida en la elegante Riviera francesa. Allí, el azar le hace conocer a una deslumbrante joven, hija de una distinguida familia americana. Al poco tiempo, «El Gato» se encuentra metido hasta el cuello en dos graves problemas: uno, está perdidamente enamorado; dos, se vienen produciendo constantes robos entre los acomodados residentes de la zona con viejo «estilo», y él es el sospechoso principal —y único— de la Policía francesa. Un Oscar en 1955.
17.45 Dibujos animados. «El puerco espín y el sol».
18.35 La cometa blanca.
19.00 El libro gordo de Petete.
19.02 Dabadabada.
20.00 El arte de vivir. Dirección y realización: Luis Calvo Teixeira. Programa de contenidos culturales, con proyección internacional o nacional en el que se intenta una aproximación a la cultura en su vertiente cotidiana, como un bien que hay que difundir, defender y compartir.
21.00 Telediario.
21.35 Buenas noches.
22.35 Secuencias del mundo. Director: Francisco Rioboo. En la línea de reportajes de ámbito internacional de las televisiones más desarrolladas, se intenta la

presencia específica española en aquellos lugares del planeta donde se desarrollan acontecimientos de tipo político social, cultural de interés para el gran público español.

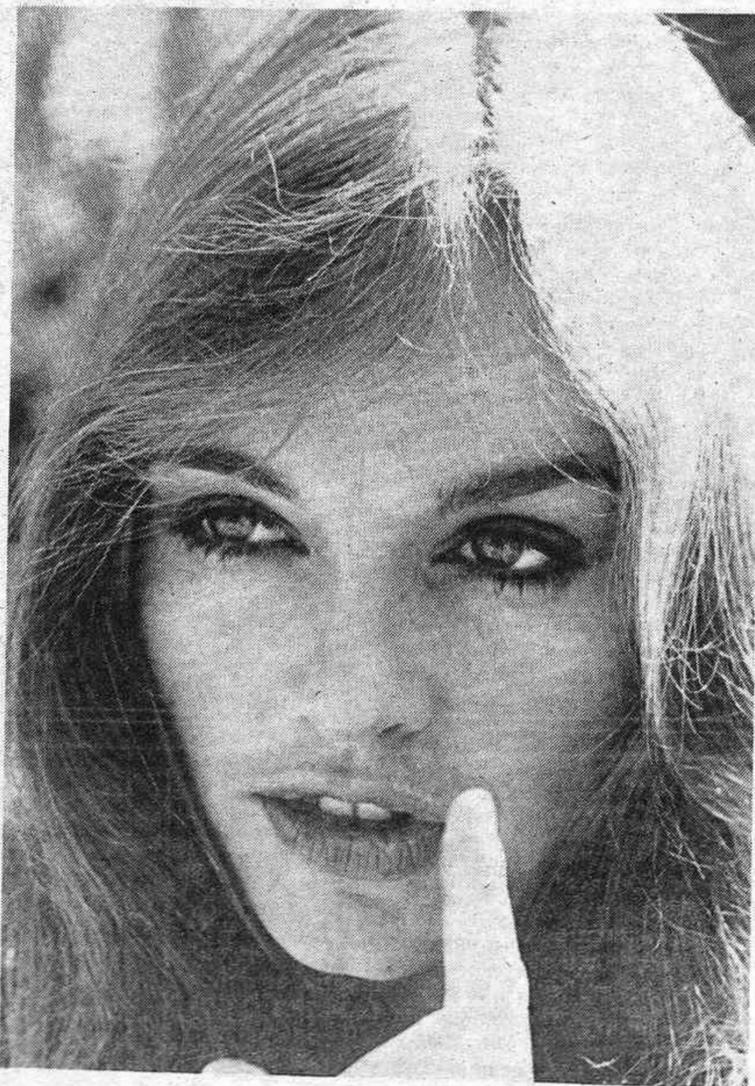
23.35 Telediario.
23.50 Despedida y cierre.

Segunda Cadena

- 19.00 Telenovela. «Papá Goriot», de Honorato de Balzac (Cap. 7).
19.30 El perro con botas.
20.00 Las aventuras de Niko. «La guerra de los pueblos» (The war of the villages). Dirección: Jonathan Rumbold. Intérpretes: Nicholas Demestriou, Madeline Adams, Stelios Kafkarides, Doros Kyriakides. Por su afición a la pesca, Niko provoca una pequeña guerra entre dos pueblos de la isla, ya que el lugar preferido del muchacho se encuentra en una cala que está situada más cerca del otro pueblo que del suyo.
20.30 El hombre y la música. «El florecimiento de la armonía».
21.30 Cine Club. Ciclo: Douglas Sirk. «Acorde final» (Shlussakkord). 1936 (largometraje). Dirección: Douglas Sirk. Guión: Heuser - Sirk. Intérpretes: Willy Birgel, Lil Dagover, Theodor Loos, Peter Bosse, Kurt Meisel, Hella Graff. Un famoso director de orquesta alemán adopta a un niño, internado en un orfanato tras haber sido abandonado por su padres. Una mujer que acaba de regresar a su patria tras varios años de residencia en América, solicita el puesto de institutriz de aquel niño, que no es otro que su hijo.
23.30 De hoy a mañana.
00.15 Despedida y cierre.

VIERNES 7 Primera Cadena

- 14.00 Aquí estamos.
14.30 Aitana.
15.00 Telediario.
15.35 Otras cosas.
16.30 Largometraje (97'). «El ladrón de Bagdad» («The thief of Bagdad»), 1978. Dirección: Clive Donner. Guión: A. J. Carothers. Intérpretes: Roddy McDowall, Peter Ustinov, Terence Stamp, Kabir Bedi, Frank Finlay, Marina Vlady, Pavla Ustinov. El joven y apuesto príncipe Taj es robado mientras se dirige en viaje hacia Bagdad, quedando absolutamente despojado de sus suntuosas pertenencias. El infortunado acontecimiento se ve paliado por el hecho de conocer a la bellissima princesa Yasmína, hija del califa, de la que Taj se enamora inmediatamente. Y cuando el califa ofrece la mano de Yasmína al hombre que le traiga «la cosa más valiosa del mundo», el valiente príncipe Taj cuya identidad no puede demostrar, al haberle sido robado todos sus bienes —se lanza a la gran aventura de descubrir y traer el misterioso objeto ayudado por su nuevo amigo, el pícaro ladrón Hassán. Pero alguien más pretende el mismo objetivo: el malvado Gran Visir, cuya ambición, falsedad y astucia son casi insuperables...
18.30 Tom y Jerry. Un nuevo episodio de esta serie.
19.00 Usted por ejemplo. «Niños: ¿y mañana qué?». Direc-



TVE PROGRAMA... ...USTED SELECCIONA

ción y presentación: Manuel Torre Iglesias. Realización: Vicente Alcobendas. Guión: Luis Otero y Manuel Torre Iglesias. Aprovechando que estamos en fechas de Reyes Magos «Usted, por ejemplo» quiere emitir un espacio con los niños y la Naturaleza por protagonistas. La Naturaleza, una asignatura que no es debidamente conocida en las escuelas, en los hogares y en la calle. «Usted, por ejemplo» vivió en dos medios diferentes, la gran ciudad y el pueblo rural -Madrid y Yepes (Toledo) las celebraciones de la fiesta del árbol.

20.00 Espacio XX. Dirección: Eduardo Marco. Realización: J. Simó y M. Domínguez. Un programa de los servicios informativos dedicado a las artes, las letras y en general, al mundo de la cultura con entrevistas y actores y autores del hecho cultural, noticias y reportajes de los acontecimientos más importantes.

20.30 Más vale prevenir.

21.00 Telediario.

21.35 Un, dos, tres... Dirección, guión y realización: Narciso Ibáñez Serrador. Presentación: Mayra Gómez Kemp. Intérpretes: Hermanas Hurtado como «Cicutas». Programa concurso.

23.00 Tristes presentimientos de lo que ha de acontecer. Dirección: Mario Camús. Operador: Juan Martín. Intérpretes: Fernando Fernán-Gómez, Sancho Gracia, Isabel Mestres, Alvaro Luna, Eduardo Bea, José Bódalo. Programa especial en el que se crean una serie de historias a partir de un grabado de Goya sobre la Guerra de la Independencia.

00.30 Telediario. Última edición.

00.50 Testimonio.
00.55 Despedida y cierre.

Segunda Cadena

15.30 Carta de ajuste.
15.43 Apertura y presentación.
15.45 Lou Grant. «Charly». Intérpretes: Edward Asner, Robert Walden, Linda Kelsey, Jack Bannon, Joanna Cassidy. La policía da a la prensa la noticia del descubrimiento de unos rifles M-6 escondidos en pleno desierto.
16.35 Musical Express.
17.35 La Abeja Maya. «Quién ayuda a Emil».
18.30 Competición.
19.30 La Clave. Presentación. Largometraje. Coloquio.
23.45 De hoy a mañana.
00.30 Despedida y cierre.

SABADO, 8

Primera Cadena

10,30 Pista libre
12,30 Concierto
13,30 Mirar un cuadro
14,00 Revista de toros
14,30 Biblioteca nacional
15,00 Noticias
15,35 D'Artacán. «Debuta el amigo Pom». Richelieu monta en cólera al saber por Rochefort que Julieta sigue con vida, ordenando una vez más su persecución y arresto. En casa de D'Artacán ha aparecido un travieso ratón llamado Pom, al que invita a su mesa y con lo que gana su agradecimiento y amistad. Ambos descubren a Rochefort registrando la casa de Julieta, donde han montado guardia en espera de su regreso para apresarla.
16,05 Primera sesión (71 m.). (Largometraje). «El hombre invisible» (The invisible man) 1933. Dirección: James Whale. Autor: H. G. Wells. Guión: R. C. Sherif-



Philips Wylie. Intérpretes: Claude Rains, Gloria Stuart, William Harrigan, Henry Travers, Una O'Connor. En una pequeña localidad de la campiña inglesa, un científico que vive entregado a distintos experimentos, descubre una combinación química que le permite hacerse invisible. El formidable hallazgo supone tal revulsivo para el científico, que despierta en él sueños de grandeza y poder, alimentando en su interior la fantástica idea de llegar a dominar al mundo entero merced a su extraordinaria facultad. Y el hombre invisible se lanza a poner en práctica sus planes, desatando el pánico a su alrededor.... Primera película de Claude Rains.

17,25 Dibujos animados.
18,00 Aplauso
19,00 Esos asombrosos animales.
20,00 Verdad o mentira
20,25 Fútbol. Desde el Estadio Luis Casanova de Valencia, partido de fútbol correspondiente al Campeonato Nacional de Liga, Primera División, entre los equipos Valencia-Ath. de Bilbao.
22,30 Noticias
22,45 Informe semanal. Dirección: Ramón Colom Esmatges.
23,30 Sábado cine... (106 m.). «El enigma se llama Juggernaut». (Juggernaut), 1974 (Largometraje). Dirección: Richard Lester. Guión: Richard Alan Simmons. Intérpretes: Richard Harris, Omar Sharif, David Hemmings, Anthony Hopkins, Ian Holm, Shirley Knight, Roy Kinnear, Cyril Cusak. El «Britanic» es un trasatlántico de lujo que hace la travesía de Southampton a Nueva York con mil doscientos pasajeros a bordo. En uno de sus viajes, y cuando se encuentra en alta mar, su capitán recibe una alarmante noticia: Alguien ha colocado en la nave, antes de zarpar, siete potentísimos artefactos explosivos con un dispositivo de relojería, y exige medio millón de libras a cambio de comunicar la forma de desactivarlos. Antes de aceptar, el Almirantazgo envía al «Britanic» a su mejor experto en explosivos, que muy pronto se da cuenta de que las bombas son mecanismos de diabólica complejidad,

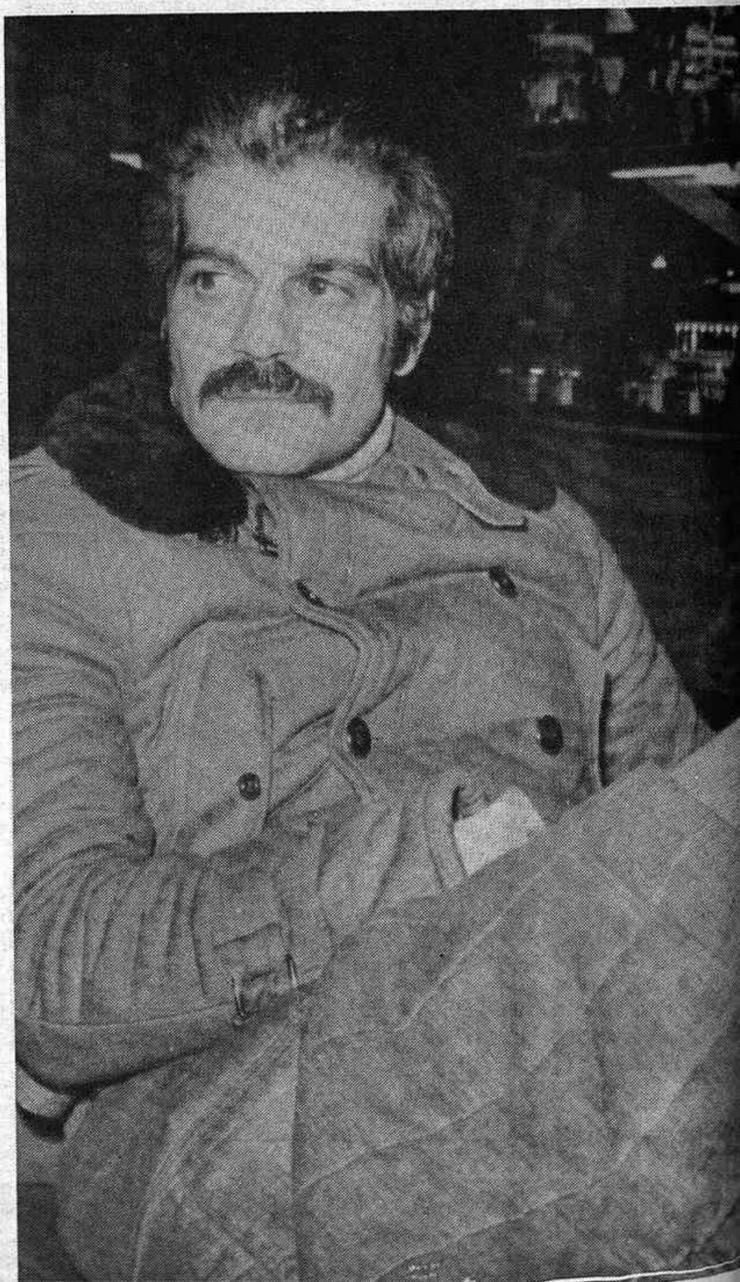
obra de un verdadero talento de la electrónica, que se ha asegurado de que sus artefactos no puedan ser desmontados sin su consentimiento...

00,20 Últimas noticias
00,25 Despedida y cierre

Segunda Cadena

15,30 El siglo de la cirugía. «Una herida en el corazón». (The inner sanctum).
16,00 Dibujos animados. «Aventuras de Tintín». «El tesoro de Rackman el Rojo». «Los osos mañosos».
17,30 Voleibol. Turavia-Real Madrid
18,30 Documental. «Lillian Hellman»

19,30 Producción española
20,30 Estrenos TV. «Ratón» (Mousey), 1973. Dirección: John Peacock. Intérpretes: Kirk Douglas, Jean Seberg, John Vernon, Sam Wanamaker, James Bradford. El señor Anderson, profesor de biología desde hace muchos años en un colegio de Halifax, es conocido por el apodo de «Ratón». Cansado de que hasta sus propios compañeros se burlen de él, deja su trabajo y marcha a Montreal, donde viven su ex esposa -Laura- y un hijo -Simón- que ésta aportó al matrimonio. El «Ratón» va a hacer de este viaje una despedida.
21,55 Concierto-2
24,00 Despedida y cierre



GACETA DEL TALLER

El pasado 13.12.82 le hablaba en este mismo periódico de la conveniencia de fijarse en la existencia de la Placa Oficial de calificación en los talleres que Vd. elija para la reparación de su coche, o bien de la placa de afiliación en Astrauro, como garantía de su trabajo y profesionalidad.

Pero en muchos casos leemos las palabras garantía, seriedad, responsabilidad, etcétera, y no sabemos hasta qué punto coincide este concepto con el que tenemos cada uno de nosotros.

La mejor forma de aclarar las posibles dudas, es exponerle en qué consiste la garantía que ofrecen los talleres que tienen las placas de la Asociación.

En primer lugar, significa que están legalizados para ejercer la profesión dentro de la especialidad que indican, y que cuentan con el utillaje preciso para atender correctamente la reparación que Vd. encargue.

También la titularidad profesional del responsable del taller ha sido demostrada, y por ello puede Vd. exigir la calidad de un trabajo bien hecho a lo que se haga en su coche; seguro que no tendrá Vd. que correr el riesgo de encontrarse con «enteradillos» o aprendices de mucho y maestros de nada, que por desgracia presumen normalmente de lo contrario.

Estos talleres, tienen un Libro de reclamaciones a disposición del usuario por si tiene Vd. motivos fundados de queja sobre el trabajo efectuado, y en la tramitación de tal denuncia siempre intervendrá Astrauro para informar técnicamente e imparcialmente sobre las cuestiones que se pretenden.

Astrauro, asimismo podrá efectuar trámites de aclaración sobre las facturas de los talleres afiliados que no sean de su total conformidad, y por nuestra experiencia debemos señalar que en la práctica totalidad de los casos, la completa información sobre costes de piezas, tiempos de reparación, etc., despejan cualquier duda que los clientes puedan tener. Al fin y al cabo, disponemos de la máxima información técnica sobre dichos temas, editada por fabricantes, expertos y profesionales del ramo.

Así, podemos evitar la tirante situación de pedir aclaraciones cuya respuesta se basa sólo en la palabra, ya que los talleres no dependientes de marca o fábrica, no están obligados a tener códigos de tiempos de cada reparación.

Finalmente, Astrauro tiene abierto al usuario el departamento de reclamaciones asistido por un ingeniero Técnico, y diversos titulados y expertos en la reparación para la tramitación de casos conflictivos, que en principio atienden gratuitamente las peticiones de información sobre las reparaciones de los talleres afiliados.

¿Puede ver la diferencia de garantías de los talleres que ostentan la placa de Astrauro o placa Oficial, ante los que no la tienen?

Vamos a indicar también que este servicio no es un departamento de peritaciones, aunque en ocasiones graves puede emitir dictámenes completos, sino más que nada un servicio de información abierto a todos, pero donde sólo se acepta la tramitación de casos en que intervengan talleres afiliados.

No nos interferimos en las funciones de las entidades protectoras del automovilista, como Usuario del Automóvil, o Prevención de Accidentes de Tráfico, y otras de fines y actuación muy encomiables, sino que pretendemos contribuir a mejorar la relación taller-cliente, por lo cual los talleres deben esforzarse, pero también los usuarios deben aprender a conocer su vehículo, olvidar los prejuicios contra los talleres.

Astrauro
Martirián Martín Serra

Los Panda multiplicaron por cuatro su matriculación

Espectacular aumento de ventas de Seat

Durante el mes de noviembre de 1982 las ventas de Seat han experimentado un incremento del 29,7 por cien respecto al mismo mes de 1981. El dato resulta alentador dentro de la situación de crisis económica actual y en particular, en la industria del automóvil.

Los pequeños avances procedentes de medios comerciales indicaban ya sobre la segunda mitad del mes que se estaba produciendo una demanda extraordinaria. Ahora, los cálculos finales confirman aquella buena impresión. Y recogen además el hecho de que Seat se puso a la cabeza de las marcas que compiten en el mercado nacional.

El Ronda y Panda mano a mano

Los Seat Panda representan ahora el 75 por ciento de las ventas en su categoría o segmento, es decir, de los coches llamados «utilitarios» a nivel popular. La buena imagen del modelo y las versiones de que disponen los posibles compradores (Bavaria, Montaña, Marbella, Red, Balck y Yellow) han despertado este interés que reflejan las cifras de ventas. Nada menos que 4.380 unidades fueron matriculadas en noviembre, frente a las 1.219 de noviembre del 81. Es decir, las ventas se han multiplicado por cuatro. Las matriculaciones del Ronda por otra parte experimentaron un ascenso del 19,3 por ciento y las del Fura de un 6,5 por ciento.

Las cifras acumuladas correspondientes al período enero-noviembre de 1982 representan para Seat Fura un avance muy



positivo comparadas con campañas anteriores. Ahora, con 31.000 unidades matriculadas, el Fura se sitúa en cabeza dentro de los de su categoría.

El Ronda, a su vez, con un incremento del 15,3 por ciento promete acabar el año como líder de la «clasificación» por segmentos y superando las ventas del Ritmo, su antecesor, en 4.633 unidades.

Campeonato Nacional Seat Panda

Con su victoria en el rallye Shalymar, el piloto vasco Roland Holke se ha proclamado brillante vencedor de la segunda edición del Campeonato Nacional Seat Panda, que ha venido despertando un interés creciente entre pilotos como entre los aficionados.

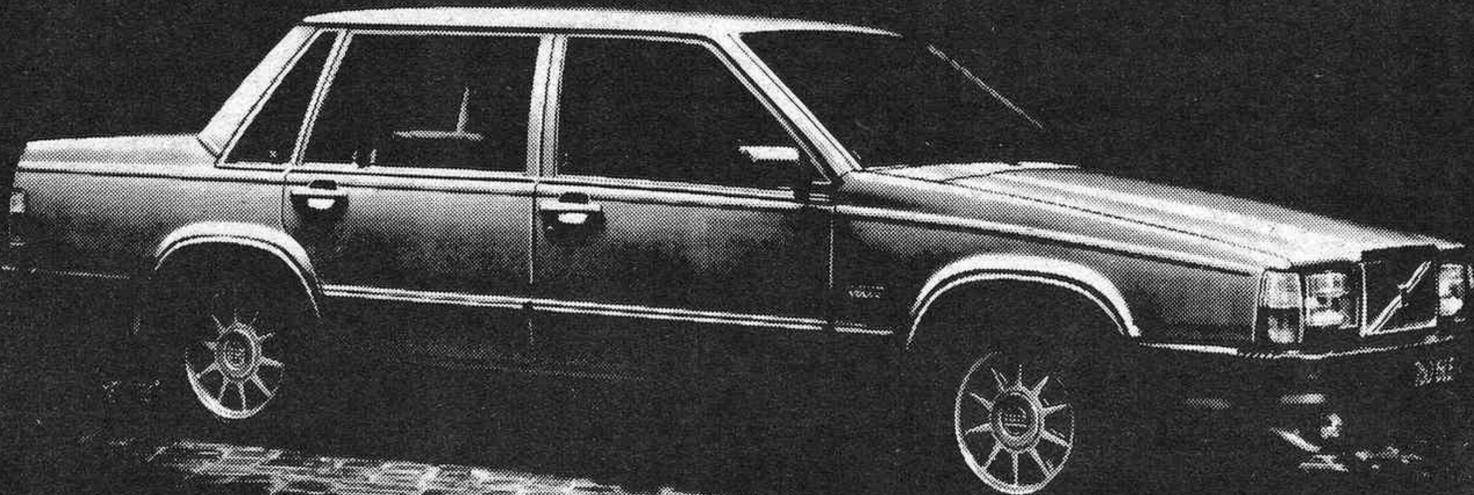
Aparte la gran actuación de este joven piloto, hay que destacar la gran profesionalidad y el buen hacer de un numerosísimo grupo de pilotos como Boy, Ginés, Arqué,

Collin, Rastrolo, etc., que han luchado a lo largo de toda la temporada por un título —que no se ha decidido hasta la última prueba— por un prestigio y unos muy sustanciosos premios en metálico con que está dotada esta fórmula de promoción organizada por Seat.

Durante el desarrollo de las veintidós pruebas de que constaba este Campeonato, los aficionados han dado pruebas más que palpables de simpatía hacia estos bravos Panda, que han demostrado no sólo su fiabilidad y dureza mecánica sino que han conseguido, con unas preparaciones mínimas, unas posiciones muy honrosas en las clasificaciones generales scracht.

La clasificación final nacional ha quedado, en sus primeros puestos, como sigue: 1.—Roland Holke. 2.—Marcelino Boy. 3.—José Arqué. 4.—Juan Collin. 5.—F. Rastrolo. 6.—J. M. Ginés. 7.—J. Luis G. Marugán. 8.—J. M. Caramés. 9.—J. de la Riva y 10 Javier Sola.

Mírelo bien, porque no verá muchos.



Nuevo Volvo 760 GLE

Es el nuevo Volvo 760 GLE. No hay otro coche igual en el mundo.

Mírelo bien. No verá muchos como éste. Su nivel de confort es inigualable.

Todo está pensado y diseñado para descubrir el auténtico placer de conducir. Entre y acomódese. Los asientos, ergonómicos, buscarán su cuerpo para adaptarse a él.

Las luces se apagarán automáticamente 15" después de cerradas las puertas.

Tendrá tiempo y luz para los primeros movimientos.

La climatización automática, hará posible que el interior del coche esté a la temperatura deseada en todo momento.

Y, ahora, arranque. Supere los 200 km/h.

en estas condiciones y disfrute de una sensación única. Exclusiva.

VOLVO

Seguro a todo riesgo.

Nuevo Volvo 760 GLE
CONCESIONARIO PARA CASTELLON Y PROVINCIA

SECUVIPA

Avda. Pérez Galdós, 27 Tel. 200622 (CASTELLON)
Ctra. del Puerto, s/n Tel. 512562 (BURRIANA)

Televisión

Primera cadena

09.45 Carta de ajuste
 09.59 Apertura y presentación
 10.00 Hablamos
 10.30 El día del Señor
 12.30 Tiempo y marca
 14.30 Esta semana.
 15.35 Ulises 31. «Heratos»
 16.00 Circo de Angel Cristo y Bárbara Rey
 17.00 Dibujos animados
 17.15 El juego de los errores
 18.30 Mundo Submarino. «Vida en el fin del mundo». En busca de los primitivos pobladores y de los misteriosos y temibles animales marinos que Magallanes encontró hace 450 años, el Calypso navega, bordeando la costa de la Patagonia, hasta una zona del globo que hace poco todavía se conocía con el nombre de «El fin del mundo».
 19.30 Avance deportivo
 19.45 Bla, bla, bla.
 20.15 Así como suena.
 20.45 Próximamente
 21.00 Noticias
 21.15 Resumen especial noche-vieja
 22.00 Su turno
 23.00 Estudio Estadio
 24.00 Despedida y cierre

Segunda cadena

15.15 Carta de ajuste
 15.28 Apertura y presentación
 15.30 Mis recuerdos de Nelson. «La batalla». Dirección: Simon Langton. Intérpretes: Kenneth Coley, Phil

Daniels, Tim Piggot-Smith, etc. La batalla de Trafalgar dio a Gran Bretaña el dominio de los mares por más de un siglo, pero le arrebató también uno de sus más grandes héroes: el almirante Nelson.

16.30 Los grandes ríos. «El Danubio»
 17.30 La puerta del misterio
 18.30 Buster Keaton «El fantasma del oro»
 19.00 Zarabanda
 20.00 Reestreno
 21.30 Viuda pero menos. «Sola ante el peligro». Intérpretes: Angels Molls, Nadala Batista, Enrique Arredondo, etc. a consecuencia de una enfermedad en los ojos, Ana ha quedado transitoriamente privada de la vista. Es precisamente entonces cuando sus enemigos la atrapan y están dispuestos a terminar con su vida.
 22.15 Largometraje. «Mi hermana Elena». Intérpretes: Janet Leigh, Jack Lemmon, Betty Garret, etc. Las hermanas Eileen y Ruth dos jóvenes provincianas que vienen a la conquista de Nueva York inician su peripia artística, la una como actriz y la otra como escritora. Cuando se convencen de que nunca les llegará el éxito, piensan regresar a su pueblo.
 00.15 Despedida y cierre

Cartelera

CINE AZUL.- Tel. 21 34 99. Hoy, 4.30, 7.30 y 10.30. ANNIE. T. Menores.

MAÑANA LUNES: 4.30, 7.30 y 10.30. ROBIN HOOD. De Walt Disney. T. Menores.

ASTORIA.- (Tel. 21 59 56). 4.30, 7.30 y 10.30. PENSAMIENTOS MORBOSOS. (Clasificada «S»). Versión Original Subtitulada. Mayores 18 años.

MAÑANA LUNES: EL HOTEL DE LAS DELICIAS.

AVENIDA.- (Tel. 22 32 24). 4.30, 7.30 y 10.30. EL SEÑOR DE LAS BESTIAS. Todos los públicos.

MAÑANA LUNES: Segunda Semana EL SEÑOR DE LAS BESTIAS.

GOYA.- (Tel. 21 02 21). 4.30, 7.30 y 10.30. NIMH, EL MUNDO SECRETO DE LA SRA. BRISBY. Tolerado Menores.

MAÑANA LUNES: BUENAS NOCHES SEÑOR MONSTRUO.

RIALTO.- (Tel. 22 42 96). 4.30, 7.30 y 10.30. Segunda Semana, ahora en esta sala: LE LLAMABAN J. R. Mayores 16 años.

MAÑANA LUNES: LA GRAN PRUEBA.

SABOYA.- (Tel. 21 46 19). 4.30, 7.30 y 10.30. Segunda Semana: ACORRALADO. Mayores 18 años.

PROXIMO MARTES: Tercera Semana ACORRALADO.

CONDAL 2.- 4.30, 7.30 y 10.30. PING Y PONG... ERASE UNA VEZ EN CHINA. Todos los públicos.

MAÑANA LUNES: TIMIDO Y SALVAJE.

CINE REX.- Hoy 11.30 UN ASTRONAUTA EN LA CORTE DEL REY ARTURO. Tolerada Menores.

4.30, 7.30 y 10.30. 2.ª SEMANA E.T. EL EXTRATERRESTRE. T. Menores.

MAÑANA LUNES: 11.30 Matinal. UN ASTRONAUTA EN LA CORTE DEL REY ARTURO. Tolerada Menores. 7.30 y 10.30. E.T. EL EXTRATERRESTRE. T. Menores.

VICIANA.- Burriana. 5, 7 y 10.15. ARTES BORRACHAS, PUÑOS ROTOS. Todos públicos.

BAHIA.- Villarreal. 3 tarde Programa Doble. 7 tarde continua ATOR, EL PODEROSO y EL AS. Mayores 14 años.

TEATRO PAYA.- Burriana. Teléfono 51 01 11. Hoy funciones 4, 7 tarde y 10.15 noche. MEGAFORCE. A todos los públicos.

MAÑANA LUNES: 7 tarde y 10.15 noche. LA COMEDIA SEXUAL DE UNA NOCHE DE VERANO. A. Mayores 16 años.

TEATRO PRINCIPAL.- Burriana. Hoy funciones 4, 7 tarde y 10.15 noche. LA SEPULTADA VIVA. A. Mayores 14 años.

CINE IDEAL.- Onda. Hoy Programa Doble. 1.ª EL VALOR DE UN COBARDE. A. Mayores 14 años. 2.ª LOS LOCOS DE CANNONBALL. A. todos los públicos.

Función de noche: LOS LOCOS DE CANNONBALL. A. todos los públicos.

CONDAL.- Villarreal. 3 tarde LA BESTIA BAJO EL ASFALTO y SUPERMAN 2. 7.15 y 10.30. PEPITO, MEDICO DEL SEGURO. Mayores 16 años.

BINGO CLUB Ciclista Villarreal, de 1.ª categoría. Abierto de 18 horas a 3 de la madrugada laborables y vísperas. Festivales hasta las 3.30. Avda. del Cedre, 27-29. Villarreal.

PUB CALIPSO.- CRISTINA presenta a la pareja de ganadores del 2.º Festival de la TV. Argentina, MINA DE ESPAÑA y ARGENTINO DEL MAR. Abierto todos los días. Calle Gral. Moscardó. Villas Benicasim.

CASINO MONTE PICAYO.- Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

ASTORIA

TEL. 21 59 56
 MAÑANA LUNES
 7,30 y 10,30
 ¡EROTICO ESTRENO!
 EL FASCINANTE MUNDO DEL SEXO EN UNA PELICULA ALEGRE Y DIVERTIDA
EL HOTEL DE LAS DELICIAS
 (PARA MUJERES LIBERADAS)
 PHILIPPE GASTE
 NANETTE COREY
 CLASIFICADA «S»
 POR SU CONTENIDO PUEDE HERIR LA SENSIBILIDAD DEL ESPECTADOR
 MAYORES 18 AÑOS

AVENIDA

TEL. 22 32 24
 MAÑANA LUNES
 7,30 y 10,30
 SEGUNDA SEMANA
 ¡LA PELICULA MAS COSTOSA DE LA HISTORIA DEL CINE!
EL SEÑOR DE LAS BESTIAS
 MARC SINGER
 TANYA ROBERTS
 ¡UN HOMBRE O UN DIOS QUE VE POR LOS OJOS DE UN AGUILA!
 TODOS LOS PUBLICOS

¡UNA GRAN PELICULA!

SABOYA

7.30 y 10.30

PROXIMO MARTES 3.ª SEMANA
 ¡STALLONE, ESTA VEZ LUCHANDO POR SU VIDA!
ACORRALADO
 SILVESTER STALLONE - RICHARD GRENNA
 ¡EXCEPCIONAL CON TODAS LAS ARMAS!...
 ¡CON EL CUCHILLO!... ¡CON SUS MANOS!
 ¡ES UNA MAQUINA PREPARADA PARA MATARI!...
 MAYORES 18 AÑOS

GOYA

TEL. 21 02 21
 MAÑANA LUNES
 ESPECIAL 4.30 TARDE Y 7.30 TARDE (NOCHE NO HAY FUNCION)
 ¡DELICIOSO ESTRENO!
 LES PRESENTAMOS A UNOS «ANGELICALES» MONSTRUOS.
BUENAS NOCHES SEÑOR MONSTRUO
 REGALIZ «PIRAÑA»
 DIRECTOR: ANTONIO MERCERO
 DRACULA, FRANKENSTEIN Y EL HOMBRE LOBO ATERROZADOS POR UNOS «INDEFENSOS» NIÑOS
 TOLERADO MENORES

RIALTO

TEL. 22 42 96
 MAÑANA LUNES
 7,30 y 10,30
 ¡CONTECIMIENTO!
 LA OBRA MAESTRA DE
 WILLIAM WYLER
 LLENA DE HUMOR ACCION Y TERNURA
LA GRAN PRUEBA
 GARY COOPER
 DOROTHY McGUIRE
 ANTHONY PERKINS
 GALARDONADA CON LA «PALMA DE ORO» MAXIMO PREMIO DEL FESTIVAL DE CANNES
 TODOS LOS PUBLICOS

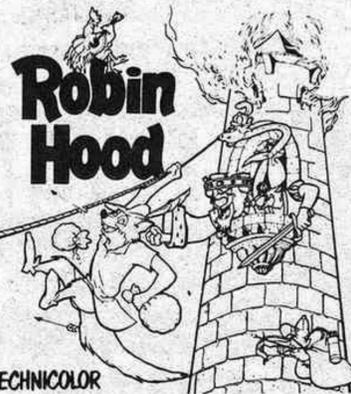
CINE AZUL

Tel. 21 34 99

Mañana lunes 4,30-7,30 y 10,30

WALT DISNEY PRODUCTIONS

Una historia de buenos y malos donde es fácil aprender a ser bueno. Y valiente. Y justo.



Rex

Tel. 22 05 91 CLIMATIZADO

HOY 11,30 MATINAL



NOTA: MAÑANA LUNES 11,30 MATINAL

T. MENORES

Rex

CLIMATIZADO Tel. 22 05 91

MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30

TERCERA SEMANA DE EXTRAORDINARIO EXITO

E. T.

EL EXTRATERRESTRE

DEE WALLACE HENRY THOMAS

EL TIENE MIEDO, ESTA COMPLETAMENTE SOLO, ESTA A 3.000.000 AÑOS LUZ DE SU HOGAR...

UNA PELICULA DE STEVEN SPIELBERG

T. MENORES

Cine CONDAL-2

Teléfono 22 76 08 Empresa José María Casalta

MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30

DIVERTIDISIMO ESTRENO

EN HOMENAJE A UN GENIO: WOODY ALLEN EN ADMIRACION A UNA CHICA: DIANE KEATON EN AGRADECIMIENTO A UNA GENERACION: LA JUVENTUD

...¡AHI VA LA PELICULA...



TIMIDO, SENSUAL, ROCKERO, SALVAJE... PERO SABE DIVERTIRSE

Todos los públicos

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 18 Ptas. Mínimo 10 palabras



ALQUILERES

RAYCA alquila bajos y despachos céntricos. Informes, Pescadores, 72. Teléfono 22 65 45.

URGE pisos alquiler con y sin muebles. Gran demanda. RAYCA 22 65 45.

EPRO-IN alquileres, ventas pisos, apartamentos, villas, bungalows, teléfono 21 87 67.



AUTOMOVILES

MEJOR PAGADOS compro coches segunda mano. Auto-comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Castellón.

AUTO garaje automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

VENDO Mini-Couper 1.300. Razón: Plaza País Valencia, 138.º-1.º.

VENDO Citroen 2 CV, completamente nuevo. (30.000 kilómetros), con muchos extras. Teléfonos - 20 64 73.

SE VENDE LandRover, modelo ligero seminuevo con extras CS-8917-I. Teléfono 22 36 71.



BRICOLAGE

ESPECIALISTAS en muebles a medida, marcos para cuadros. Sagasta, 25.



COMPRAS

COMPRAMOS, oro, joyas y P.M.P. Botiga de L'Or. Rey don Jaime 74, Alloza 89. Castellón.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPRAMOS oro y joyas máxima valoración y pago contado Razón Herrero, 11 bajo Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41.

COMPRAMOS oro en piezas usadas. Precio por gramo 1.100 pesetas. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.



COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

¿TRABAJA usted a turnos? Precisamos personas para pequeños cobros y repartos a comisión. Escriba al Apartado 1.099 de Valencia indicando: Edad, horas libres, teléfono y datos personales. No se trata de ventas.

ATENCION para nueva delegación en Castellón se necesitan tres ejecutivos comerciales, interesados pasar por Ronda Mijares, 88-Entlo. Pta. 6. Norteiberia. Ref. Inem-CS 12040/0644.

REGALOS de empresa y calendarios. Fuertes comisiones. Necesitamos delegado exclusivo zona. Preferible empleado de banca o similar. Rex. Estremiana, 8. Teléfono 976 27 46 99. Zaragoza. Contrato Mercantil.



ENSEÑANZA

CLASES particulares, Matemáticas, Física, Química, BUP, COU. Tel. 20 57 60, de 4 a 5.

ACADEMIA Martí oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad, (P.G.C. Alloza, 29 Tel. 21.12.95.

ACADEMIA Almi. Oposiciones. Mecanografía. Taquigrafía. Plan Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5. Tel. 22 49 31.



NAUTICA

SATRA. Coronado 25, Motor Volvo 25 Hp. equipado. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

PUMA distribuidor exclusivo Satra Veleros, de 23 a 37 pies amplias facilidades.

SATRA. Líder vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.

SATRA Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.



ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collarnes cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.



TRASPASOS

TRASPASO tienda de regalos, céntrica por no poder atenderla. Razón: Tel. 23 23 99.

SE TRASPASA Pub en Benicasim por no poderlo atender. Teléfono 22 36 71.



VARIOS

DETECTIVES CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

PIANOS de ocasión y nuevos. Distribuidor oficial. Yamaha. Teléfono 21 29 86.

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

CREDITO familiar. Créditos personales para reformas, compras y gastos especiales. Tramitación rápida cualquier cantidad. Amortización a su comodidad hasta 36 meses. Descuento de letras por venta de pisos, apartamentos, locales, etc. Papel comercial medio y largo plazo. Hipotecas para créditos de mayor cuantía. Información 20 14 00.

«EL ENCUENTRO» Soltero 38 años, jornalero, sencillo y bueno. Teléfono 20 36 11. Castellón.

«EL ENCUENTRO» Soltero 35 años, E. Derecho, militar, piso, coche. Fines serios. Teléfono 20 36 11. Castellón.



VENTAS

BENICASIM, junto al mar, 2.000 m.², zona verde, consúltenos, tenemos el apartamento que Ud. busca. Lubasa. Tel. 22 48 12.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

VENDO piso chaflán, todo exterior y local comercial 60 m². Tel. 20 13 65.

PARCELAS desde 100.000 pesetas hasta 5 años facilidades. Teléfono 22 59 84.

VENDO finca 600 hanegadas propias para ganado. Teléfono 22 59 84.

VENDO apartamento Benicasim, frontal 1.º línea playa. Informes: Lubasa. Tel. 22 48 12.

PISOS disponibles, mejores zonas, Lubasa. Tel. 22 48 12.

ULTIMOS pisos en venta, edificio Cremor, díganos cómo quiere pagarlos y llegaremos a un acuerdo. Lubasa. Tel. 22 48 12.

ATENCION novios, queréis un piso, renta limitada, entrada 100.000 pesetas. Llaves mano. Lubasa. Tel. 22 48 12.

PISOS, villas, apartamentos, precio inmejorable, concretar entrevista, Lubasa. Tel. 22 48 12.

ULTIMAS plazas parking, zona Casálduch, Herrero, Plaza Rey D. Jaime. Lubasa. Tel. 22 48 12.

PLAZA Rey D. Jaime, despacho, consulta, alto standing. Lubasa. Tel. 22 48 12.

LOCALES comerciales, Polígono Rafalafena, ideal tintorería, heladería, kiosko prensa, pastelería, peluquería, caballar, bodega, productos de régimen, compre por el precio de un alquiler. Lubasa. Tel. 22 48 12.

RAFALAFENA, Gran planta comercial 400 m.², vendocambio, trato directo constructor. Lubasa. Tel. 22 48 12.

EL TELEFONO de los pisos, apartamentos, villas, 22 48 12.

VENDO Cambio refugios alta montaña (Solano de la Vega) por piso en Castellón, o apartamento en la Costa (Benicasim, Oropesa). Tel. 22 48 12.

A 30 KM. de Castellón, vendo masía. Facilidades Tel. 22 59 84.

SU VIVIENDA a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas./m². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

SE VENDE casa compuesta de planta baja y piso. Razón: Tel. 21 70 46.

VENDO piso amueblado 115 m² C/. Orfobres Santalinea 3.900.000 pesetas en cómodos plazos. Razón: 22 70 70 horas trabajo, 22 35 95 noche.

PISOS con garaje, céntricos en régimen de comunidad. Ramos 23 00 52.

PISOS Duplex 3.200.000. Facilidades 15 años. Ramos 23 00 52.

VILLAMAR.- Villas con garaje, jardín privado, tenis, piscinas, 3.700.000 facilidades 18 años. Ramos 23 00 52.

VIVIENDAS 5 dormitorios, 2 baños, aseo. Facilidades 15 años. Ramos 23 00 52.

VENDO piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes. Tel. 21 72 19, de Castellón (horas oficina).

SE VENDEN despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Teléfono 22 42 55.

SE VENDE entresuelo plaza pescadería frente Ayuntamiento. Teléfono 22 42 63.

SE OFRECE en alquiler o venta gran entresuelo de 1.100 m² C/. Galicia, 10. Teléfono 22 42 63.

VENDO apartamento en Las Palmeras-II. Benicasim. Frontal 2.000.000 ptas.. Facilidades pago. Lubasa 22 48 12.

PISOS alto standing, situación inmejorable, Lubasa. Teléfono 22 48 12.

VENDO casita a 1.000 m. calle Herrero inicio Grupo Roquetas. Recién reparada y pintada, lista para habitar. Muy barata. Llamar teléfono 20 51 99. Horas oficina. Lunes a viernes.

VIVIENDAS terminadas y en construcción. Protección Oficial. Préstamo 15 años. Facilidades a convenir. FOCONSA C/ Enmedio, 9-11. Tl. 21 70 55 Castellón.

A UN PASO de la playa, calle Conde de Bau. El lugar más residencial de Benicasim. Apartamentos Portobello. Llave en mano, facilidades 10 años. Entrada convenir. Edbosa. Gran Avenida. Tel. 30 21 99 - 21 50 66.

ZONA residencial Benicasim. Apartamentos Acapulco. Listos para ocupar. Jardines, piscina, plaza garaje subterráneo. Entrada convenir, facilidades 10 años. Edbosa. Gran Avenida, Tl. 30 21 99.

APARTAMENTOS Mónaco Benicasim. Hábitelos ya. Piscina, plazas de garaje subterráneo, entrada convenir, facilidades. Edbosa. Tel. 21 50 66. Enmedio, 9-11.

MAQUINA Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

PARCELAS en Benicasim. Estupendas C/. Sigalero sobre 1.200 metros C/. Los Frailes, junto Gran Avenida 1.080 metros. Tel. 30 10 16.

VENDO finca naranjos 10 Hanegadas. Tel. 22.62.27.

OCASION particular vendo apartamento en Tramontana, condiciones a su elección. Informes en portería.

ZONA Fadrell, próxima construcción viviendas P.O. Estudiamos todas las condiciones de pago. Informe RAYCA. Teléfono 22 65 45.

OCASION 1.º piso a estrenar, muy céntrico, económico. RAYCA 22 65 45.

BENICASIM próxima construcción viviendas P.O. Muchas facilidades. Informa RAYCA. 22 65 45 y Carlos Carmona 30 10 16.

Cuando Vd. necesita busca en Mediterráneo

Cuando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.



LO QUE USTED DEBE SABER SOBRE PREVENCIÓN DE LA SUBNORMALIDAD

N.º 7

PREVENCIÓN ANTES DEL EMBARAZO

Existen enfermedades como la nefritis, diabetes, hipertensión, anemia y otras, cuyo proceso puede agravarse durante la gestación, incrementando el riesgo fetal.

Es muy conveniente detectar a tiempo estas enfermedades en la futura madre, a fin de evitar complicaciones durante el embarazo.

La consulta al médico y el reconocimiento oportuno disminuirán las posibilidades de una descendencia subnormal.

ES UN MENSAJE DEL

CLUB «AYUDALE A CAMINAR» APARTADO 17179 MADRID

Pueden

Pero la vida del subnormal en nuestra sociedad está muy lejos de alcanzar ese derecho que admitimos sin reservas para todos los que tienen integridad de facultades.

Se les niega, por el hecho de constituir una minoría marginada e indefensa, todo aquello que consideramos imprescindible para nosotros. Callan, pero su silencio es la mayor acusación. Es el silencio de 350.000 seres humanos que carecen de medios de presión, de influencia e incluso de la capacidad de expresar su abandono y apartamiento de todos los beneficios sociales.

Gracias a los progresos de la medicina moderna, la expectativa de vida del subnormal ha crecido. La muerte de sus padres significa su total indefensión. Largos años de falta de protección y soledad.

Esta situación requiere medidas inmediatas. Seguridad social, semejante a la del resto de los ciudadanos. Puestos de trabajo acordes con sus facultades.



Garantía de un nivel de vida decente. Apoyo y comprensión que les devuelva a su condición de seres humanos. Como nosotros

... si no se les niega ese derecho



Nació a las dos de la madrugada de ayer, en la Clínica de la Misericordia

M.^a Teresa Vilamalla, primera castellonense de 1983



María Teresa Vilamalla Orihuela es la primera castellonense del año, al haber nacido a las 2 de la madrugada de ayer, recién estrenado el nuevo año.

Mientras todo Castellón era una fiesta, con las calles rebosantes de gentes celebrando la entrada de 1983, cuando incluso los que hacemos cada día MEDITERRANEO estábamos de fiesta con nuestros amigos y familiares, María Teresa Orihuela Menacho daba a luz una preciosa niña que pesó al nacer nada menos que cuatro kilos y quinientos cincuenta gramos.

El padre, Modesto Vilamalla Bosch, nos comentaba que el parto fue sencillísimo «mi siquiera con anestesia». «Ingresamos a María Teresa —nos sigue contando el padre— a eso de las once y media de la noche, y tres horas y media después ya había venido la niña al mundo».

Modesto Vilamalla incluso nos comentaba que pensó en algún momento que, en efecto, su hija

pudiera ser el primer nacido de este recién estrenado año.

El primero en 19 años

Por su parte, el doctor Antonio Folch Beltran, que atendió el parto, nos manifestaba la anécdota de que era la primera vez en diecinueve años de ejercicio que tenía que dejarse a su familia en la mesa para atender un parto. «Es extraño, —nos dijo— que no hayamos tenido ninguno el día de Nochebuena, pues siempre los hay sin embargo hoy, por primera vez, he atendido uno apenas iniciado el año».

Esta es la primera hija de esta jove pareja, María Teresa, de veinticuatro años y Modesto de veintisiete, que viven en Benicarló.

Todo es alegría en la habitación número veinte de la Clínica de la Misericordia en Castellón y la abuela, Juana Menacho Arillo, no cesa de decir lo hermosa que es la niña y lo rolliza que está.

Otros nacidos

Aunque no hemos podido confirmar la totalidad de los niños nacidos en este primer día del año de 1983 en Castellón, si podemos adelantar que en la Residencia de la Seguridad Social, el primer nacimiento se produjo a las doce horas, con una preciosa niña, seguida posteriormente de otros cuatro niños. En la Clínica de la Misericordia, donde nació María Teresa Vilamalla hubo otros dos alumbramientos, uno a las siete de la mañana y otro más a las dos treinta de la tarde. En el Hospital Provincial, ha nacido una niña alrededor de las dos de la tarde.

Ni qué decir que deseamos para todos estos niños y niñas nacidos en el día de ayer, una vida llena de aventuras y que sean orgullo y alegría de sus padres. Nuestra especial felicitación a María Teresa Orihuela y Modesto Vilamalla por esa niña que se ha convertido en el primer castellonense de 1983 y que constituye nuestra más gozosa noticia de hoy.

J.P. Broch

PREVISIONES NEGRAS PARA ITALIA Y EUROPA DE NOSTRADAMUS

Nostradamus, el célebre historiador y adivino francés, se convirtió ayer en un personaje impopular en Italia, país al que vaticina un futuro cuajado de guerras, derrotas e invasiones.

Los augurios, nefastos no sólo para Italia sino también para toda Europa y el entero planeta, están comprendidos en el recién publicado volumen «Nostradamus, historiador y profeta», por Jean-Charles de Fontbrune.

El «profeta» prevé dos guerras mundiales: una próxima, «que durará tres años y siete meses», y otra que comenzará en 1999 y terminará después de 27 años, en el 2026, cuando comience un periodo de paz de varios siglos.

El primer síntoma pre bélico consistirá en la expulsión de sus cargos de todos los jefes de Estado, consecuencia de una «alianza secreta» entre tres estados no mencionados.

La «tercera democracia» (término que Nostradamus aplica al comunismo) desplazará sus fuerzas más allá de los confines de los Estados del Centro-Este de Europa y una flota rusa desembarcará en isla italiana de Sicilia y en la costa del Adriático, luego de derrotar duramente a Grecia y a Alemania.

Las fuerzas árabes también serán derrotadas, pero sólo después de haber atravesado Italia.

La «guerra planetaria» —dice Nostradamus— comenzará con un «acto bélico de Egipto», seguido por un ataque sorpresivo de la Alemania Occidental, que invadirá la Gran Bretaña, Suiza, Yugoslavia e Italia (otra vez).

Francia tendrá problemas con Inglaterra y se aliará con España, país «invadido por tres frentes».

Más, no terminan todavía las malas noticias: Nostradamus prevé una «guerra santa musulmana», una invasión armada de Francia, hasta la frontera con España, una rebelión en la zona de Toulouse, combates en los Alpes y un desembarco americano en el puerto italiano de Savona (otra vez Italia).

Como consecuencia de ese desembarco, las fuerzas comunistas se retirarán a través de Grecia y llegará entonces el «hundimiento» del imperio comunista.

Una «época de paz» comenzará a partir del año 2.026 y se prolongará por espacio de varios siglos.

Italia, con dos desembarcos rusos, uno americano, atravesada por las fuerzas árabes e invadida otra vez por Alemania, emerge de las «previsiones» como el país más dañado por las guerras del futuro.

Biografía del vidente

Michel de Nostredame, Nostradamus, hijo de un judío español que huyó a Francia, fue un médico del siglo XVI, profeta y visionario que pasó la mayor parte de su vida escribiendo cuartetas premonitorias y que se asomó al apocalíptico año dos mil.

Las predicciones de Nostradamus, nacido en 1503, que fue consejero de Catalina de Médicis y de Enrique II, están escritas con un lenguaje retorcido y difícil de interpretar —en el que aparentemente mezcló ocho idiomas— que terminarán en el año 3.767.

Auguró que en el 2.137 sonaría la hora final de esta era, la de acuario, con una hecatombe total.

En sus versos, agrupados en centurias, desfilaron la mayor parte de los reyes borbones posteriores al profeta y se narran la revolución francesa, la invasión nazi, el desembarco aliado en la Segunda Guerra Mundial, la Guerra Civil española y el último exegeta cree haber descubierto hasta el asesinato de Aldo Moro.

Llegó a nombrar directamente al general Franco y predijo que no se uniría a Alemania ni consentiría la toma del golfo —de Cádiz—, Gibraltar.

Jean Charles de Fontbrune, que pasó diecisiete años de su vida trabajando sobre las teorías del francés visionario, cree que Nostradamus codificó su mensaje porque, «viviendo en plena inquisición, las profecías no tenían la menor posibilidad de conservarse de haber sido expuestas en claro».

Sus cuartetas anuncian una catástrofe cósmica que se producirá por un conflicto espacial que sus intérpretes colocan a finales del siglo XXI o principios del XXII.

Pero antes, decenas de cuartetas predicen hambre y también invasiones islámicas en el Mediterráneo, entre Marsella y el Adriático.

Los presagios que conciernen al final del siglo XX prevén dos periodos de guerra y opresión, precedidos por el desarrollo de los países musulmanes, la caída del Sha de Persia, la llegada de Jomeini y la invasión de Europa por parte de la URSS.

La tercera guerra mundial —que duraría 3 años y siete meses— se desarrollaría en dos fases: la invasión de Europa occidental y la ocupación de Francia por las tropas rusas durante dos años. Luego «vía» un periodo de calma hasta 1999.

Nostradamus mencionó este último año como un tiempo de guerra que coincidirá con la llegada de «un rey de espanto», cuando los pueblos de extremo oriente despierten de nuevo. En el siglo XXI se verá un prodigio en el cielo, la aparición de una extraña «estrella con cabellera», acompañada de «signos y monstruos de fealdad impensable».

Para sus intérpretes serán los días del anticristo que coincidirán con una gran sequía durante cerca de cuarenta años y, a continuación, otros cuarenta de lluvia, el nuevo diluvio universal, que dará paso al siglo XXIII, que nacerá con gentes «de nueva levadura».

Baloncesto

El Maccabi semifinalista del Crystal Palace

El Maccabi de Tel Aviv se ha clasificado para las semifinales del torneo de baloncesto del Crystal Palace que se disputa en Londres, al vencer ayer tarde al Solent Stars de Inglaterra por 92 puntos a 68.

En semifinales, Maccabi habrá de enfrentarse al Estrella Roja de Belgrado, vencedor del Sao José brasileño por 87-81, y el equipo finalista disputará el trofeo al Crystal Palace londinense, que ha vencido a sus compatriotas del Sunderland por 83-78.

Empeora la situación

El sur de EE.UU., azotado por inundaciones

El gobernador de Louisiana, Dave Treen, pidió al presidente Reagan que declare aquel estado sureño en situación de emergencia por los desastres ocurridos a causa de terribles inundaciones.

Louisiana, junto con Mississippi y Texas, han sido afectados desde el día de Navidad por intensas lluvias que han ocasionado el desbordamiento de ríos y se han cobrado varias víctimas.

Unas 2.300 familias de 16 condados de Louisiana tuvieron que abandonar sus hogares y es posible que no puedan regresar hasta dentro de dos semanas, cuando el nivel del agua haya bajado lo suficiente.

En el Estado de Mississippi, las

autoridades tuvieron que evacuar unas mil familias.

Los meteorólogos, al pronosticar un nuevo frente de fuertes precipitaciones, han advertido que las inundaciones resultantes podrían batir todos los récords.

Las pérdidas en Mississippi sobrepasan ya los cuatro millones de dólares. Aunque no se tienen cifras para Louisiana, se teme que los daños materiales sean aún más elevados.

En Texas, donde las lluvias cayeron mezcladas con nieve y granizo, debido a un considerable descenso de las temperaturas, unas cien familias abandonaron sus domicilios y aguardan en tiendas de campaña a que acabe el temporal.



La PÁGINA SIN COLUMNAS del KETO

- DEFENSOR DEL PUEBLO YA TENEMOS.

- AHORA SOLO NOS FALTA EL DEFENSOR DEL CAPITAL.

- SI PAGAS ANTES SE TE VAN LAS GANAS DE COMER. SI LO HACES DESPUES, PEOR. TE SIENTA COMO UNA BOMBA LA COMIDA.

- PUEDES PAGAR A MITAD DE LA CENA.

MENU FIN DE AÑO
7.800 pts

- EL PRIMER PREMIO DE MURALES DE PARIS, ¡PASATE! ¡UNA PLAYA PINTADA! ¡A ESO LLAMAN VANGUARDISMO?!?

- SI ES UNA PLAYA DE DESNUDISTAS, SÍ.

- ¿AHORA YA NO SE LLAMA TELON DE ACERO?

UNION SOVIETICA

CUESTA DE ENERO 83-84

ETA

- AUN NO HAN ACARADO DE DAR LAS DOCE, CON UN GRANO DE UVA TODAVIA EN LA GARGANTA Y YA HEMOS EMPEZADO LA CUESTA DE ENERO. A VER COMO PASAMOS LA FACTURA DE LA CENA.

- ESTE RELOJ, COMO ESTA ESTROPEADO, SOLO TOCA LA UNA, PERO COMO REPITE HASTA QUE SE LE ACABA LA CUERDA, EN LUGAR DE LAS DOCE UVAS NOS COMEREMOS ESTOS SEIS KILOS DE "ROSETI".

- ¿TU SABES A COMO ESTA LA UVA...?

- NO. PERO HE OIDO CAMPANADAS.

- HAY POCOS ESPAÑOLES AFECTADOS EN EL ROBO DE MARBELLA.

- ES QUE ESTOS TIENEN EL DINERO EN LAS CAJAS DE SUIZA.

© el KETO.

EL ACOSO DE TODOS LOS AÑOS

JUGUETES Y PUBLICIDAD: UN BOMBARDEO PARA EL NIÑO

La televisión es, sin duda, el medio preferido para la publicidad infantil. En vísperas de Navidad y Reyes, así como al final del curso escolar, los anuncios en este medio destinados al niño aumentan, pasándose del 13 por ciento de la publicidad total de TVE al 30 por ciento en el mes de diciembre. Estos datos, denotan por sí solos el conocimiento que los ejecutivos de publicidad tienen de la avidez del niño y de su indefensión ante el medio.

Existen dos tipos de publicidad infantil: la producida por el niño, es decir, donde interviene y la destinada al niño. En la primera, el niño se erige en protagonista del anuncio y será a través de su ternura, sus ocurrencias y encanto por donde llegue el mensaje al receptor final; el adulto. Este tipo de publicidad con niño es muy habitual en productos alimenticios y en los del hogar. También está siendo utilizado en otros campos, anunciando productos ajenos a él como bonos de caja de una determinada entidad bancaria e incluso coches, donde se utiliza la imagen del niño y todo lo que conlleva.

En la publicidad para el niño éste se convierte en destinatario directo del mensaje y posible consumidor del producto (golosinas, alimentos energéticos y juguetes).

La TV y el juguete

En España la audiencia infantil de televisión se desconoce. Esto se debe a que los muestreos se realizan sobre personas mayores de quince años. De ahí, que la regulación de la publicidad infantil no exista y la normativa a la que se acoge es la misma a la que debe atenerse cualquier otro producto que quiera utilizar la televisión para anunciarse, todo esto a pesar de que las normas que rigen en TVE desde 1974 establecen que «los mensajes dirigidos a los niños no contendrán ninguna afirmación o imagen que pueda causarles daño físico, mental o moral, o bien explotar su ingenuidad o falta de experiencia».

Por si la falta de normativa adecuada fuera poco, hace unos años y para potenciar la industria juguetera de España se establecieron tiempos de hasta 10 segundos para los spots de juguetes cuando lo normal en un anuncio es la duración mínima de 20 segundos. Actualmente esta corta duración es rechazada por el efecto subliminal que puede causar en los niños. En cambio si se permite que en los 20 segundos correspondientes que dura un spot, un juguetero pueda mostrar en un mismo anuncio varios juguetes diferentes abusando de la capacidad receptiva del niño ante el medio y de su indefensión. El publicitario sabe que la audiencia infantil cuenta con la ventaja adicional de haber nacido en la era de la televisión y su capacidad de lectura es más global e instantánea que la de los adultos. Por ello no es de extrañar que —como ya apuntaba antes— en un mismo anuncio se incluyan varios juguetes, pues se sabe que el niño es capaz de retenerlos perfectamente pese a la increíble velocidad con que se desarrolla cada plano.

En esta situación la normativa de TVE establece que el mismo anuncio no podrá pasarse más de 50 veces en la misma cadena en el período de un año. También en la

gerencia de publicidad de TVE se dice que cuiden de separar productos directamente competitivos. Esto, como todos podemos apreciar no se cumple llegándose a mostrar bloques de hasta 12 anuncios de juguetes que lógicamente se hacen la competencia.

Hacia una nueva normativa

Con el inicio de 1983, TVE ha prometido establecer nuevas normas en cuanto al control de la publicidad infantil, yendo éstas acompañadas de un recargo del 30 por ciento en las tarifas publicitarias.

En TVE el control de la publicidad que ha de emitirse corre a cargo de la Comisión de Consulta y Vigilancia de la Publicidad, órgano creado en 1974 y que se encarga de supervisar aprobar o rechazar los guiones publicitarios que se

presentan en la Casa. Lo curioso del caso es que este organismo está formado por 16 miembros que en su mayoría son publicistas con lo que esto supone de limitación de sus funciones y en el respeto del televidente; esto, junto a la falta de concreción en las normas que rigen este organismo hacen que la eficacia sea discutible.

Frente a estas limitaciones que van en detrimento del espectador y más concretamente de la audiencia infantil, hay secciones en las que la normativa ha avanzado algo, no todo lo que es de desear. Los anunciantes de juguetes bélicos e ilustrados con actividades violentas tienden a desaparecer, siendo en la actualidad escasos.

El bombardeo publicitario que padece el niño le lleva a desear

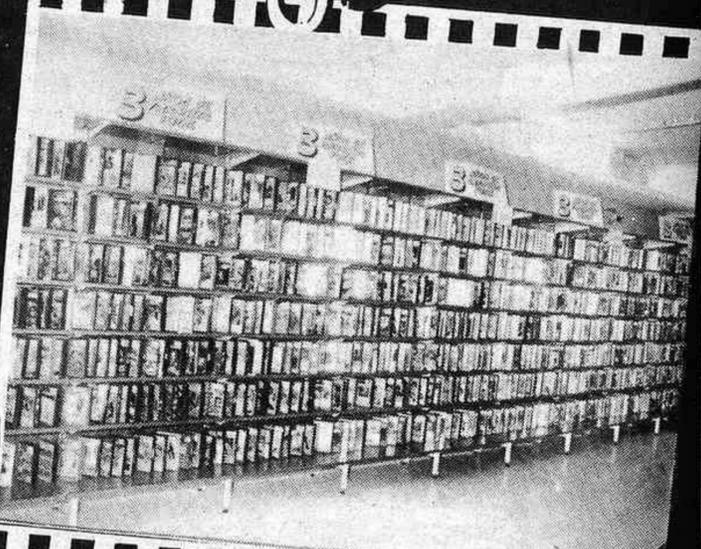
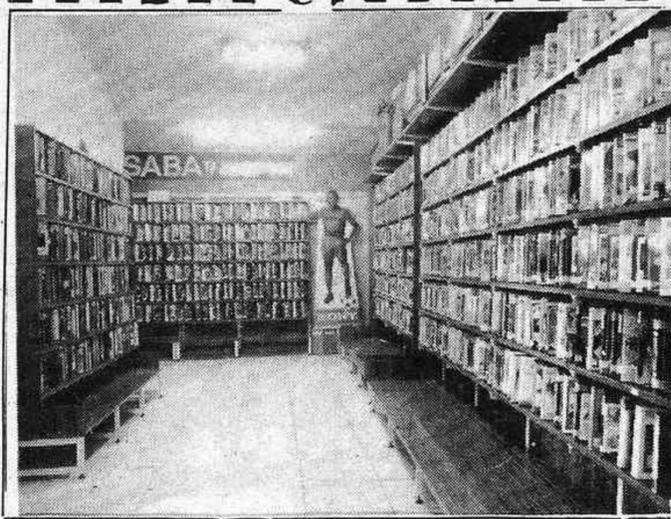


todo lo que ve en la pantalla y mucho más si se le estimula con imágenes y slogans que le dicen «compra esto», «pide esto», «colecciona esto», etc. Frente a este acoso publicitario se encuentra la realidad económica de un país o de

una familia a la que se le ofrece cada día una gama de juguetes más caros y sofisticados que no puede adquirir.

Mercedes Herrero Sáiz
Servicios Especiales EFE

Video-Club de Almacenes Avenida



MIEMBRO DEL GRUPO
UCEL

Este es el Video-Club que todo Castellón esperaba.
Mas de 3000 títulos en películas de video, en sistema de VHS y BETA.
Durante este mes todos los poseedores de video, aunque no lo hayan adquirido
en Almacenes Avenida podran hacerse socios de nuestro video club



almacenes avenida.
LOS QUE NOS CONOCEN, NOS PREFIEREN

Herrero,11 Tels. 22 64 41-22 62 79 CASTELLON